



## 98. Sitzung

Donnerstag, 10. Mai 2001

Vorsitzende: Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt, Abgeordnete Eleonore Rudolph und  
Abgeordnete Renate Vogel (als Vertreterinnen der Sitzungspräsidentin)

### Inhalt

#### Mitteilungen der Präsidentin

Ergänzung und Fortsetzung  
der **Tagesordnung** 4967 A

**Fragestunde** 4967 A

#### Maßnahmen im Fall Friedrich Engel

Dr. Bettina Kähler GAL 4967 A, 4968 B, 4970 A

Dr. Lore Maria Peschel-Gutzeit,  
Senatorin 4967 B, 4968 B, C, D  
4969 B, C, D, 4970 A, B

Susanne Uhl REGENBOGEN –  
für eine neue Linke 4968 C

Peter Zamory GAL 4968 D, 4969 B

Anja Hajduk GAL 4969 C

Dr. Dorothee Freudenberg GAL 4969 D

Dr. Hans-Peter de Lorent GAL 4970 A

#### Hamburger Verfassungsschutzbericht und Intellektuelle des Rechtsextremismus

Julia Koppke REGENBOGEN –  
für eine neue Linke 4970 C, 4971 B

Dirk Reimers, Staatsrat 4970 D, 4971 C, D

Susanne Uhl REGENBOGEN –  
für eine neue Linke 4971 C, D

#### Nordsee-Kooperation

Dr. Barbara Brüning SPD 4972 A, D

Barbara Maier-Reimer, Staatsrätin 4972 A, C, D

Dr. Michael Freytag CDU 4972 B

Jürgen Mehlfeldt CDU 4972 D

#### Tuberkulosepatienten

Vera Jürs CDU 4973 A, B, C

Karin Roth, Senatorin 4973 A–D

Peter Zamory GAL 4973 C

#### Messeerweiterung/-verlagerung – weshalb läßt der Senat mit der Entscheidung auf sich warten?

Heike Sudmann REGENBOGEN –  
für eine neue Linke 4973 D, 4974 B

Dr. Heinz Gizzas, Staatsrat 4974 A, B

#### Qualität von Gerichtsurteilen

Carsten Lüdemann CDU 4974 C, 4975 C

Hans-Peter Strenge, Staatsrat 4974 C, 4975 A–D

Dr. Hans-Peter de Lorent GAL 4975 A

Viviane Spethmann CDU 4975 B

Dr. Michael Freytag CDU 4975 B, D

Große Anfrage der Fraktion der SPD:

#### Verselbständigung der hamburgischen Museen

– Drs 16/5659 – 4976 A

Dr. Franklin Kopitzsch SPD 4976 A

Rena Vahlefeldt CDU 4977 B

Sabine Steffen GAL 4978 A

Julia Koppke REGENBOGEN –  
für eine neue Linke 4978 B

Dr. Christina Weiss, Senatorin 4979 A

|   |                |  |        |
|---|----------------|--|--------|
| Anja Hajduk GAL   | 4980 A         | Antrag der Fraktion der CDU:   |        |
| Besprechung erfolgt   | 4980 B         | <b>Beschäftigung für ältere Langzeitarbeitslose und arbeitsfähige Sozialhilfeempfänger</b>                         |        |
| Bericht des Jugend- und Sportausschusses:   |                | – Drs 16/5849 –  | 4996 D |
| <b>Tour de France in Hamburg</b>  |                | mit  |        |
| – Drs 16/5925 –   | 4980 B         | Antrag der Fraktion der CDU:   |        |
| Karl-Heinz Warnholz CDU   | 4980 C, 4983 B | <b>Einstiegsgeld für langzeitarbeitslose Sozialhilfeempfänger</b>  |        |
| Jürgen Schmidt SPD  | 4981 B         | – Drs 16/5853 –  | 4996 D |
| Dr. Hans-Peter de Lorent GAL  | 4982 B         | Karen Koop CDU   | 4997 A |
| Heike Sudmann REGENBOGEN – für eine neue Linke  | 4982 D         | Erhard Pumm SPD  | 4998 A |
| Dr. Ingrid Nümann-Seidewinkel, Senatorin  | 4983 A         | Heide Simon GAL  | 4998 D |
| Beschluß  | 4983 C         | Norbert Hackbusch REGENBOGEN – für eine neue Linke   | 4999 C |
|   |                | Beschluß   | 4999 D |
| Große Anfrage der Fraktion der GAL:   |                | Große Anfrage der Fraktion der GAL:  |        |
| <b>Autonomieverlust alter und behinderter Menschen durch Dienstleistungsreduzierungen der Geldinstitute</b> |                | <b>Einfluß rechtsradikaler Organisationen auf Schülerinnen und Schüler, Jugendliche und Studierende in Hamburg</b> |        |
| – Drs 16/5738 –   | 4983 C         | – Drs 16/5707 –  | 4999 D |
| Dr. Dorothee Freudenberg GAL  | 4983 D         | Dr. Hans-Peter de Lorent GAL   | 5000 A |
| Willi Witte SPD   | 4985 A         | Dr. Martin Schäfer SPD   | 5002 A |
| Frank-Thorsten Schira CDU   | 4986 B         | Frank-Thorsten Schira CDU  | 5002 D |
| Lutz Jobs REGENBOGEN – für eine neue Linke  | 4986 D         | Julia Koppke REGENBOGEN – für eine neue Linke  | 5003 B |
| Eugen Wagner, Senator   | 4987 B         | Karin Roth, Senatorin  | 5004 A |
| Beschluß  | 4987 C         | Besprechung erfolgt  | 5004 D |
| Antrag der Gruppe REGENBOGEN – für eine neue Linke:   |                | Große Anfrage der Fraktion der SPD:  |        |
| <b>Realisierung von Wohnprojekten in Hamburg</b>  |                | <b>Zukunftsinvestitionsprogramm des Bundes</b>   |        |
| – Drs 16/5937 –   | 4987 C         | – Drs 16/5689 –  | 5004 D |
| Susanne Uhl REGENBOGEN – für eine neue Linke  | 4987 D, 4991 D | mit  |        |
| Wolfgang Baar SPD   | 4988 D         | Große Anfrage der Fraktion der SPD:  |        |
| Henning Tants CDU   | 4989 D, 4992 A | <b>Zukunft der Arbeitsmarktpolitik in Hamburg</b>  |        |
| Antje Möller GAL  | 4990 D         | – Drs 16/5778 –  | 5004 D |
| Eugen Wagner, Senator   | 4991 B         | Große Anfrage der Gruppe REGENBOGEN – für eine neue Linke:   |        |
| Beschluß  | 4992 D         | <b>Armut mitten im Reichtum – eine Herausforderung für die Jugendhilfe</b>   |        |
| Antrag der Fraktionen der SPD und der GAL:  |                | – Drs 16/5779 –  | 5005 A |
| <b>Weiterentwicklung des Leistungsbereichs Hilfen zur Erziehung</b>   |                | Große Anfrage der Fraktion der GAL:  |        |
| – Drs 16/5945 –   | 4992 D         | <b>Zukunft der Berufsfachschulen in Hamburg</b>  |        |
| Dr. Andrea Hilgers SPD  | 4992 D         | – Drs 16/5790 –  | 5005 A |
| Klaus-Peter Hesse CDU   | 4993 C, 4995 B | (Besprechungen beschlossen)  |        |
| Sabine Steffen GAL  | 4995 A         | Bericht des Eingabenausschusses:   |        |
| Lutz Jobs REGENBOGEN – für eine neue Linke  | 4996 A         | <b>Eingaben</b>  |        |
| Beschluß  | 4996 D         | – Drs 16/5920 –  | 5005 A |

|  |              |  |        |
|--|--------------|--|--------|
| Bericht des Eingabenausschusses:   |              | Antrag der Fraktion der CDU:   |        |
| <b>Eingaben</b>  |              | <b>Stabilisierung von Bewohnerstrukturen in sozial benachteiligten Gebieten</b>  |        |
| – Drs 16/5921 –  | 5005 A       | – Drs 16/5847 –  | 5006 A |
| Beschlüsse   | 5005 A       | Beschluß   | 5006 B |
| <b>Sammelübersicht</b>   | 5005 B       | Antrag der Fraktion der CDU:   |        |
| Beschlüsse   | 5005 B, 5008 | <b>Ausweisung und Vergabe von städtischen Grundstücken</b>   |        |
| Bericht des Jugend- und Sportausschusses:  |              | – Drs 16/5850 –  | 5006 B |
| <b>Beachvolleyball-Turnier auf dem Rathausmarkt</b>                                      |              | Beschluß   | 5006 B |
| – Drs 16/5891 –  | 5005 C       | Antrag der Fraktion der CDU:   |        |
| mit  |              | <b>Umsetzung der Empfehlungen der Enquete-Kommission „Jugendkriminalität und ihre gesellschaftlichen Ursachen“ Teil I: Prävention</b>  |        |
| Interfraktioneller Antrag sowie Antrag der Gruppe REGENBOGEN – für eine neue Linke:      |              | – Drs 16/5854 –  | 5006 B |
| <b>Beachvolleyball im Jahr 2002 auf dem Rathausmarkt</b>                                 |              | Beschluß   | 5006 B |
| – Drs 16/6005 –  | 5005 C       | Antrag der Fraktion der CDU:   |        |
| Beschlüsse   | 5005 C       | <b>Umsetzung der Empfehlungen der Enquete-Kommission „Jugendkriminalität und ihre gesellschaftlichen Ursachen“ Teil II: Repression</b> |        |
| Bericht des Ausschusses für Europa und Städtepartnerschaften:                            |              | – Drs 16/5855 –  | 5006 B |
| <b>Beteiligung der EU-Bürger an kommunalen Entscheidungen in Hamburg</b>                 |              | Beschlüsse   | 5006 C |
| – Drs 16/5898 –  | 5005 C       | Antrag der Fraktion der CDU:   |        |
| Beschluß   | 5005 D       | <b>Parlamentarische Kontrolle bei der Vergabe von Stadterneuerungsmitteln</b>  |        |
| Bericht des Ausschusses für Europa und Städtepartnerschaften:                            |              | – Drs 16/5874 –  | 5006 C |
| <b>9. Ostsee-Parlamentarier-Konferenz am 4. und 5. September 2000 in Malmö, Schweden</b> |              | Beschluß   | 5006 C |
| – Drs 16/5899 –  | 5005 D       | Antrag der Fraktion der CDU:   |        |
| Beschluß   | 5005 D       | <b>Tiefwasserhafen in Cuxhaven</b>   |        |
| Bericht des Wissenschaftsausschusses:  |              | – Drs 16/5938 –  | 5006 C |
| <b>Optimierung des Hamburger Tutor/innen-Programms</b>                                   |              | Beschluß   | 5006 D |
| – Drs 16/5935 –  | 5005 D       | Antrag der Fraktion der CDU:   |        |
| Beschluß   | 5005 D       | <b>Änderung des Kindertagesbetreuungs-förderungsgesetzes</b>   |        |
| Bericht des Sozialausschusses:   |              | – Drs 16/5939 –  | 5006 D |
| <b>Verbesserte Abrechnung medizinischer Leistungen für Sozialhilfeempfänger</b>          |              | Beschluß   | 5006 D |
| – Drs 16/5948 –  | 5006 A       | Antrag der Fraktion der CDU:   |        |
| Beschluß   | 5006 A       | <b>Sofortprogramm gegen Staus</b>  |        |
| Antrag der Fraktion der CDU:   |              | – Drs 16/5940 –  | 5006 D |
| <b>Vermeidung von Mehrfachvertragsabschlüssen bei Ausbildungsplatzbewerbern</b>          |              | Beschluß   | 5006 D |
| – Drs 16/5845 –  | 5006 A       | Antrag der Gruppe REGENBOGEN – für eine neue Linke, der GAL-Fraktion und der SPD-Fraktion:   |        |
| Beschluß   | 5006 A       | <b>Haftbedingungen der politischen Gefangenen in der Türkei</b>  |        |
|  |              | – Drs 16/6010 –  | 5006 D |
|  |              | Beschluß   | 5007 A |



**A Beginn: 15.01 Uhr**

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Meine Damen und Herren! Die Sitzung ist eröffnet. Zu Beginn möchte ich darauf hinweisen, daß sich die Fraktionen und die Gruppe einvernehmlich darauf verständigt haben, daß die Drucksache 16/6010 als Tagesordnungspunkt 58 nachträglich auf die Tagesordnung gesetzt wird.

Die beiden Vizepräsidenten sind heute verhindert, an der Sitzung teilzunehmen. Deswegen gehe ich von Ihrem Einverständnis aus, daß ich in der Sitzungsleitung heute von der Alterspräsidentin Frau Rudolph und von der Schriftführerin Frau Vogel unterstützt werde.

Wir kommen zur

**Fragestunde**

Ich rufe als erste Fragestellerin Frau Dr. Kähler auf.

**Dr. Bettina Kähler GAL:** Der mutmaßliche Kriegsverbrecher Friedrich Engel, dem die Teilnahme an der Erschießung italienischer Geiseln vorgeworfen wird – 1944 –, lebt seit Jahrzehnten unbehelligt in Hamburg. Er wurde 1999 in Abwesenheit von einem italienischen Militärgericht zu lebenslanger Haft verurteilt. Vor diesem Hintergrund frage ich den Senat:

Erstens: Welche Maßnahmen hat die Staatsanwaltschaft Hamburg ergriffen seit Bekanntwerden der Tatsache, daß Friedrich Engel nach wie vor in Hamburg lebt?

Zweitens: Wird jetzt gegen ihn ermittelt, und, wenn ja, wie ist der Stand der Ermittlungen?

**B Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Für den Senat antwortet Frau Senatorin Dr. Peschel-Gutzeit.

**Senatorin Dr. Lore Maria Peschel-Gutzeit:** Frau Abgeordnete Dr. Kähler. Ich muß zur Beantwortung der ersten Frage etwas weiter ausholen. Das hängt natürlich zusammen mit dem langen historischen Vorlauf.

Seit 1969 weiß die Staatsanwaltschaft Hamburg, daß Dr. Engel in Hamburg lebt. Damals war der Staatsanwaltschaft eine Strafanzeige aus dem privaten Umfeld von Engel übersandt worden. Der Anzeigende berichtet in diesem handschriftlichen Brief über ein Gerücht, wonach ein in Hamburg lebender Dr. Engel als SS-Standartenführer an den Geislerschießungen in Oberitalien beteiligt gewesen sein soll. Der Anzeigende fährt in der Anzeige, die mir vorliegt, fort, er habe keinerlei Beweise für seine Behauptung.

Die Staatsanwaltschaft hat daraufhin mit Vorermittlungen begonnen, und es hat sich herausgestellt, daß nur allgemeine Erkenntnisse über die Funktionen des Engel herausgefunden wurden, nämlich die Funktionen, die Engel im Nazi-Deutschland ausgeübt hatte. Außerdem ergab sich aus einem Bericht der Kriminalpolizei, daß Engel in drei Verfahren bei anderen Staatsanwaltschaften als Zeuge vernommen worden war. Die Staatsanwaltschaft Hamburg hat das Verfahren, nachdem sich ausdrücklich aus den Mitteilungen der Kriminalpolizei ergab, daß keinerlei konkreter Verdacht gegen Engel habe ermittelt werden können, im Juli 1969 mangels hinreichenden Tatverdachts eingestellt. Zur Begründung hat die Staatsanwaltschaft sich darauf bezogen, daß keine der Vernehmungen Engels zu einer Verfahrenseinleitung gegen ihn geführt hätten, weder in Hamburg noch außerhalb Hamburgs.

Heute wissen wir, daß die italienischen Ermittlungsbehörden Hunderte von Akten betreffend deutsche Kriegsverbrechen – darunter war auch die Akte Engel – jahrzehntelang im „Schrank der Schande“ haben verschwinden lassen, und, was fast noch schlimmer ist, sie haben diese Akten auch aus allen Registern gelöscht. Dieser Umstand führte dazu, daß alle Bitten deutscher Staatsanwaltschaften aus den sechziger Jahren um Übersendung von Kriegsverbrecherakten abgelehnt wurden mit dem Hinweis, solche Akten gebe es nicht. Diese Akten waren also nicht auffindbar. Das führte dazu, daß jede Aufklärung dieser Taten in Deutschland bis weit in die neunziger Jahre hinein unmöglich gemacht wurde. Erst Anfang der neunziger Jahre öffneten die Italiener diesen „Schrank der Schande“, also 50 Jahre nach Begehung der Taten.

Die Staatsanwaltschaft Hamburg wurde erst im Mai 1997 erneut auf den Fall Engel aufmerksam. Zu diesem Zeitpunkt ging über das italienische Justizministerium ein Rechtshilfeersuchen der Militärstaatsanwaltschaft in Turin ein. Dort wurde um die Vernehmung von Engel im Zusammenhang mit Beschuldigungen wegen Kriegsverbrechen aus der Zeit 1944/1945 gebeten. Natürlich hat die Hamburger Staatsanwaltschaft oder in diesem Fall die Hamburger Justizbehörde, die für Rechtshilfeersuchen zuständig ist, diesem Ersuchen entsprochen. Engel ist vor die Staatsanwaltschaft geladen worden, und er ist dort am 23. Oktober 1997 erschienen. Er hat erklärt, er sei aussagebereit, aber er erbitte zuvor Akteneinsicht. Dies ist ein selbstverständliches Recht eines jeden Beschuldigten.

Die Staatsanwaltschaft Hamburg hat ihm erklärt, das gehe in Ordnung, allerdings müsse er dazu einen Rechtsanwalt beauftragen. Das hat er umgehend getan. Schon eine Woche später hat sich ein deutscher Rechtsanwalt für Engel zur Akte legitimiert und um Akteneinsicht gebeten.

Diese Akteneinsicht – es ging um italienische Unterlagen – konnte die Staatsanwaltschaft Hamburg nicht ohne weiteres gestatten. Sie hat in Italien zurückgefragt, ob Engel Akteneinsicht in die italienischen Unterlagen erteilt werden dürfe.

Aus Italien ist auf diese Bitte, die mehrfach wiederholt worden ist, zu keiner Zeit geantwortet worden. Inzwischen kamen parallellaufend Anfragen aus Rom über Interpol und über das BKA, und am 30. März 1998 fragte das BKA bei uns nach dem Sachstand. Wir konnten nur darauf hinweisen, daß wir in Italien zurückgefragt und bis heute, trotz vieler Rückfragen, keine Antwort bekommen haben.

Im September 1998 übersandte die Staatsanwaltschaft Dortmund – jetzt kommt ein parallellaufender Vorgang, der mit den italienischen Unterlagen überhaupt nichts zu tun hat – an die Hamburger Staatsanwaltschaft ein dort eingeleitetes Vorermittlungsverfahren gegen Angehörige der SS in Genua. Auch dort ging es um Exekutionen aus den Jahren 1944 und 1945. Daraufhin leitete die Staatsanwaltschaft Hamburg im Oktober 1998 – also noch lange vor der Verurteilung Engels in Italien – ein sogenanntes Vorermittlungsverfahren ein. Sie trug natürlich zunächst Erkenntnisse aus hier anhängig gewesenen Verfahren – zum Beispiel die Zeugenvernehmung Engels – zusammen.

Ich will in diesem Zusammenhang erwähnen, es gibt ein großes Verfahren gegen den Nazi-Verbrecher Streckenbach, und in dem Zusammenhang war auch Engel vernommen worden. Das ist deswegen wichtig, weil wir dort später auch die „kleine“ Akte Engel aus 1969 als Beiakte ermittelt haben.

(Senatorin Dr. Lore Maria Peschel-Gutzeit)

- A Im November 1999 richtete die Staatsanwaltschaft im Rahmen des eingeleiteten Vorermittlungsverfahrens wiederum ein Auskunftsersuchen an Italien. Es wurde um Auskunft über den Sachstand des dortigen Verfahrens gebeten. Es wurde um Übersendung von Unterlagen und Mitteilung der näheren Tathergänge gebeten. Diese Bitte wurde fünf Monate später, im März 2000, erfüllt. Es kamen einige Unterlagen. Das inzwischen ergangene Urteil aus November – am 15. November war dort in Abwesenheit ein Urteil gegen Engel ergangen – wurde übersandt und 200 Seiten aus den italienischen Unterlagen.

Die Staatsanwaltschaft sichtete zunächst diese Unterlagen, nahm eine vorläufige Bewertung vor und beauftragte im September ein qualifiziertes Dolmetscherbüro. Natürlich kann man an italienischen Unterlagen nicht ohne weiteres erkennen, ob sie für uns relevant sind. Dort wird teilweise nach ganz anderen Gesichtspunkten vorgegangen. Im Januar 2001 stieß die Staatsanwaltschaft im Zusammenhang mit dem eben von mir schon erwähnten Verfahren Streckenbach auf Seite 6170 auf einen Vermerk aus 1969. Darin wird berichtet, daß das Vorermittlungsverfahren gegen Engel in 1969 eingestellt war. Diese Akte ist im April 2001 als Beiakte bei dem Streckenbach-Verfahren aufgefunden worden.

Im März 2001 erteilte die Staatsanwaltschaft einen Auftrag an das mit der Sache befaßte Dolmetscherbüro zur Übersetzung aller 200 Seiten. Darin befinden sich Protokolle von Zeugenaussagen aus der Hauptverhandlung gegen Engel. Seit sechs Tagen liegen diese übersetzten Unterlagen vor und werden derzeit ausgewertet.

- Zur zweiten Frage: Die Staatsanwaltschaft führt das Verfahren gegen Dr. Engel inzwischen nicht mehr als Vor-, sondern als Ermittlungsverfahren. Ich sagte eben schon, die vorliegenden Übersetzungen werden derzeit ausgewertet. Das Landeskriminalamt 821 ist vor fünf Tagen beauftragt worden, die einschlägigen bundesdeutschen Archive zu durchforsten, um alles, was dort eventuell gegen Engel vorliegen könnte, herauszusuchen. Gleichzeitig hat die Staatsanwaltschaft Kontakt mit den Staatsanwaltschaften Dortmund und Osnabrück aufgenommen, weil dort Parallelverfahren gegen SS-Führer aus Genua ermittelt worden sind. Diese Unterlagen sind vor zwei Tagen bei der Staatsanwaltschaft eingegangen. Die Staatsanwaltschaft ermittelt also und geht davon aus, daß sie die Ermittlungen in wenigen Monaten wird abgeschlossen haben können.
- B

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Gibt es weitere Fragen? – Frau Dr. Kähler.

**Dr. Bettina Kähler GAL:** Wie viele Personen arbeiten an den Ermittlungen, und sind das Leute, die sich mit NS-Verfahren auskennen und damit Erfahrung haben?

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Frau Senatorin, bitte.

**Senatorin Dr. Lore Maria Peschel-Gutzeit:** Tätig an der Ermittlung ist der Abteilungs- und Hauptabteilungsleiter, der auch in der Vergangenheit mit NS-Verfahren beschäftigt war. Es sind also Fachleute.

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Frau Uhl, bitte.

**Susanne Uhl REGENBOGEN – für eine neue Linke:\*** Hält die Senatorin es für ausreichend, daß in dem Zusammenhang nur eine Person ermittelt? C

Meine zweite Frage: Was unterscheidet nach Ihrer Kenntnis den Ermittlungsstand in 1969 von dem Ermittlungsstand in Dortmund, erhebliche Jahre später, und vor allem aber von den Vorermittlungen in 1998? Was weiß man heute, was man damals nicht schon hätte wissen können?

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Frau Senatorin, bitte.

**Senatorin Dr. Lore Maria Peschel-Gutzeit:** Frau Abgeordnete Uhl, die Ermittlungen pflegt nicht der Staatsanwalt zu machen, sondern das LKA. Ich habe berichtet, das LKA ist auch hier selbstverständlich im einzelnen beauftragt und tätig, aber die beiden Staatsanwälte sind Herren des Ermittlungsverfahrens und kümmern sich selbstverständlich intensiv darum. Es wäre aber ein Irrtum zu meinen, das machten alles nur die Staatsanwälte. Das ist 1969 nicht so gewesen und auch in Dortmund und Osnabrück nicht.

Zu Ihrer zweiten Frage: Ich habe ausgeführt, daß die Unterlagen, die überhaupt etwas darüber aussagen, was Engel und anderen deutschen Kriegsverbrechern zur Last gelegt wird – ungefähr 700 Akten sind in Italien zurückgehalten worden –, überhaupt erstmals 1997/1998 in Deutschland aufgetaucht sind. Damals hat Dortmund angefangen zu ermitteln und andere Staatsanwaltschaften auch.

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Herr Zamory, bitte.

**Peter Zamory GAL:** Frau Senatorin! Sie haben dargestellt, daß jetzt andere Archive – ich vermute, auch die Zentralstelle zur Verfolgung von NS-Verbrechen, Ludwigsburg – herangezogen wurden, um weitere Informationen zu bekommen. Deswegen möchte ich Sie fragen, warum dies nicht 1969, 1997 und 1998 bereits geschehen ist? D

Meine zweite Frage: Nachdem Italien 1997 nicht auf die Bitte geantwortet hat, Akten für die Akteneinsicht zur Verfügung zu stellen, warum ist nicht ein Staatsanwalt aus Hamburg nach Italien gefahren, um das Verfahren zu beschleunigen?

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Frau Senatorin, bitte.

**Senatorin Dr. Lore Maria Peschel-Gutzeit:** Herr Abgeordneter Zamory! Wir haben anderenorts schon darüber gesprochen, daß die Ermittlungen, die 1969 geführt wurden, nicht weitergeführt haben. Es hat damals Frau Staatsanwältin Grabitz die Ermittlungen geführt, heute Oberstaatsanwältin, die als integre und außerordentlich engagierte Verfolgerin von NS-Verbrechen in der gesamten Bundesrepublik und weit darüber hinaus bekannt ist. Ich habe Frau Grabitz in Judenmord-Prozessen Anfang der siebziger Jahre, an denen ich teilgenommen habe, erlebt. Es gab kaum eine gefürchteterere Ermittlerin als sie. Sie hat das auch entsprechend dokumentiert. Das ist in der ganzen Welt, insbesondere auch in Israel, hochanerkannt. Wenn diese Staatsanwältin 1969 zum Ergebnis kommt, es kann gegen Engel keine weiteren Ermittlungen geben, dann sind wir nicht in der Lage, über 30 Jahre später zu sagen, aus unserer Kenntnis des Heutigen zu sagen – niemand wußte, daß diese Akten in Italien zurückgehalten

(Senatorin Dr. Lore Maria Peschel-Gutzeit)

A wurden, sie waren ja verschwunden –, die Staatsanwaltschaft habe damals einen Fehler gemacht. Ich habe Ihnen kürzlich bei anderer Gelegenheit gesagt, selbstverständlich wird Frau Grabitz sofort als erstes in Ludwigsburg angefragt haben, denn sie arbeitete ständig mit Ludwigsburg zusammen. Ich habe sie jetzt nicht erreichen können, ich weiß aber, daß im Zusammenhang mit den hier auftauchenden Berichten Frau Grabitz angesprochen worden ist, zum Beispiel auf die Frage, ob sie vielleicht wisse, wo die Akte aus 1969 sein könnte. Sie hat auch wertvolle Hinweise gegeben.

Ich zitiere aus dieser Akte von 1969, und zwar aus der Verfügung von Frau Grabitz:

„Nach dem Ermittlungsbericht der Kripo-Sonderkommission ist der Beschuldigte (Engel) in zwei Verfahren wegen Erschießungen in Italien sowie im Reichssicherheitshauptamtsverfahren als Zeuge vernommen worden. Hierbei ist er jeweils auch zu seiner eigenen Tätigkeit vernommen worden. Keine dieser Vernehmungen hat dazu geführt, daß gegen den Beschuldigten Verfahren eingeleitet worden sind. Die Tatsache, daß der Beschuldigte ab Januar 1944 als SS-Sturmbannführer Leiter des Außenkommandos (AK) Genua war, reicht nicht aus, um aufgrund des durch keinerlei Beweise konkretisierten Verdachts des Anzeigenden ein Ermittlungsverfahren gegen den Beschuldigten zu führen.“

Es bringt uns nicht weiter, wenn wir sagen, aus heutiger Sicht hätte man weitermachen müssen. Alle Bemühungen, um an diese Unterlagen zu kommen, wären im Sande verlaufen. Wir wissen aus vielen Verfahren, daß Mitte der sechziger Jahre deutsche Behörden versucht haben, an diese Akten zu kommen. Damit meine ich die 700 zurückgehaltenen. Das ist in keinem Fall gelungen. Das zu Ihrer ersten Frage.

B

Zu Ihrer zweiten Frage. Würden Sie mir bitte helfen, ich habe sie im Augenblick nicht mehr im Kopf.

**Peter Zamory GAL:**\* Meine erste Frage ist noch nicht vollständig beantwortet, weil die Frage war, warum 1997 und 1998 nicht mit Ludwigsburg Kontakt aufgenommen wurde.

Meine zweite Frage lautete: Wenn es nach der Vernehmung von Engel 1997 Probleme mit der Antwort aus Italien gab, um Akten für die Akteneinsicht zu beschaffen, warum ist nicht ein Staatsanwaltschaft aus Hamburg nach Italien gefahren, um das Verfahren zu beschleunigen?

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Frau Senatorin, bitte.

**Senatorin Dr. Lore Maria Peschel-Gutzeit:** Ich beginne mit der zweiten Frage. Ich darf daran erinnern, daß wir es hier mit einem Rechtshilfeersuchen zu tun hatten und daß der Beschuldigte Engel bereit war, auszusagen, daß er aber von seinem selbstverständlichen Recht Gebrauch gemacht hat, Akteneinsicht zu verlangen. Darüber befanden die italienischen Behörden nicht und gaben uns keine Auskunft und keine Antwort. Das führt natürlich nicht dazu, daß dann ein Staatsanwalt von uns nach Italien fährt.

Zu Ihrer Frage, warum man nicht 1997 in Ludwigsburg nachgefragt habe, gilt dieselbe Antwort. Es war ein Rechtshilfeersuchen. Es ging nicht darum, daß wir hier Kenntnis davon hatten, was Engel wirklich vorgeworfen wurde.

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Frau Hajduk, bitte. C

**Anja Hajduk GAL:**\* Frau Senatorin! Habe ich Sie richtig verstanden, daß Sie mit dem Hinweis auf das Rechtshilfeersuchen der italienischen Seite der Ansicht sind, daß die Hamburger Behörden nicht schon 1997 hätten erwägen sollen, eigene Ermittlungen aufzunehmen?

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Frau Senatorin, bitte.

**Senatorin Dr. Lore Maria Peschel-Gutzeit:** Ich will es noch einmal wiederholen. Vielleicht sind solche Abläufe auch nicht bekannt. Ein Rechtshilfeersuchen läuft über eine völlig andere Schiene als etwa ein staatsanwaltliches Verfahren. Das mögen sich viele von Ihnen vielleicht nicht vorstellen können, aber – das nur als Anmerkung – das läuft auf Rechtspflegerebene. Davon erfährt weder die Behördenleitung noch die Staatsanwaltschaft zwingend. Das mag Ihnen merkwürdig vorkommen, aber das ist im gesamten internationalen Rechtsverkehr so üblich.

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Frau Hajduk, zu einer zweiten Frage.

**Anja Hajduk GAL:**\* Meine Zusatzfrage bezieht sich darauf, daß Sie dargelegt haben, im Frühjahr 2000 seien aufgrund der Tätigkeit der hamburgischen Behörden Unterlagen aus Italien in Hamburg angekommen. Gibt es eine Erklärung dafür, daß dann erst im September ein Übersetzungsauftrag an das qualifizierte Büro ergangen ist? Dazwischen liegen ja etwa fünf Monate.

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Frau Senatorin, bitte. D

**Senatorin Dr. Lore Maria Peschel-Gutzeit:** Eine Erklärung, die Sie zufriedenstellen wird, kann ich nicht geben. Ich kann nur so viel sagen, man hat bei der Staatsanwaltschaft zunächst versucht – so lautet der Bericht der Staatsanwaltschaft –, mit diesen Unterlagen im Wege der Vorprüfung soweit klarzukommen, um nicht jedes einzelne Blatt übersetzen zu müssen. Ich nenne Beispiele wie Zustellungsurkunden und ähnliches. Dann hat man aber nach der Sommerpause gesehen, daß man so nicht weiterkommt, und hat sodann das Dolmetscherbüro beauftragt.

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Frau Dr. Freudenberg, bitte.

**Dr. Dorothee Freudenberg GAL:** Vor dem Hintergrund, daß Herr Engel 92 Jahre alt ist und auch Menschen mit dem Namen Engel nicht ewig leben, möchte ich folgendes nachfragen: Haben Sie nachgefragt, nachdem Sie den Auftrag September 2000 an das qualifizierte Übersetzungsbüro in Bremen gegeben haben, wann die 200 Seiten übersetzt sind? Sie sagten uns eben, daß die Übersetzungen erst vor sechs Tagen eingegangen sind. Auch diese Zeit ist ungewöhnlich lang für die Übersetzung einer wichtigen Akte.

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Frau Senatorin, bitte.

**Senatorin Dr. Lore Maria Peschel-Gutzeit:** Ich will noch einmal wiederholen: Dieser Übersetzungsauftrag ist mit

(Senatorin Dr. Lore Maria Peschel-Gutzeit)

A dieser Überlegung in der Tat erst im September gegeben worden, und es hat sich herausgestellt, daß das Übersetzungsbüro nicht so schnell gearbeitet hat, wie sich das die Staatsanwaltschaft vorgestellt hat. Sie hat wiederholt nachgefragt und schließlich – aber alles ohne diese Presseveröffentlichung, sondern von sich aus – im März 2001 ganz erheblichen Druck gemacht. Daraufhin liegen nun die gesamten Übersetzungen vor.

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Frau Dr. Kähler, dann Herr Dr. de Lorent.

**Dr. Bettina Kähler GAL:** Ich habe noch einmal die Frage nach dem Oktober 1997. Herr Engel ist im Rahmen des Rechtshilfeersuchens aus Italien in der Staatsanwaltschaft gewesen, wo man den Versuch gemacht hat, ihn zur Sache zu vernehmen. Warum ist nicht gleich im Oktober 1997 begonnen worden, gegen ihn zu ermitteln, und warum hat man zu dem Zeitpunkt nur erst einmal das Rechtshilfeersuchen bearbeitet? Gibt es dafür einen vernünftigen Grund.

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Frau Senatorin, bitte.

**Senatorin Dr. Lore Maria Peschel-Gutzeit:** Weitere Erklärungen als die, die ich gemacht habe, kann ich Ihnen wirklich nicht geben.

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Herr Dr. de Lorent, bitte.

B **Dr. Hans-Peter de Lorent GAL:** Frau Senatorin! Wenn es ein rechtskräftiges italienisches Urteil gibt, interessiert mich, welche Auswirkungen das für uns hat. Kann das auch von Deutschland aus in irgendeiner Form vollstreckt werden?

Meine zweite Frage: Sie haben dargestellt, daß es einige objektive Schwierigkeiten gegeben hat. Hat sich der Senat darüber Gedanken gemacht, wie er öffentlich sein Bedauern darüber zum Ausdruck bringen will, daß ein mutmaßlicher Kriegsverbrecher relativ unbehelligt 30 Jahre lang in Hamburg leben kann?

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Frau Senatorin, bitte.

**Senatorin Dr. Lore Maria Peschel-Gutzeit:** Die erste Frage ist klar erkennbar eine Rechtsfrage. Sie fragen, ob ein ausländisches Strafurteil, das von einem Militärstrafgericht in Abwesenheit des Angeklagten ergangen ist, in Deutschland vollstreckt werden kann. Solche Urteile gibt es noch nicht viele. Wir sind dabei, dieses zu klären. Das kann man nicht von heute auf morgen herausbekommen. Wir haben selbstverständlich entsprechende Verbindungen aufgenommen, auch zum Bundesjustizministerium und zu ähnlichen Stellen. Diese Prüfung ist noch nicht abgeschlossen. Das ist der erste Punkt. Solange wir nicht wissen, ob aus dem Urteil vollstreckt werden kann, ist der Abschluß eigener Ermittlungen gehindert. Das hindert uns nicht zu ermitteln, aber wir könnten zum Beispiel nicht zu einer eigenen Anklage kommen, solange aus dem italienischen Urteil vollstreckt werden könnte. Das muß natürlich vorrangig feststehen.

Zur zweiten Frage, Herr Abgeordneter de Lorent: Ich verstehe, daß Sie meinen, es sei an der Zeit, daß deutsche

Behörden ihr Bedauern ausdrücken. Ich würde auch keine Minute zögern, denn natürlich muß jeder Kriegsverbrecher, wenn er einer ist, zur Verantwortung gezogen werden, auch wenn er 92 Jahre alt ist. Ich bitte aber sehr zu bedenken, daß hier diese unendlich verzögerte Verfolgung dieser Verbrechen nicht an uns lag. Das ist allerdings, bis vor zwei Tagen, an keiner Stelle in der Hamburger Presse zu lesen gewesen. Die gesamte überörtliche Presse und auch Magazine haben es gebracht. Das heißt, die Italiener sitzen 50 Jahre auf den Akten, und kaum ist dieser Aktenschrank geöffnet, erklären sie ihre Empörung darüber, daß Deutschland nicht zügiger ermittelt. Das kann man – vorsichtig ausgedrückt – nur mit Verwunderung zur Kenntnis nehmen. Ich persönlich stehe nicht an, hier zu erklären, selbstverständlich wird gegen Engel in aller Zügigkeit ermittelt.

(Beifall bei der SPD und der CDU – *Karl-Heinz Ehlers CDU:* Wo Sie recht haben, haben Sie recht!)

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Gibt es weitere Fragen aus dem Hause? – Dann rufe ich die nächste Fragestellerin Frau Koppke auf.

**Julia Koppke REGENBOGEN** – für eine neue Linke: Ich frage zum Hamburger Verfassungsschutzbericht und zu Intellektuellen des Rechtsextremismus.

Im aktuellen Verfassungsschutzbericht für das Jahr 2000 des Landesamts für Verfassungsschutz finden sich, wie bereits im Verfassungsschutzbericht 1999, keine Darstellungen und auch keine Einschätzungen zu den sogenannten Neuen Rechten in Hamburg, die allerdings im Bericht des Jahres 1998 noch kurz umrissen wurden.

Erstens: Warum findet die Hamburger „Neue Rechte“ – konkret die Deutsch-Europäische Studiengesellschaft, der Lesekreis der Jungen Freiheit und die deutsche Sektion von den Europäischen Synergien – in den letzten Jahren keine Beachtung mehr?

Zweitens: Welche Erkenntnisse liegen der Behörde für Inneres über rechtsextreme Bestrebungen bei den Hamburger Burschenschaften, wie der ausgewiesenen rechtsextremen Burschenschaft Germania Hamburg, vor?

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Für den Senat antwortet Herr Staatsrat Reimers.

**Staatsrat Dirk Reimers:** Frau Abgeordnete Koppke! Der Bericht des Landesamtes für Verfassungsschutz kann die gesamte Tätigkeit des Landesamtes nicht abbilden, sondern muß Schwerpunkte setzen. Er setzt diese Schwerpunkte in jedem Jahr entsprechend den aktuellen Entwicklungen und reagiert flexibel auf diese Entwicklungen. Die Entwicklungen der letzten beiden Jahre waren dadurch gekennzeichnet, daß wir im Bereich der aktionistischen, gewalttätigen rechtsextremen Seite neue Entwicklungen hatten – Skins als Beispiel. Dies findet zunehmenden Ausdruck auch im Bericht des Landesamtes.

Vor diesem Hintergrund ist auch darauf hinzuweisen, daß im Bereich der „Neuen Rechten“, die Sie ansprechen, eine gewisse Stagnation festzustellen war, wie sie auch in den Berichten des Landesamtes zum Ausdruck gekommen ist. Die Berichte über die „Neue Rechte“ finden sich über die Jahre auch mit dieser Entwicklung. Ich verweise insbesondere auf die Berichte 1996, 1997 und 1998. Im Bericht 1999 und 2000 – beide Berichte haben Sie angesprochen – ist die „Neue Rechte“ zwar nicht mehr ausdrücklich im

(Staatsrat Dirk Reimers)

- A Inhaltsverzeichnis genannt, aber im Textteil ist zu lesen, daß dieses Thema gleichwohl Berücksichtigung findet. Insbesondere betrifft dies die Erwähnung und Tätigkeit von Herrn Dr. Oberlercher, der als eine handelnde Person in diesem Spektrum tätig ist. Im Bericht 1999 findet sich das auf den Seiten 25 und 26 und im Bericht 2000 auf den Seiten 20 bis 24. Insofern ist das Thema genannt. Aber nicht alles, was im Bericht des Landesamtes nicht erwähnt wird oder nicht ausdrücklich im Inhaltsverzeichnis erwähnt wird, wird deshalb vom Landesamt nicht beachtet. Umgekehrt kann man sagen, nicht alles, was beachtet oder auch beobachtet wird, findet deswegen automatisch schon Erwähnung im Bericht. Soweit zu Ihrer ersten Frage.

Zu der zweiten Frage weise ich darauf hin, daß die Erkenntnisse des Landesamtes über rechtsextremistische Bestrebungen innerhalb einzelner Burschenschaften in mehreren Jahresberichten zum Ausdruck gebracht worden sind – zuletzt 1997. Auf diese Erkenntnisse nimmt auch das von Ihnen in Ihrer Frage zitierte Buch Bezug. Es heißt im Bericht und dementsprechend zitiert auch im Buch, daß sich in diesem Bereich bei einigen Burschenschaften rechtsextremistisches Gedankengut mit studentischer Brauchtumpflege und burschenschaftlichen Idealen zu einer insgesamt nationalistisch orientierten Gemeinschaft verschmilzt. Derartige Tendenzen waren auch 1996 bei einzelnen Hamburger Burschenschaften festzustellen. 1997 findet sich eine ähnliche Formulierung. An dieser Bewertung hat sich nichts geändert. Im übrigen gibt der Senat, gibt das Landesamt, zu einzelnen Erkenntnissen keine Auskunft. Ich verweise in diesem Zusammenhang auch auf die Beantwortung der Kleinen Anfrage, Drucksache 15/6094, vom 1. Oktober 1996.

- B **Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Gibt es weitere Fragen? – Frau Koppke, bitte.

**Julia Koppke** REGENBOGEN – für eine neue Linke: Meine erste Nachfrage lautet: Warum werden die Erkenntnisse, speziell über Burschenschaften, nicht veröffentlicht, weder im Verfassungsschutzbericht noch in der Großen Anfrage, auf die Sie eben gerade verwiesen haben?

Die zweite Frage bezieht sich auf die eben von Ihnen postulierte Stagnation. Die Vereinigung Synagon, der deutsche Ableger des europäischen Netzwerkes „Synergies-Européennes“, ist gerade sehr aktiv und hat sich beispielsweise mit ihrer neu herausgegebenen Zeitung „Synagon Forum“ strukturell gestärkt. Ihr Präsident Lüdders ist Hamburger. Des weiteren gibt es eine neue Entwicklung hinsichtlich der Burschenschaft Germania. Die NPD empfiehlt den Studenten bei einem Studium in Hamburg, in die Germania einzutreten.

(Uwe Grund SPD: Was ist denn die Frage? – Glocke)

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt** (unterbrechend): Wenn ich Sie unterbreche, bitte ich Sie, einen Moment inzuhalten. Sie kennen unsere Regeln, Sie müssen *unverzüglich* zu einer Zusatzfrage kommen und diese bitte nicht noch mit einem Text einleiten. Ich bitte auch die Technik, etwas schneller zu reagieren, sonst verstehen die Mitglieder des Hauses überhaupt nichts. Bitte fragen Sie jetzt.

**Julia Koppke** (fortfahrend): Gut. Zu diesen beiden Ausführungen lautet meine Frage, ob ich den Senat richtig verstehe, daß er diese aktuellen Entwicklungen als Stagnation bewertet.

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Herr Staatsrat.

C

**Staatsrat Dirk Reimers:** Frau Abgeordnete Koppke, der Begriff Stagnation findet sich im Bericht des Verfassungsschutzes. Er ist vor dem Hintergrund des Anspruchs der neuen Rechten entstanden, eine Intellektualisierung dieser Szene vorzunehmen. Die Aktivitäten von Herrn Dr. Oberlercher in diesem Bereich werden in den Berichten in der Art geschildert, daß sie gänzlich unverständlich seien, so daß dieses Ziel bei weitem nicht erreicht werden konnte. Er habe in dem extrem rechten Spektrum – so steht es in diesem Bericht – mehr Gegner als Freunde. Insgesamt gesehen möchte ich aber noch einmal darauf hinweisen, daß die Erwähnung von Bestrebungen extremistischer Art im Jahresbericht eine Schwerpunktsetzung darstellt und daß die Nicht-Nennung in diesem Bericht nicht zu dem Schluß verleiten darf, daß solche Vorgänge – auch wenn sie im Vergleich zu anderen Entwicklungen weniger bedeutsam erscheinen – nicht beachtet oder nicht beobachtet würden. Das gilt auch für den zweiten Bereich. Es ist eine Schwerpunktsetzung über die wichtigsten Ereignisse, ohne daß deswegen hinsichtlich der übrigen Tätigkeiten so etwas wie ein „Persil“-Schein ausgestellt würde.

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Frau Uhl.

**Susanne Uhl** REGENBOGEN – für eine neue Linke:\* Dann muß ich noch etwas konkreter fragen. Finden die deutsch-europäische Studiengesellschaft, der Lesekreis „Junge Freiheit“ und die deutsche Sektion von „Synergies-Européennes“ Beachtung im Landesamt?

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Herr Staatsrat.

D

**Staatsrat Dirk Reimers:** Alle extremistischen Bestrebungen finden Beachtung. Sie werden dies demnächst auch in einer Broschüre lesen können, die das Landesamt herausgibt, die anders als der Bericht als Lexikon aufgebaut ist, in dem alle Stichworte über diese Bestrebungen zu finden sind. Im Jahresbericht stehen nur die Entwicklungen von besonderer Bedeutung, um die Öffentlichkeit über die wichtigsten und neuen Ereignisse zu unterrichten.

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Frau Uhl zu einer zweiten Frage?

**Susanne Uhl** REGENBOGEN – für eine neue Linke:\* Nachdem wir die Beachtungsfrage halbwegs beantwortet haben, möchte ich fragen, welche Erkenntnisse über die erwähnten Gruppierungen vorliegen.

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Herr Staatsrat.

**Staatsrat Dirk Reimers:** Frau Uhl, die erste Frage ist aus meiner Sicht nicht halb, sondern ganz beantwortet. Der Senat, das Landesamt beachten natürlich – das ist der gesetzliche Auftrag und auch die praktische Tätigkeit – alle extremistischen Bestrebungen.

Hinsichtlich der Erkenntnisse gilt, daß im Jahresbericht das veröffentlicht wird, was als Schwerpunktsetzung wichtig ist und was gerichtsverwertbar belegt werden kann. Im übrigen ist die Arbeit des Landesamtes – wie Sie wissen – vertraulich. Das Landesamt berichtet dem Kontrollausschuß und kann darüber hinaus zu Erkenntnissen öffentlich keine Auskunft geben.

A **Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Gibt es weitere Fragen aus dem Haus? – Die sehe ich nicht.

Dann rufe ich als nächste Fragestellerin Frau Dr. Brüning auf.

**Dr. Barbara Brüning SPD:**\* Meine Frage betrifft die Nordseekooperation. Hamburg war bisher in der Ostseekooperation erfolgreich engagiert. Zunehmend gewinnt jedoch auch der Nordseeraum an wirtschaftlicher und politischer Bedeutung für Hamburg und ganz Europa. Vor diesem Hintergrund frage ich den Senat: Welche Bedeutung hat der Nordseeraum für die weitere und politische Entwicklung Hamburgs? Warum ist Hamburg bisher nicht Mitglied der Nordsee-Kommission?

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Für den Senat Frau Staatsrätin Maier-Reimer.

**Staatsrätin Barbara Maier-Reimer:** Frau Abgeordnete, zu Ihrer ersten Frage: Der Nordseeraum zeigt bisher kaum Ansätze einer von allen Anrainern gemeinsam getragenen eigenständigen Entwicklung. Gemeinsame Interessen konzentrieren sich bisher mehr auf die Nutzung und den Schutz des Meeres selbst als auf die Küsten und das Hinterland. Zudem ist der Nordseeraum seit Jahrzehnten in die Entwicklung der europäischen Gemeinschaftspolitik eingebettet.

Für Hamburg haben gegenwärtig vor allem die Wettbewerbsbeziehungen und die Kooperationen mit den Seehäfen am südlichen Rand der Nordsee Bedeutung. Auch diese Beziehungen sind vorrangig von der EU-Politik bestimmt.

B Im Rahmen des europäischen Raumordnungskonzepts EUREK wird der Nordseeraum als eigener Entwicklungsraum dargestellt und behandelt. Die EU hat ihre INTERREG-Fördermittel für das neue Programm INTERREG 3 B für den Nordseeraum deutlich aufgestockt. Derzeit liegen die Projektvorschläge der verschiedenen Regionen vor. Die hamburgischen Fachbehörden prüfen derzeit, bei welchen Projekten eine Teilnahme Vorteile für Hamburg bieten würde.

Zu Ihrer zweiten Frage: Die Nordsee-Kommission ist eine mittelbare regionale Untergliederung der Versammlung der Regionen Europas, abgekürzt VRE. Hamburg ist vor wenigen Jahren aus dieser VRE ausgetreten, und zwar aus der Erwägung, daß die regionalen Interessen immer mehr und besser im Ausschuß der Regionen der EU zur Geltung gebracht werden können.

In bezug auf die Kooperation im Nordseeraum hat der INTERREG-Unterausschuß „Nordsee“, in dem die betroffenen deutschen Nordseerainerländer vertreten sind, für Hamburg demgegenüber eine wachsende Bedeutung.

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Gibt es weitere Fragen? – Herr Dr. Freytag, bitte.

**Dr. Michael Freytag CDU:** Ich habe zwei Nachfragen. Frau Staatsrätin, Sie sagten, Sie messen dem Ausschuß der Regionen in diesem Zusammenhang besondere Bedeutung zu. Können Sie einmal darlegen, welche Initiativen in bezug auf das zugrundeliegende Thema die Freie und Hansestadt Hamburg durch den Senat im Ausschuß der Regionen ergriffen hat?

Zweitens: Hat der Senat, ausgehend von unserer Themenstellung, einen Überblick über sämtliche auf Europa bezogenen Kommissionen, Kooperationen et cetera mit der Maßgabe, zu prüfen, wo die Freie und Hansestadt Hamburg Mitglied oder Nicht-Mitglied ist? Welches Gremium fällt am Ende die Entscheidung über eine Mitgliedschaft?

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Frau Staatsrätin.

**Staatsrätin Barbara Maier-Reimer:** Zu Ihrer ersten Frage: Ich habe nicht behauptet, daß der Ausschuß der Regionen eine besondere Bedeutung hat. Er hat eine größere Bedeutung als das Gremium VRE. Hamburg hat in dem Ausschuß der Regionen sicherlich keine eigenen Initiativen zur Entscheidung gebracht; es ist aber auch nicht üblich, daß einzelne Regionen derartig tätig werden. Hamburg hat aber die eine oder andere Berichterstattung – so Stellungnahmen des Ausschusses der Regionen – gemacht und sich im Rahmen der üblichen Beteiligungsmöglichkeiten im Ausschuß der Regionen betätigt, nämlich Anträge zu Arbeitsthemen des Ausschusses der Regionen eingebracht. Dabei hatte Hamburg ein besonderes Interesse bei den Verkehrsfragen, beim ÖPNV, bei der Schiffssicherheit und bei erneuerbaren Energien.

Zu Ihrer zweiten Zusatzfrage: Hamburg ist selbstverständlich in der Lage, aufzuzählen, in welchen europäischen Kommissionen und Gremien es Mitglied ist. Das bedarf keiner besonderen Prüfung.

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Gibt es weitere Fragen? – Frau Dr. Brüning.

**Dr. Barbara Brüning SPD:**\* Möglicherweise habe ich es nicht richtig verstanden. Ich möchte nachfragen, ob es im Ausschuß der Regionen Entscheidungen oder Initiativen Hamburgs bezüglich der Ostseekooperation gab oder nicht?

**Staatsrätin Barbara Maier-Reimer:** Bei der Ostsee- oder der Nordseekooperation?

**Dr. Barbara Brüning SPD:** Bei der Nordseekooperation.

**Staatsrätin Barbara Maier-Reimer:** Nach meinem Kenntnis hat es in den letzten Jahren keine speziellen Beschlüsse des Ausschusses der Regionen zur Nordseekooperation gegeben.

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Herr Mehfeldt, bitte schön.

**Jürgen Mehfeldt CDU:** Frau Staatsrätin, ich habe noch einmal eine Frage zur Auswahl der Gremien, in denen wir mitarbeiten. Seit einer gewissen Zeit gibt es hier den Europaausschuß. Ich frage daher: Wer trifft die Entscheidung, in welchen Ausschüssen wir mitarbeiten? Wäre es nicht jetzt eine Sache des Parlamentes, das zu wissen und es gegebenenfalls mitzubegleiten?

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Frau Staatsrätin.

**Staatsrätin Barbara Maier-Reimer:** Im Moment trifft der Senat die Entscheidung, an welchen Gremien sich Hamburg beteiligen möchte. Bei einigen Gremien ist Hamburg als Land und Region kraft Verfassung beteiligt. Beim Aus-

C

D

(Staatsrätin Barbara Maier-Reimer)

A schuß der Regionen zum Beispiel hat niemand einen Antrag gestellt, dort beteiligt zu sein, sondern Hamburg ist wie alle deutschen Länder Mitglied. Bei der Untergliederung gab es eine Entscheidungsmöglichkeit, zu der Hamburg gesagt hat, daß die Mitgliedschaft der VRE gegenüber der Beteiligung im Ausschuß der Regionen keinen weiteren Nutzen bringe. Das Parlament kann den Senat sicherlich ersuchen, sich an Gremien zu beteiligen.

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Gibt es weitere Fragen? – Die sehe ich nicht mehr. Dann ist die nächste Fragestellerin Frau Jürs.

**Vera Jürs** CDU: Auf meine Kleine Anfrage, Drucksache 16/5660, hat der Senat geantwortet, daß es im Bernhard-Nocht-Institut Hamburg einen Anstieg der Zahl von Tuberkulose-Erkrankungen gibt. Wie viele waren es 1998, 1999 und 2000?

Zweitens: In der gleichen Drucksache spricht der Senat von Patienten, die zum Teil aus osteuropäischen und Entwicklungsländern nach Deutschland kamen. Wie viele Tuberkulose-Patienten waren im Jahr 1998, 1999 und 2000 Deutsche, wie viele aus Osteuropa und wie viele aus Entwicklungsländern?

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Frau Senatorin Roth, Sie haben das Wort.

**Senatorin Karin Roth:** Vielen Dank, Frau Präsidentin! Frau Abgeordnete Jürs, im Bernhard-Nocht-Institut für Tropenmedizin wurden 1998 34 tuberkuloseerkrankte Patientinnen und Patienten behandelt, davon acht aus Deutschland, sechs aus Osteuropa und dem übrigen Europa, 20 aus Asien, Afrika und Südamerika. Im Jahr 1999 waren es insgesamt 37 Fälle, davon elf aus Deutschland, vier aus Osteuropa und 22 aus Afrika und Asien. Im Jahr 2000 waren es 34 Fälle, 19 aus Deutschland, drei aus Osteuropa und zwölf aus Afrika und Asien. Aus diesen Zahlen läßt sich kein besonderer Anstieg ableiten.

Die Aussage in der Kleinen Anfrage bezieht sich aber auf einen längeren Zeitraum; so waren es im Jahr 1990 elf Fälle von Tuberkulose, die im BNI behandelt wurden. Insofern ist ein Anstieg zu registrieren. Gleichzeitig ist aber darauf hinzuweisen – das ist wichtig –, daß für Hamburg insgesamt über die vergangenen 30 Jahre ein stetiger Rückgang von 1972, wo es noch über 1100 Fälle waren, auf zuletzt 293 Fälle zu registrieren ist. Von dieser Entwicklung sind Personen ausländischer Herkunft in geringerem Umfang als Deutsche betroffen. Insofern spiegelt das Bernhard-Nocht-Institut nicht die Gesamtsituation Hamburgs wider.

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Weitere Fragen? – Frau Jürs.

**Vera Jürs** CDU: Das „Hamburger Abendblatt“ berichtete über zwei Tbc-Erkrankungen bei Obdachlosen. Um welche Form der Tuberkulose handelt es sich hierbei? Um Lungentuberkulose, Weichteil- oder Knochentuberkulose?

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Frau Senatorin.

**Senatorin Karin Roth:** Frau Präsidentin, ich bin nicht in der Lage, über diese zwei Fälle genaue Auskunft zu geben. Ich bitte darum, daß wir das anschließend mitteilen können, denn es sind so spezifische Fragen. Ich weiß nicht, um welche Personen es sich handelt. Insofern kann ich

diese Fragen nicht beantworten. Das ist auch nicht angemeldet worden. C

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Frau Jürs.

**Vera Jürs** CDU: Dann hätte ich gern auswertbare Daten über die Durchimpfungsrate bei Schulkindern. Diese liegen nur bis 1997 vor. Ein neues Erfassungssystem ist in Vorbereitung. Wann ist mit der Einführung des neuen Erfassungssystems zu rechnen?

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Frau Senatorin.

**Senatorin Karin Roth:** Wir haben gerade gestern über das Infektionsschutzgesetz und über die Umsetzung hier in Hamburg gesprochen, insbesondere im Hygiene-Institut. Wir sind im Moment in den Vorbereitungen, daß die Impfung aufgrund der Verordnung vorgenommen wird. Ich gehe davon aus, daß das innerhalb der Behörde zügig umgesetzt wird. Daher kann ich Ihnen kein abschließendes Datum nennen. Das Gesetz ist am 1. Januar 2001 in Kraft getreten. Wir haben aber aufgrund der Verordnung die Möglichkeit, zügig voranzukommen, und ich denke, das wird auch geschehen.

(Unruhe im Hause)

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Meine Damen und Herren, es ist zuviel Unruhe hier im Raum. Ich bitte die Gespräche einzustellen und nach draußen zu verlagern. Herr Zamory zu einer weiteren Zusatzfrage.

**Peter Zamory** GAL: \* Frau Senatorin, könnten Sie uns darstellen, wie der Öffentliche Gesundheitsdienst die Tuberkulosefürsorge zentralisiert hat? Kann der Öffentliche Gesundheitsdienst auch eigenständig Röntgenuntersuchungen durchführen? D

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Frau Senatorin.

**Senatorin Karin Roth:** Das neue Infektionsschutzgesetz gibt die Möglichkeit, sehr viel stärker Einfluß auf das Impfen, aber auch auf die Umsetzung zu nehmen. Dafür haben wir im Hygiene-Institut eigens eine Zentrale eingerichtet, und wir sind daher in der Lage, zu impfen und auch zu registrieren.

Auf die Frage, ob wir als Behörde Einfluß nehmen können, kann ich sagen, daß wir die Möglichkeit haben, gemeinsam mit den niedergelassenen Ärzten Aktivitäten zu koordinieren. Insofern ist aus meiner Sicht in Hamburg alles getan. Wir haben gestern über das neue Infektionsschutzgesetz geredet, das gerade mit der Durchführung eine Verbesserung bringen soll.

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Sie hatten schon zwei Fragen, Herr Zamory. Gibt es weitere Zusatzfragen zu diesem Thema? – Die sehe ich nicht. Dann ist die nächste Fragestellerin Frau Sudmann.

**Heike Sudmann** REGENBOGEN – für eine neue Linke: \* Zur Messeerweiterung und Messeverlagerung. Warum läßt der Senat mit der Entscheidung auf sich warten?

Obwohl der Senat immer auf eine schnelle Realisierung der Messeerweiterung und -verlagerung gedrängt hat, liegt bis heute das schon für Ende 2000 angekündigte entscheidungsfähige Konzept des Sentes – siehe auch die Drucksache – nicht vor.

(Heike Sudmann REGENBOGEN – für eine neue Linke)

- A Meine erste Frage lautet: Welche Problemfelder und Themen, wie beispielsweise Finanzierung, Grundstücksankäufe, Verhandlungen mit dem Fleischgroßmarkt, Verlagerung der Lagerstraße, Tiefgaragen et cetera, müssen noch geklärt werden?

Zweite Frage: Welche Untersuchungen und Gutachtenaufträge wurden neben den in der Drucksache genannten bis heute in Auftrag gegeben?

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Herr Staatsrat Professor Giszas.

**Staatsrat Dr. Heinz Giszas:** Frau Präsidentin, Frau Abgeordnete! Zu Ihrer ersten Frage möchte ich bemerken, daß es sich bei der geplanten Messeerweiterung um eine komplexe und vielschichtige Aufgabe handelt. Hierüber ist mit allen Beteiligten, den Interessenvertretern, den einzubeziehenden Stellen und Ämtern und natürlich auch den Betroffenen in einem umfangreichen Verfahren gesprochen und verhandelt worden.

Dieses hat sich bis zum Februar dieses Jahres hingezogen. Danach hat sich die Senatskommission für Stadtentwicklung, Wirtschaft und Verkehr ausführlich mit dem planerisch-baulichen Entwicklungskonzept befaßt. Die Bürgerschaft wird mit einer entsprechenden Mitteilung des Senats noch in dieser Legislaturperiode befaßt werden.

Zum zweiten Punkt möchte ich bemerken, daß zusätzlich in Auftrag gegeben worden sind: ein Gutachten über die Gesamtkoordination des Vorhabens sowie ein weiteres Gutachten für den Fleischgroßmarkt, und zwar eine Bestandsaufnahme und die Untersuchung von Entwicklungspotentialen des Fleischgroßmarktes.

- B **Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Frau Sudmann.

**Heike Sudmann REGENBOGEN – für eine neue Linke:\*** Wenn es bereits in der Senatskommission war, weshalb kann es dann der Bürgerschaft nicht jetzt schon vorgelegt werden, falls alle Fragen geklärt sind?

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Herr Staatsrat.

**Staatsrat Dr. Heinz Giszas:** Die Erarbeitung einer entsprechenden Vorlage, die Abstimmung mit den zuständigen Behörden, die entsprechende Einbeziehung auch der Aspekte der Messe dauern schlicht ihre Zeit, Frau Abgeordnete. Insofern sind wir dabei, dieses vorzubereiten, um die Bürgerschaft zu befassen.

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Frau Sudmann, eine letzte Frage?

**Heike Sudmann REGENBOGEN – für eine neue Linke:\*** Ja, zur Untersuchung des Fleischgroßmarktes: Wird untersucht, daß der Fleischgroßmarkt nun doch andere Flächen bekommt beziehungsweise bestimmte Flächen, wie beispielsweise nördlich der Lagerstraße, wo jetzt eine Waschanlage steht, und daß die Lkw-Stellplätze nicht mehr zur vollen Verfügung erhalten bleiben sollen?

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Herr Staatsrat.

**Staatsrat Prof. Dr. Heinz Giszas:** Das Konzept, das der Senat vorstellen wird, beinhaltet die Berücksichtigung der Entwicklungspotentiale, aber auch die Entwicklungsmöglichkeit des Fleischgroßmarktes. Da der Fleischgroßmarkt

diesem Konzept zugestimmt hat, gehe ich davon aus, daß auch die Interessen dieses Wirtschaftsbereiches gewahrt sind.

(Heike Sudmann REGENBOGEN – für eine neue Linke: Das war eine klare Nicht-Antwort!)

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Gibt es weitere Fragen aus dem Hause zu diesem Komplex? – Die sehe ich nicht. Dann rufe ich als nächsten Fragesteller Herrn Lüdemann.

**Carsten Lüdemann CDU:** Frau Präsidentin! Nach Aussage des Richters Beyer, der in der letzten Woche nach 35 Dienstjahren in den Ruhestand gegangen ist, werde die Qualität der Urteile aufgrund der hohen Verfahrensbelastung immer schlechter, die Fehlerquote immer größer und der Einzelfallgerechtigkeit oftmals nicht entsprochen.

Nach Aussage des Richters Beyer würden aufgrund der hohen Verfahrensbelastung oftmals Strafen verhängt, die zu hoch oder zu niedrig seien. Ich frage den Senat: Welche Maßnahmen gedenkt der Senat zu ergreifen, um den aufgrund der hohen Arbeitsbelastung ergehenden Fehlurteilen entgegenzuwirken?

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Für den Senat Herr Staatsrat Strenge.

**Staatsrat Hans-Peter Strenge:** Frau Präsidentin, Herr Abgeordneter Lüdemann! Natürlich habe ich auch das Interview mit Herrn Beyer im „Hamburger Abendblatt“ gelesen, und es steht mir nicht an, die Abschiedsworte eines richterlichen Kollegen zu kommentieren, der im übrigen für sich in Anspruch nimmt, Zitat:

„... kein milder Richter gewesen zu sein“,

und der bereits Ende der sechziger Jahre das Jugendgericht – Zitat –

„frustriert verlassen habe (...) da mir dort die Ansichten über Konsequenzen und Strenge nicht gefallen haben“.

Davon gibt es auch noch andere in der Stadt, wie man so hört.

Herr Lüdemann, sie fragten, was der Senat dagegen unternehmen will, daß jemand sagt, die Urteile seien im Strafmaß entweder zu niedrig oder zu hoch ausgefallen. Das ist im Mittel am Ende des Strafprozesses immer so. Einer Seite ist es zu wenig und der anderen Seite ist es zuviel. Daher fürchte ich, daß der Senat dagegen nichts unternehmen kann und will.

Sie haben den Begriff Fehlurteil verwendet. Wenn es tatsächlich ein Fehlurteil sein sollte, dann entscheiden darüber im Rechtsmittelweg Berufungs- und Revisionsinstanzen in der dritten Gewalt, nicht der Senat in der zweiten Gewalt. Ob die erste Gewalt die richtige ist, dazu hatten wir gestern eine Debatte, die man heute möglicherweise wiederholen kann. Alles in allem nun auch noch zum Amtsgericht, Herr Abgeordneter Lüdemann. Die Belastung des Amtsgerichts, in dem Herr Beyer in Strafsachen tätig war, ist mit Höhen und Tiefen in den letzten Jahren im wesentlichen stabil; die Quote der mit den Rechtsmitteln der Berufung angegriffenen Entscheidungen mit deutlich unter 10 Prozent ebenfalls.

Wir haben beim Amtsgericht in Strafsachen 1995 23 855 – um eine Zahl zu nennen – und 1996 26 267 und dann immer in dem Korridor 26 000, 25 000, 24 000 Fälle gehabt.

C

D

(Staatsrat Hans-Peter Strenge)

A Bei der Kleinen Strafkammer im Landgericht haben wir immer in der Größenordnung 2150 bis etwa 2200 Berufungen gehabt. Das alles zeigt, daß das Amtsgericht eine hervorragende Arbeit leistet. Der Gradmesser dafür ist nicht das Strafmaß.

(Beifall bei der SPD)

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Herr Dr. de Lorent.

**Dr. Hans-Peter de Lorent GAL:** Herr Staatsrat, Richter Beyer hat festgestellt, daß die Qualität der Urteile immer schlechter geworden sei. Mich interessiert, wie der Senat die Qualität der Urteile des Richters Beyer bewertet und ob es in den 35 Jahren bei Richter Beyer zu dieser Frage eine Entwicklung gegeben hat.

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Herr Staatsrat.

**Staatsrat Hans-Peter Strenge:** Frau Präsidentin, Herr Abgeordneter de Lorent! Der Senat wird die Qualität der Urteile von Herrn Beyer aus den Gründen, die ich genannt habe, nicht bewerten. Zur Quantität wird Ihnen im Artikel des „Hamburger Abendblattes“ aufgefallen sein, daß Herr Beyer von 1984 bis 1996 Präsident des Weltschwimmverbandes gewesen ist. Er hat nicht immer nur in der Freien und Hansestadt Hamburg getagt und auch nicht immer nur am Sievekingplatz, sondern auch an anderen Orten. Daher sollte man sich aus dem Artikel einen Gesamteindruck verschaffen, aber einen qualitativen möchte ich hier nicht anmerken wollen.

(Beifall bei der SPD)

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Frau Spethmann.

B

**Viviane Spethmann CDU:** Frau Präsidentin, Herr Staatsrat! Halten Sie es nicht für bedenklich, daß anscheinend nicht nur in der Öffentlichkeit eine gewisse Unruhe über das Maß der Urteile besteht, sondern daß in den letzten Jahren sogar vermehrt verschiedene Strafrichter – nicht nur Herr Beyer – auf die Äußerungen in der Öffentlichkeit gekommen sind, die ungewöhnlich sind? Halten Sie das nicht für ein bedrohliches Zeichen?

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Herr Staatsrat, Sie haben das Wort.

**Staatsrat Hans-Peter Strenge:** Frau Präsidentin, Frau Abgeordnete Spethmann! Wenn ich mich an die letzten Zeiten erinnere, hat es drei Strafrichter gegeben, die – in Anführungszeichen – Alarm gerufen haben. Das war Herr Beyer – das war aber gar nicht so ein Alarm, denn er hat gesagt, er habe die Richterei gern gemacht –, Herr Temke, wenn ich es richtig sehe, und dann ein Richter, den wir inzwischen alle kennen, der diese Tätigkeit inzwischen nicht mehr ausübt. Das ist bei etwa 5000 Mitgliedern der Justiz insgesamt und bei einer Richterzahl von etwa 800 bis 850 für den Senat noch nicht alarmierend.

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Gibt es weitere Fragen aus dem Haus dazu? – Herr Dr. Freytag.

(*Heike Sudmann REGENBOGEN – für eine neue Linke: Können Sie auch schwimmen?*)

**Dr. Michael Freytag CDU:** Herr Staatsrat, stimmen Sie mit mir überein, daß es nicht angemessen ist, wenn ein Spitzenmitglied der Exekutive wie Sie hier in einer öffentlichen

Fragestunde der Bürgerschaft eine bewertende Äußerung abgibt, und zwar in bezug auf die Quantität der Arbeit des hier in Rede stehenden Richters, zumal sich derjenige hier nicht wehren kann? Es hat eine Bewertung stattgefunden, und das finde ich nicht angemessen. Ich würde mich freuen, wenn Sie diese Einschätzung teilen.

C

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Herr Abgeordneter, bevor ich dem Staatsrat das Wort gebe, weise ich darauf hin, daß auch Sie unmittelbar zu einer Zusatzfrage anzusetzen haben. Herr Staatsrat, Sie haben das Wort zu einer Antwort.

**Staatsrat Hans-Peter Strenge:** Frau Präsidentin, Herr Abgeordneter! Der Abgeordnete de Lorent hat mich nach einer Bewertung zum Qualitativen gefragt, die ich für den Senat nicht abgegeben habe. Ich habe auch keine Bewertung zum Quantitativen abgegeben, aber ich habe mich auf den Presseartikel bezogen und einfach nur aufgezählt – Herr Beyer selbst zählt das ja auf –, wo er auch tätig gewesen ist. Ich glaube nicht, daß das eine unzulässige quantitative Bewertung der Arbeit durch die Exekutive gewesen ist. Das, was ich zur richterlichen Unabhängigkeit und zu Fehlurteilen gesagt habe, verdeutlicht das, glaube ich.

(Beifall bei der SPD)

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Zunächst Herr Lüdemann und dann Herr Dr. Freytag.

**Carsten Lüdemann CDU:** Frau Präsidentin, Herr Staatsrat! Sind Ihre Äußerungen zum Engagement des Richters im Schwimmsport so zu verstehen, daß das außerordentliche ehrenamtliche Engagement eines Richters von der Judikative eher nicht gewünscht ist?

D

(*Uwe Grund SPD: Wenn es in der Freizeit stattfindet!*)

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Herr Staatsrat.

**Herr Staatsrat Hans-Peter Strenge:** Frau Präsidentin, Herr Abgeordneter Lüdemann! Gerade im Jahr des Ehrenamtes ist es nicht so gemeint.

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Herr Dr. Freytag.

**Dr. Michael Freytag CDU:** Ich möchte Sie noch einmal fragen, ob Sie es für angemessen halten, als Staatsrat in einer öffentlichen Fragestunde über einen Richter der Freien und Hansestadt Hamburg, also einen Angehörigen einer anderen Gewalt, der sich hier nicht wehren kann, eine Äußerung abgegeben zu haben in bezug auf die Quantität seiner Urteile und damit eine Äußerung zu seiner Arbeit, die zu seiner Herabwürdigung geeignet ist?

(Unmutsäußerungen bei der SPD)

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Herr Staatsrat.

**Staatsrat Hans-Peter Strenge:** Frau Präsidentin, Herr Abgeordneter Freytag! Eine solche Äußerung habe ich nicht abgegeben. Ich habe den Eindruck, daß das Haus eine solche Äußerung auch nicht gehört hat. Im übrigen möchte ich meiner vorletzten Antwort nichts Weiteres hinzufügen.

(Beifall bei der SPD und bei *Dr. Hans-Peter de Lorent GAL*)

A **Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Gibt es weitere Fragen aus dem Haus? – Das ist nicht der Fall. Dann sind wir am Ende der Fragestunde angelangt. Die anderen Fragen können heute nicht mehr aufgerufen werden.

Ich rufe den Tagesordnungspunkt 6 auf, Große Anfrage der SPD-Fraktion zum Thema Verselbständigung der hamburgischen Museen, Drucksache 16/5659.

**[Große Anfrage der SPD:  
Verselbständigung der hamburgischen Museen  
– Drucksache 16/5659 –]**

Wer wünscht das Wort? – Herr Professor Kopitzsch, Sie haben es.

**Dr. Franklin Kopitzsch SPD:** Frau Präsidentin, meine Damen und Herren! Die Verselbständigung der sieben Hamburger staatlichen Museen, ihre Organisation in Form der Stiftung, war ein mutiger Schritt, der sich, wie die erste Bilanz, die Antwort des Senats auf die Große Anfrage der SPD-Fraktion, detailliert und anschaulich aufzeigt, gelohnt hat. Der erhoffte Motivationsschub, die größere Kreativität und die gezieltere Orientierung auf die Besucher sind eingetreten. Ohne die wichtigen Grundaufgaben des Sammelns, Bewahrens und Erschließens zu vernachlässigen, sind die Museen noch attraktiver und leistungsfähiger geworden. Die Zahl der Besucherinnen und Besucher ist im Jahr 2000 erneut gestiegen, auf über 1,2 Millionen, und – was besonders wichtig ist – auch der Kostendeckungsgrad hat sich deutlich erhöht. Kulturell wie kommerziell waren die Museen also erfolgreich.

B International und national besteht ein großes Interesse an der Hamburger Strukturreform der Museen, die inzwischen als ein Markenzeichen innovativer Kulturpolitik gilt. Wenn man die einzelnen Häuser besucht, wird man feststellen, daß der Prozeß der Neu- und Umgestaltung der Sammlungen auch in den letzten Jahren große Fortschritte gemacht hat. Besonders wichtig erscheint mir, daß fast alle Museen wichtige Schritte getan haben, damit alle Teile der Sammlungen auch von Behinderten problemlos aufgesucht werden können.

Wichtig erscheint mir auch, daß mit der Öffnung von Archiven und Depots begonnen wird. Das ist ein Trend, der sich überregional abzeichnet. Beim Museum für Völkerkunde wird da auch ein wichtiger Anfang gemacht. Die Fortschritte sind auch deutlich bei den Museumsshops und zum Teil auch bei der Gastronomie.

Besonders zu erwähnen sind natürlich in diesem Zusammenhang der Schümann-Flügel im Museum für Kunst und Gewerbe, auch die Mittelalter- und Frühneuzeit-Abteilung im Museum für Hamburgische Geschichte und die erfolgreichen Bemühungen des Museums der Arbeit, das Schneidrad des Elbtunnelbohrers TRUDE auf dem Außengelände in Barmbek zu präsentieren, ein wichtiges Zeugnis der jüngsten Technikgeschichte und der gegenwärtigen Arbeitswelt.

Ich will nicht verschweigen, daß es ein Museum mit Problemen gibt. Das ist das Helms-Museum in Harburg, das bei den Zahlen deutlich hinter den anderen zurücksteht. Ich glaube, hier ist die Behörde aber auf einem guten Weg. Dieses Museum muß die Chancen, die in der Verbindung von Landesmuseum für Archäologie und Bodendenkmalpflege liegen, noch stärker nutzen. Hier gilt ganz besonders, was für alle erfolgreichen Museen zu sagen ist: Führungskraft schließt immer auch Teamfähigkeit ein.

C Sie haben heute auf Ihren Plätzen ein Programm vorgefunden, das die „Lange Nacht der Museen“ am 19. Mai präsentiert. Das ist zusätzlich zu der Kunstmeile eine wichtige neue Aktion mit eigenen Programmen der Häuser, und – was ich besonders positiv finde – nicht nur die staatlichen, jetzt selbständigen Museen beteiligen sich daran, sondern auch viele private Museen.

Wichtig ist auch bei der wirtschaftlichen Bilanz, daß wir eine größere Transparenz haben und daß es Kooperationen zwischen den Häusern in vielen Bereichen gibt. Ein kritischer Punkt sind natürlich die Eintrittspreise. Da können wir aber verzeichnen, daß die Kunsthalle und das Museum für Kunst und Gewerbe Besucher, die nicht über soviel Einkommen verfügen, mit dem sogenannten Apothekenausweis günstiger stellen und die anderen Häuser die Freitags-Eintrittspreise sehr viel günstiger anbieten. Also es gibt auch dort ganz wichtige soziale Komponenten.

Bewährt und verstärkt hat sich durch die neue Organisationsform der Einsatz von Mäzenen und Sponsoren, dieser praktische Bürgersinn, der im Grunde auch die Hamburger Museen geschaffen hat.

D Ich möchte an dieser Stelle einen herzlichen Dank aussprechen an die demnächst ausscheidenden Direktoren des Altonaer Museums, Herrn Professor Kaufmann, und des Museums für Hamburgische Geschichte, Herrn Professor Bracker, die über viele Jahre ihren Häusern ein neues Gesicht gegeben und wichtige Schritte der Umgestaltung vollzogen haben. Das Altonaer Museum war ja durch den Brand besonders in Mitleidenschaft gezogen worden. Es ist im Prinzip auch ein norddeutsches Landesmuseum, was die Altonaer immer gerne und zu Recht betonen. Im Museum für Hamburgische Geschichte hat es Sonder- und Dauerausstellungen zur Geschichte der Juden in Hamburg und auch zur Zeitgeschichte gegeben. Ich finde es sehr erfreulich, daß das Museum jetzt schon für das Jahr 2003 eine Ausstellung ankündigt zur Geschichte des lesbischen und schwulen Lebens in Hamburg zwischen 1919 und 2000. Auch das ist ein wichtiger neuer Akzent.

Beim Altonaer Museum ist besonders zu begrüßen, daß das Jenisch-Haus sich jetzt bemüht, eine Verbindung zwischen der Kunst und der Umgebung, also dem Park und dem Haus, herzustellen, und damit auch die Gärten in den Elbvororten als ein Gesamtkunstwerk neu ins Bewußtsein rückt.

Wichtige neue Perspektiven erwarten wir von den Nachfolgern von Herrn Kaufmann und Herrn Bracker, von Dr. Feuß und Frau Professor Jaacks. Es sind kompetente und engagierte Persönlichkeiten gefunden worden, die auf den Leistungen der Vorgänger aufbauen und gewiß auch neue Akzente setzen, neue Impulse geben werden.

Eine Befürchtung, die in den Anhörungen, die der Strukturreform vorausgingen, geäußert wurde, daß es schwerfallen würde, auf Zeit ausgeschriebene Stellen gut zu besetzen, ist also hiermit sehr nachhaltig widerlegt worden. Es gibt auch für solche Führungsaufgaben auf Zeit Bewerberinnen und Bewerber und eben auch für die damals ja besonders diskutierten fünf Jahre.

Wenn die Perspektiven noch einmal im Hinblick auf die kommenden Jahre angesprochen werden können, so meine ich, daß die neue Stiftung Maritim besonders wichtig ist, der Plan, am Sandtorhafen einen Traditionshafen zu schaffen. Hier kommt es auch, wie der Kulturbericht, den wir kürzlich erhalten haben, gezeigt hat, zu einer Verbin-

(Dr. Franklin Kopitzsch SPD)

A dung mit den Museen, die sich für Schifffahrt, Hafen und Auswanderung in Hamburg engagieren, also dem Altonaer Museum, dem Museum für Hamburgische Geschichte, dem Museum für Völkerkunde und insbesondere dem Museum der Arbeit mit seinen Außenstellen im Hafen. Hier kann etwas Neues entstehen. Ein Zusammenwirken wiederum der Stiftungen, unserer Museen, dem Staat und privater Bürgerinitiative.

In den Kontext der Zukunftsperspektiven gehört auch als ein ganz wichtiger Punkt der Ausbau der KZ-Gedenkstätte Neuengamme zu einem Dokumentations-, Studien- und Begegnungszentrum. Da warten wir noch auf eine Senatsdrucksache. Ich denke, daß wir diese noch in dieser Legislaturperiode diskutieren können.

Insgesamt also eine höchst erfreuliche Bilanz dieses wichtigen und mutigen Schrittes einer grundlegenden Strukturreform der Hamburger Museen. – Vielen Dank.

(Beifall bei der SPD und der GAL)

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Meine Damen und Herren! Bevor ich der nächsten Rednerin das Wort erteile, möchte ich – da ich Signale aus dem Saal bekomme – Sie bitten, wenn Sie Probleme mit der Verständlichkeit haben, sich bei einem Vertreter der Firma zu melden, die die Beschallungsanlage eingebaut hat. Es ist jemand hier, und es wäre sehr vernünftig, wenn Sie meinen, daß die Verständlichkeit nicht gut ist oder weitere Mängel da sind, diese zu Protokoll zu geben. Im übrigen hilft viel, wenn mehr Ruhe im Raum herrscht.

Frau Vahlefeld, Sie haben das Wort.

B **Rena Vahlefeld** CDU: Frau Präsidentin, Frau Dr. Weiss, meine sehr geehrten Damen und Herren! Nun sind mehr als zwei Jahre vergangen, seit wir die sieben staatlichen Museen in Stiftungen des öffentlichen Rechts überführt und damit in die Selbständigkeit entlassen haben. Das Ergebnis der ersten Bilanz ist mehr als positiv. Man kann sich da Herrn Dr. Kopitzsch wirklich voll und ganz anschließen.

Ursprünglich auf der Grundlage eines CDU-Antrags haben wir seinerzeit im Kulturausschuß parteiübergreifend mit der Kulturbehörde und mit den Museumsdirektoren um dieses Reformwerk gerungen und uns dabei um einen größtmöglichen Konsens bemüht, was auch wirklich gelungen ist.

An dieser Stelle möchte ich zunächst einmal allen Museumsdirektoren mit ihren kaufmännischen Geschäftsführern, aber auch den weiteren Museumsangestellten meine Hochachtung aussprechen für ihre Fähigkeit, sich so schnell und glänzend der neuen Situation angepaßt zu haben. Daß wir heute über ein so positives Ergebnis sprechen können, ist vor allem ihrem großen Engagement und ihrer Kreativität zu verdanken.

An dieser Stelle möchte ich es nicht versäumen, genauso wie Herr Dr. Kopitzsch den Professoren Bracker und Kaufmann für ihren Einsatz zu danken. Sie gehen in den wohlverdienten Ruhestand, und – wie Herr Dr. Kopitzsch schon sagte – für Nachfolger beziehungsweise eine Nachfolgerin ist gesorgt. Vor allem das Altonaer Museum ist hier hervorzuheben, das uns immer wieder mit herausragenden Ausstellungen begeisterte und somit einen deutlichen Besucherzuwachs verzeichnen konnte.

Es ist schon bewundernswert, wie schnell es diese Einrichtungen geschafft haben, selbständig zu arbeiten und

ihre Ressourcen erfolgreich auszuschöpfen, sei es bei C Einsparungen, Verkäufen in den Museumsshops, in der Ansprache von Stiftern und Sponsoren oder dem Vermieten von Räumen. Hier sei natürlich auch dieses kleine Heftchen „Die lange Nacht der Museen in Hamburg“ erwähnt. Am 19. Mai ist es soweit. Ich freue mich sehr darauf. Trotz der kurzen Zeitspanne konnten zahlreiche Maßnahmen in den einzelnen Häusern umgesetzt werden, denen wir schließlich die steigenden Besucherzahlen von 9 Prozent verdanken. Einzig das Museum für Hamburgische Geschichte und das Helms-Museum konnten hier nicht ganz mithalten, aber der Fairneß halber sei gesagt und sollte man nicht vergessen, daß sie auch mit besonderen Schwierigkeiten zu tun gehabt haben. Es ist unsere Aufgabe, die Entwicklung dieser beiden Häuser zu beobachten.

An dieser Stelle muß man Herrn Professor Hornborstel nochmals gratulieren, verdanken wir doch ihm in seinem unendlichen Verhandlungsgeschick mit Stiftern und Sponsoren, daß wir den Erweiterungsbau des Museums für Kunst und Gewerbe, den sogenannten Schümann-Flügel mit der Beurmann-Instrumentensammlung, letztes Jahr einweihen konnten: Dafür hat er doch 19,5 Millionen DM – immerhin Sponsorengeld – eingeworben, was ihm so leicht keiner nachmacht.

(Beifall bei der CDU und der SPD)

Trotz aller positiven Meldungen dürfen wir aber nicht vergessen, daß wir diese Einrichtungen mit einem großen Handicap in die Selbständigkeit geschickt haben. Schon 1998, während der letzten Debatte über dieses Thema, habe ich bemängelt, daß vor der Überführung in eine Stiftung die Häuser von der Stadt nicht grundinstandgesetzt wurden, wie zum Beispiel in Holland. Es war halt kein Geld da. Nun steht die Entscheidung an, diese Häuser an die D HGV und die GWG, eine Tochter der HEW, zu verkaufen. Ich hoffe, daß die Kulturbehörde bei den Verkaufsverhandlungen ein großes Augenmerk auf den erforderlichen Sanierungsbedarf der Häuser richten und dies auch zu Verkaufsbedingungen machen wird.

Der Investitionsbedarf ist immens, und da ich davon ausgehe, daß die Stadt Hamburg ihre Museen nicht ruinieren will, hoffe ich inständig, daß eine hohe Investitionssumme ausgehandelt wird. Sie divergiert ja sehr, wie wir wissen. Unsere Aufgabe wird es sein, diese Verhandlungen wachsam zu verfolgen. Die Besitzüberlassungsverträge hinsichtlich der einzelnen Sammlungen scheinen befriedigt gelöst zu sein. Ansprechen möchte ich aber in jedem Fall, daß die finanzielle Belastung, zumal der kleinen Häuser, enorm ist. Nicht nur, daß sie neu entstehende Kosten, wie zum Beispiel für den kaufmännischen Geschäftsführer, den es vorher nicht gab, selbst erwirtschaften müssen, sie müssen auch alle Kostensteigerungen selbst erbringen. Keine leichte Aufgabe, wenn man bedenkt, daß die Ressourcen annähernd ausgeschöpft sind und eine Erhöhung der Eintrittsgelder nicht mehr verträglich ist, ohne daß die Besucher ausbleiben. Herr Dr. Kopitzsch sagte schon, daß wir Freitag die lange Nacht haben. Das ist eine gute Geschichte, und es sind vor allen Dingen auch Eintrittspreise, die vertretbar sind. Dennoch müssen wir da aufpassen. Für den normal Sterblichen sind die Eintrittspreise schon sehr hoch geworden.

Abschließend kann man sagen, daß die Entscheidung Hamburgs, eine Museumsstrukturreform umzusetzen, richtig war und mit Sicherheit ein Vorbild für andere deutsche und internationale Städte darstellt. Aber wir dürfen

(Rena Vahlefeld CDU)

- A die Museen nun bei der Bewältigung der letzten Hürden nicht ganz allein lassen. – Ich danke Ihnen.

(Beifall bei der CDU, der SPD und der GAL)

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Das Wort hat Frau Steffen.

**Sabine Steffen GAL:**\* Frau Präsidentin, meine Damen und Herren! Wie so häufig im Kulturbereich können wir auch am Beispiel der Verselbständigung der Museen feststellen, daß es eine breite Übereinstimmung bei den Fraktionen in diesem Parlament gibt. Was war eigentlich Ziel dieser Rechtsformveränderung? Erinnern wir uns an die Zeit, als es verhandelt wurde. Gefordert war, daß die Entwicklung zu mehr Flexibilität stattfinden mag, die Eigenverantwortung zu stärken und ebenso auch das Kostenbewußtsein und die Förderung des unternehmerischen Denkens.

Nun können wir nach zwei Jahren dieser Verselbständigung feststellen, daß das Ziel voll erreicht wurde. Die Museen haben durch zahlreiche Maßnahmen, die auch meine beiden Vorredner schon ausführlich erwähnt haben, gezeigt, daß der Publikumszuspruch noch gesteigert werden konnte, daß der Tag der Kunstmeile und die lange Nacht als zwei Beispiele dieser Flexibilität oder auch die Öffnung der Kunsthalle am 1. Mai und an allen anderen Feiertagen dazu beitragen, genau dieser Publikumsmagnet zu werden. Insgesamt konnten die Museen mehr als 100 000 Besucher zusätzlich verzeichnen.

Was das Kostenbewußtsein angeht, so konnte der Kostendeckungsgrad gesteigert werden. Auch das wurde von Herrn Professor Kopitzsch schon erwähnt. Insgesamt ist die Angebotserweiterung in den Museumsshops, die bessere Vermarktung und die Neueinrichtung von Cafés sowie auch ein verstärktes Vermietungskonzept Ausdruck dieser neuen Flexibilität und des neuen Kostenbewußtseins beziehungsweise des unternehmerischen Denkens. Darauf wollte ich eigentlich hinaus.

- B Nicht zuletzt hat sicherlich dazu beigetragen, daß neben den künstlerischen Direktoren auch noch die kaufmännischen Direktoren dazugekommen sind. Daß diese Kooperation beider eine gute Sache war, denke ich, ist der Ausdruck und das Ergebnis, das in der Anfrage von Dr. Kopitzsch zum Ausdruck kommt. Ich meine – und da will ich nicht all das wiederholen, was Frau Vahlefeld und Herr Dr. Kopitzsch hier schon ausgeführt haben –, insgesamt ist die Verselbständigung der Museen eine rechte Erfolgsgeschichte, auf die wir stolz sein können.

(Beifall bei der GAL, der SPD und der CDU)

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Das Wort hat Frau Koppke.

**Julia Koppke REGENBOGEN – für eine neue Linke:**\* Frau Präsidentin, meine Damen und Herren! Ich hatte nie etwas gegen die Verselbständigung der Museen, auch heute nicht. Aber wenn man diesen Prozeß als Jahrhundertwerk feiern will, wie die SPD das tut, auch in ihrer Anfrage, müßte sich das natürlich auch irgendwo niederschlagen. Aber wo zeigt sich denn dieses Jahrhundertwerk? Liest man die Anfrage genau, dann muß man feststellen, daß sich insgesamt ziemlich wenig verändert hat. Ich bin mir gar nicht so sicher, ob ich das gut oder schlecht finden soll, weil das natürlich auch bedeutet, daß viele bestehende Befürchtungen glücklicherweise nicht eingetreten sind. Zum Beispiel ist kein inhaltlicher Einfluß von Mäzenen oder

Sponsoren festzustellen, aber wesentliche Verbesserungen sind eben auch nur wenige eingetreten. Einzig – das muß man zugestehen – neue Einnahmequellen wurden zum Teil erschlossen, und der Kostendeckungsgrad hat sich erhöht.

C

Was sich aber alles nicht verbessert hat, ist zum Beispiel, daß es kaum neue Veranstaltungskonzepte gibt, bis auf hauptsächlich jenes, was auf unseren Tischen ist, daß sich die Bewerbersituation auf die Direktorenstellen nicht wesentlich verändert hat und daß die Kooperation mit den Privaten sich nicht wesentlich verbessert hat. Eine Verbesserung wird lediglich – Zitat – „erwartet“. Auch die Kostentransparenz hat sich nicht erhöht. Sie ist lediglich – wiederum Zitat – „gewährleistet“.

Dagegen fallen zwei Aspekte dann auch deutlich negativ ins Auge, und zwar erstens die Eintrittspreise. Da möchte ich Frau Vahlefeld ausdrücklich unterstützen. Noch im August 1999 hatten die sieben kaufmännischen Direktoren in der „Morgenpost“ einhellig getönt, ja beteuert, daß eine Erhöhung der Eintrittspreise auf keinen Fall stattfinden wird. Was stellen wir fest? Zwei Museen haben ihre Eintrittspreise inzwischen erhöht, und bei allen sieben ist die Ermäßigung für Rentner und Rentnerinnen entfallen.

Zweiter negativer Punkt sind die Zahlen von Museumsbesucherinnen und -besuchern. Da muß man sagen, daß die SPD in dieser Großen Anfrage sehr geschickt gefragt hat. Da ist nämlich lediglich ein Vergleich der Besucherzahlen zwischen 1999 und 2000 abgefragt, der dann auch positiv ausfällt. Leider ist die CDU auch darauf reingefallen, denn viel interessanter und auch wesentlicher ist natürlich, wie sich die Besucherzahlen im Vergleich zur Zeit vor der Verselbständigung der Museen entwickelt haben, also vor dem 1. Januar 1999. Und da zeigt sich erschreckend deutlich, daß mit der Einführung der Verselbständigung der Museen die Besucherzahlen sanken, die bis dahin kontinuierlich gestiegen waren, drastisch in den Keller, nämlich von insgesamt 1,68 Millionen Besuchern 1998 auf 1,11 Millionen Besucher 1999. Mit anderen Worten: Mit der Verselbständigung der Museen sind die Besucherzahlen um 34 Prozent gesunken. Mit der Steigerung im Jahr 2000 im Verhältnis zu 1999 sind wir jetzt wieder auf einem Stand von 1996, und der liegt noch immer um 28 Prozent unterhalb dem von 1998.

D

Die Verselbständigung der Hamburger Museen führte also zu einem ganz heftigen Rückgang der Besucherzahlen, und ich finde das ziemlich bestürzend.

(Beifall bei REGENBOGEN – für eine neue Linke)

Sehr interessant fand ich auch die Antwort auf die Frage zur Steuerungsmöglichkeit der Politik bei den jetzt selbständigen Museen. Die lautet nämlich, daß der Senatorin, die den Vorsitz in den Aufsichtsräten der Museen hat, die Wirtschaftspläne, Quartalsberichte und Jahresabschlüsse vorgelegt werden, und sie erhält – Zitat –:

„einen umfassenden Einblick in die Arbeit der Museen ..., kann zwischen den einzelnen Museen vergleichen und die Zusammenarbeit der Häuser fördern.“

Ich finde es natürlich sehr schön, daß der Senatorin Pläne vorgelegt werden, sie Einblick in die Museumsarbeit erhält, sie auch vergleichen kann und den Zusammenhalt fördern kann. Das ist sehr lyrisch, aber mit Steuerung hat das leider wenig zu tun. Wo bleibt da eigentlich das Parlament?

Insgesamt kann aus unserer Sicht die Große Anfrage in ihren Ergebnissen nicht so positiv bewertet werden wie für

(Julia Koppke REGENBOGEN – für eine neue Linke)

- A den Rest des Hauses, weil gerade die Teilhabe der Hamburgerinnen am kulturellen Leben in puncto Eintrittspreise und Besucherzahlen ausnehmend schlecht abschneidet.

(Beifall bei REGENBOGEN – für eine neue Linke)

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Das Wort hat jetzt Senatorin Dr. Weiss.

**Senatorin Dr. Christina Weiss:** Frau Präsidentin, meine Damen und Herren! Hamburg hat viele kulturelle Exportartikel. Kulturprojekte aus der Hansestadt genießen national wie international hohes Ansehen. Hamburg hat aber seit zwei Jahren auch einen kulturpolitischen Exportartikel, nämlich die rechtliche Verselbständigung der Hamburger Museen.

Delegationen vieler Städte, Mitglieder von Kulturausschüssen und Vertreter von Länderministerien waren inzwischen in Hamburg, um sich bei den Museumsstiftungen und bei der Kulturbehörde über die Verselbständigung zu informieren. Mitarbeiter der Kulturbehörde und Vorstandsmitglieder der Museumsstiftungen waren vielfach eingeladen zu Informations- und Diskussionsveranstaltungen im In- und Ausland. Ganz bewußt hat der Deutsche Museumsbund zu seiner Jahrestagung mit dem Thema „Museen – Portale zur Welt“ in der nächsten Woche ins Museum der Arbeit nach Hamburg eingeladen. Die Tendenz, das Interesse an der Verselbständigung hält an. Jetzt liegen mit der Drucksache Erfahrungen aus den ersten zwei Jahren vor, und dies, meine Damen und Herren, ist ja noch ein relativ kurzer Beobachtungszeitraum. Dennoch können wir feststellen, daß die Verselbständigung der Museen ein Erfolg ist. Erfolg in den Produktstrukturen, in der Verwaltungsstruktur, der wirtschaftlichen Lage auf dem Fels der Public-Private-Partnership und natürlich beim Service.

Ein paar Beispiele. Beispiel: Kaufmännisches Rechnungswesen. Mit der rechtlichen Verselbständigung und der damit verbundenen Einstellung der kaufmännischen Geschäftsführer und der Geschäftsführerin hat sich das Kostenbewußtsein in den Museen deutlich verändert und erhöht. Mit dem kaufmännischen Rechnungswesen verfügen die Vorstände über ein geeignetes Instrumentarium, und ich könnte sagen, endlich über ein geeignetes Instrumentarium, das Kostentransparenz, Kontrolle und systembezogene Planungssicherheit gewährleistet.

Die Bildung von Kostenarten und Kostenstellen für die einzelnen Bereiche in den Museen und die Übertragung von Kostenstellenverantwortung auf Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter haben dazu geführt, daß das Verständnis für Planungsprozesse und das Kostenbewußtsein bei allen Beschäftigten gewachsen ist. Im Jahr 2000 – und das ist gar nicht wegzudiskutieren – hat sich der Kostendeckungsgrad der Museen insgesamt gegenüber dem Vorjahr von 26 Prozent auf 32 Prozent erhöht.

Beispiel: Besucherzahlen. Besucherzahlen, meine Damen und Herren, sind, waren und bleiben immer abhängig von Sonderausstellungen, von Neueröffnungen von Häusern, von geschlossenen Abteilungen, wie viele Monate im Museum für Hamburgische Geschichte wegen der Neugestaltung der Abteilung Schließungszeiten hinzunehmen waren. Besucherzahlen sind also nie eine wirklich ideale Meßlatte. Trotzdem haben sich im Jahr 2000 gegenüber dem Vorjahr 100 000 Besucherinnen und Besucher mehr in den Hamburger Museen aufgehalten. Das ist eine Stei-

gerung von 9 Prozent. Im Jahr 1998 waren es im übrigen 1,3 Millionen Besucher, nicht 1,6 Millionen.

Beispiel: Leistungsspektrum. Durch Angebotserweiterung in den Museumsshops – Herr Professor Kopitzsch hat darauf hingewiesen –, durch Neueinrichtung von Cafés, aber vor allem auch durch ein verstärktes und anders gestaltetes Vermietungsgeschäft haben alle Museen gezielte Maßnahmen zur Ertragssteigerung ergriffen und eingeleitet. Der Phantasie im Erfinden neuer Arten von Veranstaltungen und Präsentationsformen ist keine Grenze gesetzt, und ich denke, die Nacht der Museen ist ein sehr wichtiges Beispiel dafür, was man alles noch erfinden kann, um ein Museum aktiv, attraktiv zu machen.

(Beifall bei Dr. Monika Schaal SPD)

Beispiel: Kooperation und Public-Private-Partnership. Die Hamburger Museen haben sich seit jeher ganz außerordentlich erfolgreich um Sponsoren und Mäzene bemüht. Auch ich möchte nicht versäumen, die Namen Schümann und Beurmann hier noch einmal auszusprechen. Die Verselbständigung kann das nicht von einem Tag auf den anderen grundsätzlich verändern, aber sie läßt erwarten, daß sich diese Zusammenarbeit sehr viel leichter noch weiter verbessern läßt. Ein ausgeprägtes eigenes Profil bedeutet zugleich eine größere Nähe und Attraktivität für Stifter und Mäzene, die ihren Beitrag direkt, für sie transparent, ihrem Museum zukommen lassen können, ohne den Umweg über eine Spende an die Freie und Hansestadt Hamburg zu nehmen.

Auch dies will ich hier betonen: Eine inhaltliche Einflußnahme durch Mäzene oder Sponsoren hat es hierbei nicht gegeben.

Als abschließendes Beispiel Service und Werbung: Die Museen sind weiterhin bestrebt, ihren Besucherservice gezielt zu verbessern. Hinzu kommen werbliche Maßnahmen, zum Beispiel bei der Kulturbörse in der Handelskammer, bei der Imagekampagne Museumswelt Hamburg, beim Tag der Kunstmeile oder jetzt bei der langen Nacht der Museen. Voraussetzung bei der weiteren Optimierung der Arbeit ist, daß das Gleichgewicht zwischen den traditionellen Museumsaufgaben Sammeln, Bewahren, Erschließen und Vermitteln gewahrt wird.

Meine Damen und Herren! Die Museen gehen gestärkt in die Zukunft, und ich freue mich, daß wir mit Frau Professor Jaacks zudem vor wenigen Wochen die erste Museumsdirektorin gewinnen konnten.

(Beifall im ganzen Hause)

In zehn Tagen wird dann die erste lange Nacht der Hamburger Museen stattfinden. Ich will ein paar präzisierende Angaben dazu nachliefern. 26 Einrichtungen, vom Altonaer Museum bis zum Wasserforum, präsentieren sich mit individuellen und sehr engagierten Programmen. Sie präsentieren sich der Öffentlichkeit sozusagen von 18 Uhr bis 18 Uhr, von Samstag 18 Uhr bis weit nach Mitternacht. Die Karte, die für die Nacht berechtigt, gilt auch am darauffolgenden Sonntag, der ja zugleich der Museumstag ist. Man kann die Häuser, verbunden durch fünf Buslinien, die in zehnminütigem Abstand, solange es nötig ist, ihre Strecke befahren, besuchen. Das Ganze kostet kaum mehr als den Preis einer Kinokarte; für 20 DM können Sie die ganze Nacht von Museum zu Museum pilgern.

(Abgeordnete Eleonore Rudolph – als Vertreterin der Sitzungspräsidentin – übernimmt den Vorsitz.)

(Senatorin Dr. Christina Weiss)

- A Sie können die Ausstellungen besuchen, Sie können Führungen wahrnehmen, Sie können sich an Kulinarischem erfreuen, Sie können Partys feiern.

Das Programmheft habe ich heute vormittag der Presse vorgestellt; Sie haben es in Händen. Mein Wunsch ist: Machen Sie sich mit Ihrer Familie und Ihren Freunden auf und erleben einmal diese wunderbare Stimmung eines Museumsfestes quer durch die Stadt. Damit aber die Kunst nicht zu kurz kommt, schließe ich mit einem Satz von Jean-Christophe Ammann, dem früheren Direktor des Museums für Moderne Kunst in Frankfurt:

„Die Werke bitten inständig, wahrgenommen zu werden.“

– Vielen Dank.

(Beifall bei der SPD, der GAL und der CDU)

**Eleonore Rudolph** CDU (als Vertreterin der Sitzungspräsidentin): Das Wort hat Frau Hajduk.

**Anja Hajduk** GAL:\* Frau Präsidentin, meine Damen und Herren! Ich möchte noch einmal das Gewicht auf die kulturpolitische Seite und auch die Wichtigkeit dieser Entscheidung legen, die in dieser Legislaturperiode vorangetrieben wurde, da gegen Ende der Debatte auch kritische Töne kamen. Nichts gegen kritische Töne an sich, aber wir müssen eine Sache ernsthaft und eigentlich auch freudig zur Kenntnis nehmen. Wir haben in der Kulturpolitik trotz des Konsolidierungsprogramms bei den großen Institutionen, bei den Museen, bei der Verselbständigung, bei den Staatstheatern, im übrigen auch durch die Zuwendungsgarantie, kein nennenswertes zwingendes Klagen gehabt wie „wir gehen kaputt“, „wir fahren unsere Leistungen zurück“, „wir kriegen nicht genug“, und das kann man, auch im Sinne der Mitarbeiter, nicht hoch genug werten. Es waren lange Prozesse notwendig, bis die Mitarbeiter einverstanden waren, aus der unmittelbaren Anstellung bei der Freien und Hansestadt in diesen Prozeß der Verselbständigung zu gehen.

B

Ich sehe das Ergebnis folgendermaßen: Kurze Geschichte der Verselbständigung, positive Entwicklung des künstlerischen Angebots, positive Entwicklung der Inanspruchnahme durch die Hamburger. Ich wäre viel vorsichtiger als Sie, Frau Koppke. Sie stellen das in einer zu pauschalen Weise politisch in Frage. Wir können froh sein, wenn eine Institution in eine Verselbständigung geht und diese Verselbständigung selbstbewußt und engagiert annimmt. Das verdient unsere Unterstützung und nicht eine kritische Haltung dazu, ob wir unser staatliches Gängelband nicht zu lange losgelassen haben; das möchte ich noch einmal ganz deutlich sagen.

(Vereinzelter Beifall bei der GAL, der SPD und der CDU)

Das war das einzige, was ich dazu noch sagen möchte, denn vieles andere ist schon bemerkt. – Danke.

(Beifall bei der GAL und der SPD)

**Eleonore Rudolph** CDU (als Vertreterin der Sitzungspräsidentin): Weitere Wortmeldungen gibt es nicht. Dann stelle ich fest, daß die Große Anfrage 16/5659 besprochen worden ist.

Wir kommen zum Tagesordnungspunkt 30, Drucksache 16/5925: Bericht des Jugend- und Sportausschusses zum Thema Tour de France in Hamburg.

**[Bericht des Jugend- und Sportausschusses über die Drucksache 16/5050: Tour de France in Hamburg (CDU-Antrag) – Drucksache 16/5925 –]**

C

Von wem wird das Wort gewünscht? – Herr Warnholz hat das Wort.

**Karl-Heinz Warnholz** CDU: Frau Präsidentin, meine sehr verehrten Damen und Herren! SPD und GAL haben sich in der Sitzung des Jugend- und Sportausschusses am 24. April gegen die Bewerbung Hamburgs für die Ausrichtung der Tour de France in Hamburg entschieden.

(Dr. Hans-Peter de Lorent GAL: Ja!)

Diesen Beschluß bedauere ich sehr. Die Tour de France zählt zu den bedeutendsten Sportereignissen der Welt. Mehr als eine Milliarde Menschen auf allen Kontinenten verfolgen diese Tour. Hamburg hätte die Chance verdient, sich in der Weltöffentlichkeit als eine moderne und welt-offene Metropole zu präsentieren, und Hamburg hätte auch die Chance als Ausrichter der Tour gehabt.

(Jürgen Schmidt SPD: Na, na, na!)

Alle zwei Jahre gibt die Leitung der Tour de France den Nachbarstaaten Frankreichs die Ehre, den sogenannten Prolog, den Start der Tour, auszurichten. 1995 war die irische Hauptstadt Dublin Start der Tour. Die Fahrer, die gesamten Teams, die Rennleitung, das Pressecorps und alles, was dazu gehört, wurden auf Fährschiffen und gecharterten Transportflugzeugen von Irland nach Frankreich gebracht. All dieser Aufwand wäre im Falle Hamburgs entfallen. Für den Startort Hamburg hätte die Tour einen solch großen Aufwand nicht betreiben müssen. Aus eigener Kraft wäre die Tour bereits nach drei Tagen im Norden Frankreichs. Zudem würde das Rennen durch die Niederlande und das Königreich Belgien verlaufen, was die Bewerbung Hamburgs nicht unwesentlich attraktiver hätte erscheinen lassen.

D

Hamburg hätte auch als Stadt ihre Chance gehabt, als Startort berücksichtigt zu werden. Die Hansestadt ist als Region der größte Handelspartner Frankreichs in Deutschland. Neben den wirtschaftlichen Beziehungen, die bereits durch eine eigene Außenhandelskammer in Hamburg zum Ausdruck kommt, beweisen auch weitere kulturelle und soziale Einrichtungen Frankreichs den besonderen Stellenwert der Hansestadt Hamburg. Auch die Kosten für die Vorbereitung und Durchführung des Starts halten sich mit 5 Millionen DM im Rahmen. Bedenkt man, daß es der Stadt Freiburg im letzten Jahr gelungen ist, durch eine sehr geschickte Vermarktung sogar einen Überschuß zu erwirtschaften, zeigt dies doch, daß sich ein Rennen durchaus von selbst trägt. Zusätzlich hätte Hamburg eine kostenlose Werbung erfahren, die in Geld gar nicht aufzuwiegen ist.

All diese Vorteile konnten die radfahrerfreundliche SPD und GAL leider nicht überzeugen.

(Jürgen Schmidt SPD: Nein, wahrlich nicht!)

Mit kaum nachvollziehbaren Argumenten hat die Koalition den Antrag leider abgelehnt,

(Dr. Andrea Hilgers SPD: Unsere Argumente sind immer nachvollziehbar!)

zum einen, weil bei der Tour de France nicht jedermann und auch nicht der Bundesverteidigungsminister mitfahren kann, und zum anderen, weil mit den HEW-Cyclassics und

(Karl-Heinz Warnholz CDU)

A der Deutschlandrundfahrt die Hansestadt bereits über zwei gute Radrennen verfügt.

(Dr. Andrea Hilgers SPD: Stimmt doch! – Petra Brinkmann SPD: Richtig! – Jürgen Schmidt SPD: Na, na, na!)

Deswegen braucht man doch nicht aufzuhören; aller guten Dinge sind drei.

Diese Scheinargumente sind nicht wirklich stichhaltig und werden weder von SPD noch von GAL vorgebracht, wenn es um Sportereignisse oder um die Hansestadt Hamburg geht. Niemand in diesem Hause hat bislang den Wunsch geäußert, der Deutsche Tennisbund möge auch Hamburger Tennisamateure zu den Turnieren am Rothenbaum zulassen, oder gesagt, daß Hamburg zu viele Reitsportveranstaltungen der Spitzenklasse austrägt. Auch der einmalige Event-Charakter spielt doch weniger eine Rolle, die eine Ablehnung begründen könnte; ansonsten müßten Sie sich auch gegen die Ausrichtung der Fußballweltmeisterschaft im Volksparkstadion aussprechen.

Sie lehnen diese einmalige Chance für unsere Heimatstadt ab, weil es nicht ein Antrag der Koalition ist.

(Helga Christel Röder CDU: Jawohl!)

Allein deshalb sind SPD und GAL der Auffassung, es sich leisten zu können, auf eine solche einmalige Imageaufwertung der Hansestadt zu verzichten. Diese Liebe zur Provinzialität kann sich der Wirtschaftsstandort Hamburg nicht länger leisten.

(Dr. Andrea Hilgers SPD: Warum?)

B Hier wird nicht nur eine Chance für die Zukunft der Stadt vertan, sondern auch ein jämmerliches Bild nach außen in die Welt getragen. Was Freiburg schafft, kriegt Hamburg nicht geregelt. – Vielen Dank.

(Beifall bei der CDU)

**Eleonore Rudolph** CDU (als Vertreterin der Sitzungspräsidentin): Das Wort hat Herr Jürgen Schmidt.

**Jürgen Schmidt** SPD: Frau Präsidentin, meine Damen und Herren! Ich will zunächst eine Feststellung treffen. Ich finde es schon bezeichnend, was die CDU-Fraktion so zur Debatte in unserem Hause anmeldet. Es liegen, wenn Sie einmal in die Tagesordnung schauen, CDU-Anträge zur Stabilisierung in sozial benachteiligten Gebieten, zur Jugendkriminalität und ein angebliches Sofortprogramm gegen Staus vor. Aber darüber wollen die Christdemokraten kein Wort verlieren. Wahrscheinlich – den Schluß ziehe ich – haben Ihre jetzigen Recherchen bei diesen Anträgen keine lohnende Kritik ergeben.

(Beifall bei Dr. Andrea Hilgers SPD)

Wie auch immer, wichtiger ist es Ihnen, darüber zu diskutieren, wie wir Profi-Radler über die französische Grenze in die Hansestadt locken können. Ich muß schon sagen, meine Damen und Herren von der Opposition, Respekt vor Ihrer Prioritätensetzung im Wahlkampfjahr.

(Beifall bei der SPD)

Aber lassen wir uns von der vermeintlich radsportbegeisterten CDU nichts vormachen. Auch ohne Tour-de-France-Etappe ist Hamburg jetzt bereits eine Radsporthochburg, nämlich die Nummer eins im Norden. Die besondere Anziehungskraft der Freien und Radlerstadt Hamburg können Sie in wenigen Tagen erleben, wenn am

C 29. Mai die Deutschlandtour für Profis, Amateure und Hobbyradler – im Schauspielhaus war im vergangenen Monat die entsprechende Präsentation – losgeht.

Die Antworten auf die von Herrn Okun gestellte Kleine Anfrage haben eines ganz deutlich gemacht: Hamburg hat erneut ein großes Sport-Event an Land gezogen, und Ihre Absicht, die Tour-de-France-Etappe gegen den Start der Deutschlandtour auszuspielen, ist gescheitert.

Ein bereits vorhandenes und ganz besonderes Bonbon ist das Hamburger Weltcup-Rennen für Profis und jedermann, der sechsten Auflage der HEW-Cyclastics am 19. August. Auf drei verschiedenen Strecken werden die Teilnehmer durch die Stadt sausen. Das Ziel für jedermann und Profis liegt mitten im Herzen der Stadt, gleich um die Ecke in der Mönckebergstraße. In diesem Jahr wird mit einem neuen Teilnehmerrekord von 12 000 Radsportlern gerechnet.

Die Begeisterung der Hamburger Bevölkerung für dieses Rennen bewegt sich in Marathondimensionen, und dies liegt sicherlich auch an der gelungenen Kombination von Hochleistungs-, Breiten- und Freizeitsport, der hier geboten wird, eine besondere Anziehungskraft des Spektakels, die die Tour de France nicht bieten kann. Diese Tour de France – es ist die 88. – startet am 7. Juli in Dünkirchen und geht fast 3500 Kilometer quer durch Frankreich, denn, wie der Name Tour de France schon sagt, ist dies eine Frankreich-Rundfahrt. Und im Gegensatz zu Ihren Ausführungen, Herr Warnholz, ist es eben nicht so, daß man ohne weiteres eine Tour in Hamburg starten lassen und durch die Niederlande und Belgien weiter nach Frankreich fortführen kann. Darauf legt Herr Leblanc, der Leiter der Tour, ganz großen Wert, und wenn überhaupt – er ist kein Freund dieser ausländischen Tourstarts –, dann nur einen Tag und nicht mehr. Also scheitert es schon deswegen.

D Im übrigen haben Sie hier den Eindruck vermittelt, als wenn das Angebot der Tour de France auf dem Tisch des Hauses läge und wir bräuchten nur noch zu unterschreiben; so ist das aber gar nicht. Sie haben hier also einen Eindruck vermittelt, der mit der Realität nicht übereinstimmt.

(Karl-Heinz Warnholz CDU: Das habe ich nicht gesagt!)

Die Kosten für das Eintagesereignis Tour de France in Hamburg von vorsichtig geschätzten 5 Millionen DM stehen in keinem gesunden Verhältnis zum Imagegewinn der Stadt. Und daß dieser Aufwand in voller Höhe durch Sponsoren abgedeckt werden könnte, behauptet nicht einmal die CDU-Fraktion.

Wenn Sie also Steuergelder für dieses kommerzielle Sport-Event in Anspruch nehmen wollen, dann bekennen Sie, Herr Warnholz, als Opposition doch bitte einmal Farbe und verraten uns, zu wessen Lasten Sie dies im engen Haushalt der Stadt ausgeben wollen.

Eine echte Schnapsidee scheint allerdings die Vorstellung der CDU zu sein, Eintrittsgelder in Höhe von 5 DM verlangen zu können. Wie wollen Sie denn bitte schön entlang einer 100 Kilometer langen Rennstrecke in und um Hamburg dieses bewerkstelligen? Ganz Hamburg für einen Tag als Sperrgebiet erklären? Betreten der Stadt und Verlassen der eigenen Haustür nur gegen Ticket-Kauf, oder wie soll das gehen?

Aber werfen wir doch einen vergleichenden Blick auf die Hauptstadt. Berlin hat sich bereits einmal für den Tour-Start beworben und einschlägige Erfahrungen ge-

(Jürgen Schmidt SPD)

- A macht. Dort wird man sich aufgrund der negativen Erfahrungen sicher nicht ein zweites Mal bemühen. An anderer Stelle wurde von der Opposition gefordert, die Hansestadt solle von der Hauptstadt lernen; dann lassen Sie dieses Argument doch auch heute einmal gelten.

Im übrigen – das scheint mir auch ein ganz wichtiger Gesichtspunkt zu sein – kommen von den Radsportexperten auf nationaler Ebene nur ablehnende Signale zu diesem Antrag, Bedenken, die sicherlich Hand und Fuß beziehungsweise Pedale und Lenker haben.

Zusammengefaßt – einmal abgesehen von der Realisierungschance – bleiben für uns Sozialdemokraten zwei entscheidende Gründe für die Ablehnung, erstens die fehlende Nachhaltigkeit, für eine einzige Veranstaltung viel Geld auszugeben, da halten wir es lieber mit der Deutschlandtour, bei der begründete Hoffnung besteht, daß von Hamburg alljährlich der Start ausgehen wird, und zweitens die begrüßenswerte Verbindung zwischen Profis und Amateuren wie bei den HEW-Cyclastics. Deshalb folgen wir dem Votum des Ausschusses, lehnen den Antrag ab und können nur auf Einsicht der CDU hoffen, daß ihr klar wird, der Bürgerschaft und sich selbst mit diesem Antrag und dieser Debatte zur Tour de Farce keinen Gefallen getan zu haben. Es wäre nicht auszudenken, wenn dieser Vorgang Schule machen würde und wir uns künftig auch noch mit der Austragung der Superbowl des American Football, da das noch mehr Zuschauer bringt als die Tour de France,

(*Helga Christel Röder CDU*: Ja, und was spricht dagegen?)

oder einem Formel-1-Rennen auf dem Ring 3 beschäftigen müßten. Wir lehnen diesen Antrag ab. – Vielen Dank.

- B (Beifall bei der SPD – *Helga Christel Röder CDU*: Ich verstehe Sie nicht; tiefste Provinz!)

**Eleonore Rudolph** CDU (als Vertreterin der Sitzungspräsidentin): Das Wort hat Herr de Lorent.

**Dr. Hans-Peter de Lorent** GAL: Frau Präsidentin, meine Damen und Herren! Wer könnte glaubwürdiger dafür eintreten, daß der Start für die größte Radtour der Welt in Hamburg stattfindet, als der Sohn einer hugenottischen Familie, für den es natürlich eine Freude wäre, wenn in Hamburg, in seiner Heimatstadt, der Startschuß fiele. Aber – Herr Warnholz, Sie sind ja auch nicht gerade ein Mann der Emotionen – man muß doch dabei ein bißchen rechnen.

Sie können natürlich die Hoffnung haben, daß Hamburg 5 Millionen DM zur Verfügung stellt und das Geld wieder hereinbekommt. Aber dafür gibt es Erfahrungen; Herr Schmidt hat darauf hingewiesen. Berlin hat vor ein paar Jahren die Tour de France gestartet und die Erfahrung gemacht, daß sich das nicht amortisiert. Berlin hat auch die Erfahrung gemacht, daß es ganz schön teuer ist, sich für die Olympiade einzusetzen; diese Diskussion hatten wir auch in Hamburg. Natürlich wird jeder erst einmal spontan sagen, warum soll die Tour de France nicht hier starten, warum wollen wir die Olympiade nicht nach Hamburg holen. Aber dann muß man ein bißchen konkreter hingucken und sich fragen, wie können wir das finanzieren. Diese 5 Millionen DM stehen allerdings in keinem Verhältnis zum Ertrag. Für einen Tag kommt Hamburg in alle Medien, aber es ist ein Einmal-Ereignis.

Ich will einmal eine Zahl dagegensetzen. Hamburg bezahlt beispielsweise für den Marathon, der mittlerweile eine eta-

blierte Sportveranstaltung ist und auch eine sehr große Resonanz hat, 140 000 DM Sportfördergelder. Das steht in einem Verhältnis, wo man sagen kann, der Großteil wird von privaten Sponsoren und von Teilnehmergegeldern bezahlt, und wo man ernsthaft sagen kann, eine solche Veranstaltung ist sinnvoll, hat einen Imagegewinn und ist auch sportlich interessant.

(Beifall bei *Elisabeth Schilling SPD*)

Ich halte die Argumentation des Kollegen Schmidt für völlig richtig. Es ist schwer genug, im Sport – wir haben gerade gestern im Zusammenhang mit Inline-Skating darüber gesprochen – etwas zu etablieren. Und es ist auch schwer genug, im Profi-Sport etwas zu etablieren. Hamburg macht zwei gute Ansätze, zum einen die HEW-Cyclassics, die zum sechsten Mal stattfinden. Sie haben sich in sechs Jahren zu einer Weltcup-Veranstaltung gemauert, die mit Mailand–San Remo oder der Flandern-Rundfahrt, Paris–Roubaix, zu vergleichen ist. Es gibt ein Teilnehmerfeld, wie es in anderen Ein-Tages-Veranstaltungen kaum zu finden ist, und hat den großen Vorteil, daß auch noch 10 000 Hobbyfahrerinnen und -fahrer angesprochen werden. Dieses zu etablieren und gleichzeitig die Deutschlandrundfahrt in Hamburg stattfinden zu lassen, sind zwei Ziele, für die es sich einzusetzen lohnt. Das belastet den Hamburger Etat nicht, hat einen Imagegewinn, tut etwas für den Sport, und wir müssen nicht krampfhaft versuchen, etwas an Land zu ziehen, was für Hamburg ein großes finanzielles Risiko ist.

Ich weiß nicht, was der Kollege Freytag zu dieser Idee sagt. Betrachten Sie es doch einmal ganz emotionsfrei, gehen Sie doch einmal kaufmännisch vor, wie Sie das sonst so machen. Dann kommen Sie auch zu dem Ergebnis,

(*Dr. Michael Freytag CDU*: Für den Standort rechnet sich das!)

daß dieser Vorschlag letztlich eine Schnapsidee ist.

(Beifall bei der GAL und der SPD)

**Eleonore Rudolph** CDU (als Vertreterin der Sitzungspräsidentin): Das Wort hat Frau Sudmann.

**Heike Sudmann** REGENBOGEN – für eine neue Linke:\* Ich kann den Worten meiner beiden Vorredner zu Ihrem Antrag Tour de France eigentlich nicht viel hinzufügen, möchte aber gerne Ihr Engagement weiter nutzen, da Sie jetzt entdeckt haben, daß man das Fahrrad durchaus auch für Image- und Sympathiegewinne für diese Stadt nutzen kann.

Herr Warnholz hat eben schon die Stadt Freiburg angesprochen. Wenn wir uns einig sind, die 5 Millionen DM nicht in die Tour de France zu verpulvern, wäre es wesentlich sinnvoller, diese 5 Millionen DM, die Sie jetzt bereit sind zu investieren, in die Förderung des Fahrradverkehrs allgemein zu investieren.

Ich will noch einmal auf Freiburg und auch auf Münster verweisen. Diese beiden Städte haben einen sehr hohen Image- und Sympathiewert bei Radfahrern und Radfahrerinnen, weil sie sehr fortschrittlich sind und wirklich gute Radfahrbedingungen anbieten. Das wäre der richtige Ansatz, wo wir dann ausnahmsweise einmal gemeinsam etwas für den Radverkehr tun könnten.

(Beifall bei REGENBOGEN – für eine neue Linke und bei *Dr. Bettina Kähler* und *Dr. Dorothee Freudenberg*, beide GAL)

C

D

A **Eleonore Rudolph** CDU (als Vertreterin der Sitzungspräsidentin): Das Wort hat Frau Senatorin Nümann-Seidewinkel.

(Dr. Hans-Peter de Lorent GAL: Sportsenatorin! – Heike Sudmann REGENBOGEN – für eine neue Linke: Inline-Skaten und Fahrradfahren, voll sportlich!)

**Senatorin Dr. Ingrid Nümann-Seidewinkel:** Frau Präsidentin, meine Damen und Herren! Ich rede jetzt als Sportsenatorin, aber vorweg wollte ich noch etwas als Finanzsenatorin sagen: Es geht nicht an, daß 5 Millionen DM, die es noch gar nicht gibt, jetzt schon wieder neu verteilt werden.

(Vereinzelter Beifall bei der SPD)

Herr Warnholz, Sie haben gesagt, dieser Prolog sei eine einmalige Chance für die Hansestadt. Einmalig ist es, darauf hat Herr de Lorent schon hingewiesen, und genau das ist der Punkt, denn einmalige, kostenintensive, finanziell ungesicherte und kurzfristige Ereignisse bringen wenig. Zudem ist der Anteil derjenigen, die sich im Fernsehen den Prolog angucken, auch relativ gering, denn so richtig spannend wird es erst, wenn die Etappen in den Bergen gefahren werden.

Herr de Lorent hat auf die Erfahrungen von Berlin hingewiesen. Ich möchte von Freiburg im Breisgau sprechen, weil das auch angesprochen worden ist. Laut Medienberichten haben an zwei Veranstaltungstagen insgesamt 400 000 Menschen zugeschaut. Die Stadt Freiburg hat keine genauen Zuschauerzahlen erhoben. Im Vergleich dazu: Beim Hansaplast-Marathon hatten wir 700 000 Zuschauer und 20 000 Aktive.

B (Hartmut Engels CDU: Im Breisgau kann man keinen Hanse-Marathon machen!)

An den HEW-Cyclastics nehmen 12 000 Radsportler teil und ungefähr eine gleiche Anzahl von Zuschauern wie beim Marathon, also exzeptionell mehr, als es zumindest in Freiburg waren. Freiburg sagt, sie hätten 1,3 Millionen DM aufgewendet; dieses sei kostendeckend gewesen. Sie, Herr Warnholz, wollen 5 Millionen DM ausgeben. Unsere Linie ist es, nur regelmäßige Veranstaltungen, immer möglichst zum gleichen Termin, stattfinden zu lassen, um daraus ein „Event“ zu machen. Wir wollen organisatorische Nachhaltigkeit, seriösen Imagegewinn und solide Finanzierung. – Vielen Dank.

(Beifall bei der SPD und der GAL)

**Eleonore Rudolph** CDU (als Vertreterin der Sitzungspräsidentin): Herr Warnholz wünscht noch einmal das Wort; Sie haben es.

**Karl-Heinz Warnholz** CDU: Frau Präsidentin, meine sehr verehrten Damen und Herren! Erstens: Warum wird das Berliner Beispiel hier angeführt? Ich habe das Freiburger Beispiel angeführt und von 5 Millionen DM gesprochen. Ich habe auch nicht gesagt, daß diese 5 Millionen DM aus dem Staatshaushalt verwirtschaftet werden. Die werden doch durch Werbeeinnahmen und so weiter wieder hereinkommen. Man muß natürlich ein kleines Risiko, wie bei jeder Veranstaltung, eingehen.

(Jürgen Schmidt SPD: So steht das nicht in Ihrem Antrag!)

– Lassen Sie mich doch ausreden, ich habe Sie doch auch ausreden lassen. C

Zweitens: Das französische Konsulat – die CDU hat einen regen Schriftverkehr durchgeführt – und auch die Veranstalter in Paris würden es wirklich sehr begrüßen, wenn wir in Hamburg eine derartige Veranstaltung durchführten. Es würde uns gut stehen, und es wäre eine einmalige Veranstaltung.

Drittens: Hamburg ist sportbegeistert. Es wurde gesagt, wir haben zwei tolle Veranstaltungen; das ist auch gut. Warum sagen wir nicht, aller guten Dinge sind drei? Aber ich versichere Ihnen, da Sie zur Zeit noch die Mehrheit haben, wenn Ole von Beust Bürgermeister wird, dann werden wir die Tour de France nach Hamburg bekommen. – Vielen Dank.

(Beifall bei der CDU und Lachen bei der SPD und der GAL)

**Eleonore Rudolph** CDU (als Vertreterin der Sitzungspräsidentin): Weiter wird das Wort nicht gewünscht. – Wir kommen zur Abstimmung. Wer möchte der Ausschussempfehlung folgen? – Gegenprobe. – Enthaltungen? – Die Ausschussempfehlung ist mit Mehrheit beschlossen.

Wir kommen zum Tagesordnungspunkt 11, Drucksache 16/5738: Große Anfrage der GAL-Fraktion zu Autonomieverlust alter und behinderter Menschen durch Reduzierung personengestützter Dienstleistungen der Sparkassen und Banken.

**[Große Anfrage der Fraktion der GAL: Autonomieverlust alter und behinderter Menschen durch Reduzierung personengestützter Dienstleistungen der Sparkassen und Banken – Drucksache 16/5738 –]** D

Die SPD-Fraktion möchte diese Drucksache an den Wirtschaftsausschuß überweisen. Wer wünscht das Wort? – Frau Dr. Freudenberg.

**Dr. Dorothee Freudenberg** GAL: Frau Präsidentin, meine Damen und Herren! Frau Schneider schaut immer nach, ob mit dem Konto alles in Ordnung ist und ob sie das überweisen soll. Aber wenn Frau Schneider plötzlich weg ist und so ein junger Schnösel unverständliche und unakzeptable Tips gibt, geht oft gar nichts mehr. „Da gehe ich nicht mehr hin“, sagt die alte Dame. Es kommt zum ängstlichen Rückzug, zum Liegenlassen von Rechnungen. Das kann zum Beispiel zum Abstellen des Telefons führen, denn aus Angst vor Kontrollverlust geben viele ältere Menschen auch keine Einzugsermächtigungen. Der Wegfall der vertrauten Bankangestellten kann im Einzelfall dazu führen, daß eine Betreuerbestellung erforderlich wird; ich habe schon solche Fälle erlebt.

Bei der Regelung ihrer finanziellen Angelegenheiten sind viele ältere und behinderte Menschen auf die Dienstleistungen ihrer Bank- und Sparkassenfiliale angewiesen. Viele benötigen zum Beispiel beim Ausfüllen von Überweisungen die Unterstützung der ihnen vertrauten Bankangestellten, und sie kommen mit deren Hilfe auch ganz gut zurecht. Die gut erreichbare Sparkassenfiliale hat eine wichtige Funktion im nachbarschaftlichen Sozialnetz. Für die Selbständigkeit vieler älterer Menschen, die ohne alltägliche familiäre Unterstützung leben, haben der persönliche Kontakt, die Unterstützung durch vertraute Bankange-

(Dr. Dorothee Freudenberg GAL)

- A stellte eine zentrale Bedeutung, und der Wegfall dieser Unterstützung kann rasch zur Dekompensation führen.

Die Erhaltung der Selbständigkeit auch bei abnehmender Leistungsfähigkeit ist also vom Vorhandensein bestimmter Strukturen abhängig, und unsere politische Aufgabe ist es, für solche Strukturen zu sorgen. Das gilt ganz besonders im finanziellen Bereich und auch angesichts der demographischen Entwicklung. Die Bedeutung eines flächendeckenden Netzes von gut erreichbaren Bank- und Sparkassenfilialen mit dem Angebot der persönlichen Beratung und Assistenz wird also weiter zunehmen. Wahrscheinlich werden sich die Geldinstitute auf die Bedürfnisse ihrer immer älter werdenden Klientel einstellen. Aber es ist zu befürchten, daß sie das vor allem in den Gegenden tun, wo das Geld gehäuft herumliegt. Wichtig ist aber ein flächendeckendes Netz in ganz Hamburg, also auch dort, wo weniger Geld ist.

Der Antwort des Senates auf unsere Große Anfrage ist zu entnehmen, daß die Hamburger Sparkasse an der Größenordnung ihres jetzigen Filialnetzes in absehbarer Zukunft festhalten werde. Das hören wir gerne, denn der Antwort des Senates auf unsere Anfrage ist auch zu entnehmen, daß zwischen 1996 und 2000 immerhin 9 Prozent der Bankfilialen, also fast jede zehnte, geschlossen wurde. Wir hören auch gerne, daß die Haspa auf die Strategie des „menschlichen Bankings“ setze. Das klingt gut, ist aber wenig konkret.

In den beiden letzten Geschäftsberichten der Haspa, die im Internet stehen, ist von dieser Strategie des „menschlichen Bankings“ allerdings nichts zu lesen. Betont wird vielmehr die zunehmende Bedeutung der neuen Technologien, das sogenannte Multichannel-Banking – was immer das sein mag – und der Aufwärtstrend des Online-Banking. Als Zukunftsstrategie wird das konsequente Kostenmanagement genannt, das in einer Doppelstrategie bestehe, nämlich die Erlöse zu steigern und die Kosten zu reduzieren.

- B Kostenreduktion wird überall in erster Linie durch Personalabbau erreicht. Das gilt in nächster Zeit ganz besonders für das Bankgewerbe – das können wir immer wieder lesen –, und das wird auch bei der Hamburger Sparkasse nicht anders sein.

Ich will hier nicht in Frage stellen, daß Wirtschaftlichkeit und gewissenhafte kaufmännische Sorgfalt in der Führung der Geschäfte eine wichtige Voraussetzung für die Konkurrenzfähigkeit und damit die Sicherung der Hamburger Sparkasse sind. Diese gehören laut Satzung auch zu den Aufgaben der Haspa. Aber die Hamburger Sparkasse hat einen besonderen Status. Sie ist eine juristische Person alten hamburgischen Rechts und nach heutiger Rechtsauffassung als Stiftung anzusehen. Sie ist deshalb auch an die in ihrer Satzung definierte Gemeinnützigkeit gebunden. Die Gemeinnützigkeit der Haspa bezieht sich auf ihre in Paragraph 2 der Satzung festgelegten Aufgaben, deren erste lautet:

„Die Sparkasse hat die Aufgabe, in ihrem Wirkungsbereich den Sparsinn der Bevölkerung zu wecken und zu fördern. Zu diesem Zwecke trifft sie alle erforderlichen und geeigneten Maßnahmen, um möglichst weite Kreise der Bevölkerung für den Spargedanken zu gewinnen.“

Diese schöne Definition von 1972 klingt nicht mehr zeitgemäß. Als 1972 die Hamburger Sparkasse durch Verschmelzung der beiden Institutionen Hamburger Sparcasse von 1827 und Neue Sparkasse von 1864 entstand,

war es unter sozialen Gesichtspunkten nicht mehr ganz so dringlich, möglichst viele Menschen zur Einrichtung eines Sparbuches zu motivieren. Diese Dringlichkeit bestand jedoch sicherlich im Jahr der Neugründung der Hamburger Sparcasse von 1827, denn damals gab es – wie wir wissen – noch kein soziales Sicherungssystem und mit der Förderung des Sparens sollten die ärmeren Schichten der Bevölkerung in die Lage versetzt werden, sich gegen wirtschaftliche Not zu wappnen.

Angesichts der anfangs geschilderten Probleme halte ich es für notwendig, die Aufgaben der Hamburger Sparkasse neu zu definieren und die Gemeinnützigkeit an diese neue Definition zu binden. Sinnvoller wäre eine Formulierung, wie zum Beispiel: Die Sparkasse hat die Aufgabe, durch ein flächendeckendes Filialnetz mit dem Angebot persönlicher Beratung und Assistenz die Selbständigkeit möglichst weiter Kreise der Bevölkerung bei der Erledigung ihrer finanziellen Angelegenheiten zu fördern und zu erhalten.

(Vereinzelter Beifall bei der GAL und bei REGENBOGEN – für eine neue Linke)

Nicht zufrieden bin ich mit der lapidaren und viel zu abstrakten Antwort des Senates auf die Frage nach der Möglichkeit seiner Einwirkung auf die Haspa, um die Berücksichtigung der Belange älterer und behinderter Menschen zu erreichen. Es wird uns gesagt, daß die Rechtsaufsicht nur auf die Einhaltung der Satzung und den Erhalt des Stiftungsvermögens gerichtet sei. Abstrus finde ich die Antwort des Senates auf die Frage, welche Möglichkeiten er sehe, auch im Hinblick auf das im Grundgesetz verankerte Benachteiligungsverbot alter und behinderter Menschen bei der Regelung ihrer finanziellen Angelegenheiten wirksam zu sein. Da werden wir auf das Modellprogramm „Hamburger Senioren ins Internet“ verwiesen, im Rahmen dessen immerhin zehn Altagestätten mit Internetanschlüssen ausgestattet werden. Ich denke, das kann hier nicht alles gewesen sein.

(Beifall bei der GAL, bei REGENBOGEN – für eine neue Linke und vereinzelt bei der CDU)

Die Hamburger Sparkasse, meine Damen und Herren, hat eine komplizierte Struktur. Sie ist – wie gesagt – als Stiftung anzusehen und an die Gemeinnützigkeit gebunden. Ihr höchstes Gremium ist das Kuratorium. Die Zusammensetzung ihres Kuratoriums liest sich wie ein „Who is who“ der hamburgischen Gesellschaft. Außerdem ist dort auch der Mittelstand gut vertreten. Vom Senat sitzen im Kuratorium die Justizsenatorin und der Staatsrat der Finanzbehörde. Auch unsere CDU-Kollegin, Frau Ahrons, ist dort als Vorsitzende des Hamburger Landesverbandes des Verbandes deutscher Unternehmerinnen vertreten.

Das Kuratorium beschließt unter anderem über die Verwendung des Bilanzgewinnes und über Satzungsänderungen. Der Senat hat wiederum im Rahmen seiner Aufsichtspflicht die Einhaltung der Satzung zu überwachen und eventuellen Satzungsänderungen zuzustimmen. Ich denke, wir sollten im Wirtschaftsausschuß darüber nachdenken, welche Möglichkeiten der politischen Einflußnahmen gegeben sind, um die Selbständigkeit der Bürger und Bürgerinnen bei der Erledigung ihrer Bankgeschäfte auch in Zeiten zunehmender Technisierung zu erhalten. – Danke schön.

(Beifall bei der GAL, bei REGENBOGEN – für eine neue Linke und bei Frank-Thorsten Schira CDU)

C

D

A **Eleonore Rudolph** CDU (als Vertreterin der Sitzungspräsidentin): Das Wort hat Herr Witte.

**Willi Witte** SPD: Frau Präsidentin, meine sehr verehrten Damen und Herren! Richtigerweise wird in der Großen Anfrage darauf hingewiesen, daß vornehmlich ältere und behinderte Menschen bei der Regelung ihrer finanziellen Dinge immer noch großen Wert auf personengestützte Dienstleistungen legen, die aber durch die zunehmende Automation und Rationalisierung erheblich eingeschränkt worden sind. Frau Dr. Freudenberg hat das Beispiel mit der Frau Schneider gebracht. Ich kenne die Frau Schneider nicht, aber es gibt sicherlich einige Frau Schneider in der Stadt.

Dennoch sollten wir auch den aktuellen Stand zur Kenntnis nehmen, Frau Dr. Freudenberg, und zwar, daß am 8. April 2001, und zwar im Bundestag in Berlin, das SGB IX, welches am 1. Juli in Kraft tritt, verabschiedet worden ist, auch mit Ihrer Partei, also in der Koalition SPD/Grüne.

In diesem von uns allen geforderten SGB IX vollziehen wir in der Behindertenpolitik einen qualitativen Sprung. Wir lösen uns stark vom fürsorglichen Denken. Darüber kann man denken, wie man will. Dieses war in unserer sozialstaatlichen Tradition sicher sehr wichtig und unverzichtbar für den Ausbau vieler Einrichtungen und Strukturen gerade in der Behindertenhilfe. Dieses wird sich aber jetzt ändern, und die Behindertenpolitik wird sich einem Wandel unterziehen müssen. Wir arbeiten auf den gewöhnlichen Alltag hin, in dem die Selbstbestimmung behinderter Menschen auch im Umgang mit Institutionen und Erbringern von Dienstleistungen stattfindet. Die Lösungen des SGB IX stellen damit einen großen politischen und gesellschaftlichen Fortschritt für die soziale Teilhabe, aber auch für die gesellschaftliche Integration behinderter Menschen dar.

B Um auf die Große Anfrage zurückzukommen: Ja, es hat in den letzten Jahren einen Strukturwandel in der Kreditwirtschaft, aber nicht nur dort – denkt man an die Post oder die noch im Umbruch befindliche Bundesbahn – gegeben. Der verstärkte Ausbau der elektronischen Dienstleistungen, die Einrichtung von Selbstbedienungsterminals in Einkaufszentren – wir begegnen diesen jeden Tag, überall kann man das Geld irgendwo abheben –, die von vielen genutzte, weil eben zeit- und ortsunabhängige Ausweitung von Online, Telefon oder Internet-Banking-Möglichkeiten und die parallel damit verbundene Abnahme des Kundenbesuches in den Filialen hat zu der auch von Ihnen genannten Abnahme der Bankfilialen von 1996 bis 2000 von 8,9 Prozent geführt. Das stimmt sehr wohl. Nach Einschätzung von Insidern ist sogar noch mit weiteren Maßnahmen zu rechnen.

Nachdem ich die Große Anfrage durchgelesen habe, gibt es nicht nur Negatives festzustellen. Sie selber haben es hier auch deutlich gemacht. Zum Beispiel das Verhalten der Marktführerin in Hamburg, der Haspa. Obwohl es auch hier zu Zusammenlegungen und Schließungen einzelner Filialen gekommen ist, ist das Gesamtnetz sogar noch ausgebaut worden. Während es 1996 215 Geschäftsstellen und sechs Kundencenter gab, sind im März 2001 212 Geschäftsstellen, zwar drei weniger, aber 50 Kundencenter sowie 20 Außenstellen dieser Kundencenter neu geschaffen worden. Hier sieht man deutlich, wie der sogenannte Markt funktioniert. Dort, wo notwendig, wird aufgestockt, anderswo reduziert und alles unter dem Motto „ergebnisorientiert“. Dieses kennen wir sicherlich auch aus

C anderen Branchen. Wir diskutieren sehr häufig darüber, und ich als alter Gewerkschafter weiß, wovon ich rede.

Bei der Deutschen Post ist anzumerken, wenn man denn vom Positiven spricht, daß auch in Zukunft an Automaten anderer Geldinstitute kostenlos Bargeld abgehoben werden kann und zusätzlich durch die Einrichtung vieler Center-Filialen der Service und das Beratungsangebot sogar noch verbessert werden sollen. Ganz so dramatisch, wie es beim Lesen der Großen Anfrage erscheint, ist es offensichtlich wohl doch nicht, obwohl nicht zu verkennen ist, daß es sehr wohl – und Sie haben darauf hingewiesen – bestimmte Gruppen gibt, die benachteiligt sind.

Interessant ist natürlich die Frage, was wir politisch bewirken oder unterstützen können. An erster Stelle möchte ich darauf hinweisen, daß die von der BAGS einberufene Kommission zur Feststellung der Gesetzesüberprüfungen – weil Sie das angesprochen haben –, Artikel 3 Absatz 3 Satz 2 des Grundgesetzes, keine diskriminierenden Übertretungen in Hamburg gefunden hat. Dies wäre dann offensichtlich auch wohl verfassungswidrig gegenüber dem Grundgesetz gewesen, aber offensichtlich sind keine Übertretungen gefunden oder zumindest nicht so deklariert worden.

Dann ist zu begrüßen, obwohl Sie ein bißchen versucht haben, das abzuwerten, daß der Senat alle Anstrengungen unternimmt, um auch Ältere und Behinderte in die neue Wissensgesellschaft mit einzubeziehen, indem er mit Unterstützung der Deutschen Telekom das Modellprogramm „Hamburger Senioren ins Internet“ ins Leben gerufen hat. Hier sind vorerst zwar nur zehn Altentagesstätten mit Internetanschlüssen ausgestattet, aber wie man mir gesagt hat, soll dieses Programm noch ausgeweitet werden. Es ist interessant, wie dieses Angebot genutzt wird.

Ich bin kürzlich bei der Eröffnung einer Internettagesstätte in Harburg gewesen, im „Treffpunkt Älter werden“, dem Verein, den ich selber gegründet habe. Dieser Verein arbeitet mit dem Verein „Behindertenhilfe“ zusammen. Es waren als erstes Behinderte, die dort an den Terminals gearbeitet haben. Es war für mich überraschend, mit welcher Wißbegier, mit welcher Freude die jungen Behinderten daran gesessen und gearbeitet haben, aber auch die älteren. Die haben dann den Jungen ein bißchen über die Schulter geguckt. Das ist allgemein üblich, und das weiß man auch. Wer sich damit beschäftigt und sich einmal in den Seniorentagesstätten umschaute, wo solche Computer stehen, wird feststellen, daß die Leute keine gewaltige Scheu davor haben, sondern neugierig sind. Aber nicht nur wißbegierige ältere Menschen, sondern auch viele junge nutzen dieses Angebot.

(Glocke)

**Eleonore Rudolph** CDU (als Vertreterin der Sitzungspräsidentin) (unterbrechend): Herr Witte, darf ich Sie einmal unterbrechen. Sie reden sehr in das linke Mikrofon. Mir wird ein Zeichen gegeben, daß man Sie auf der rechten Seite gar nicht versteht. Das Geheimnis ist, in der Mitte zu stehen.

(Beifall und Heiterkeit bei der SPD, der CDU und der GAL)

**Willi Witte** (fortfahrend): Es war nicht meine Absicht, Sie im Dunkeln zu lassen.

(Wolfgang Baar SPD: Willi, du bist die Mitte!)

(Willi Witte SPD)

A – Ja, wo ich stehe, ist eigentlich immer die Mitte.

Es ist schon spannend und macht Spaß zuzusehen, mit welchem Interesse, auch von Älteren und Behinderten, geübt und gearbeitet wird.

Es hat noch weitere Vorteile, meine Damen und Herren, denn auch die meisten Älteren sind noch lernfähig. Frau Dr. Freudenberg, jetzt gucke ich Sie an. Alle, die sich sonst auf andere verlassen mußten, wenn es um Bankgeschäfte ging, sind nach Einübung in der Lage, ihre Geschäfte wieder selbst zu erledigen oder in die Hand zu nehmen, sofern sie sich mit der Technik ausrüsten und dann auch daran teilnehmen. Eines steht fest: Diese neue Technik ist ein unaufhaltsamer Weg in die Zukunft. Je mehr wir darauf hinarbeiten, diese neuen Medien auch für Ältere und Behinderte zu öffnen, desto mehr kommen wir dem Gedanken des selbstbestimmten Lebens, den wir eigentlich alle anstreben, näher. Dies wäre begrüßenswert und entspricht auch den Wünschen der benachteiligten Menschen. Dazu gehört aber, daß viele ältere Menschen erst einmal ihre Scheu vor dieser Technik überwinden und sich damit intensiver befassen.

Ich hätte Ihnen gerne noch etwas zu der Gemeinnützigkeit gesagt, die Sie angesprochen haben. Aber soweit ich der Antwort des Senates entnehmen konnte, sieht der Senat das doch etwas anders, als Sie es hier geschildert haben. Ich bin aber zu sehr Laie, um das genau beurteilen zu können. Deshalb begrüße ich es auch, daß wir das in den Wirtschaftsausschuß geben. Dort sind sicherlich die Fachleute, die das wahrscheinlich besser beurteilen können. – Danke schön.

(Beifall bei der SPD und vereinzelt bei der GAL)

B **Eleonore Rudolph** CDU (als Vertreterin der Sitzungspräsidentin): Als nächstes hat Herr Schira das Wort.

**Frank-Thorsten Schira** CDU:\* Frau Präsidentin, meine Damen und Herren! Ganz kurz zu Ihnen, Herr Witte. Es ist insoweit alles richtig, aber trotzdem finde ich den Ansatz, den Frau Dr. Freudenberg hineingebracht hat und damit diese Thematik in dieses Licht gerückt hat, sehr wichtig. Die fortschreitende Automation, die sicherlich zu vielen Vorteilen führt, wie Sie auch anführten, Herr Witte,

(Willi Witte SPD: Sie haben mich also doch richtig verstanden!)

zum Beispiel einen Gewinn an mehr Freizeit, wenn man sich dann nicht von anderen Dingen vereinnahmen läßt, was leider oft der Fall ist, führt eben auch bei den aktuell jetzt älteren Menschen zu Verunsicherungen und Einschränkungen, wie Frau Dr. Freudenberg richtig sagte, der Autonomie von älteren und insbesondere behinderten Menschen. Wenn Sie sich zum Beispiel das Handling mit solch einer Geldmaschine vorstellen, dann geht es auch uns „jüngeren“ Menschen manchmal so. Was haben wir alles für Pin-Nummern und Kennworte. Wir wissen manchmal gar nicht, wo die Sachen sind, schreiben sie uns dann auf, legen sie ins Portemonnaie, und der Geheimnischarakter ist gleich null. Da gibt es Schwierigkeiten, natürlich insbesondere bei älteren Menschen. Wir können da mit Eselsbrücken arbeiten, Geburtstage oder ähnliches. Das ist dann ganz leicht herauszubekommen.

In Hamburg sind in den letzten Jahren circa 74 Kundenfilialen der Sparkassen und Banken geschlossen worden, und dafür kann der Senat – das gebe ich zu – nicht allzuviel. Aber mein Eindruck ist schon, daß die Antwort auf die

Große Anfrage nicht allzuviel Inhaltliches zutage gefördert hat. Immerhin konnte ich zumindest entdecken, daß es eine Kommission der BAGS gegeben hat, die nach Artikel 3 Absatz 3 Satz 2 des Grundgesetzes letztes Jahr eine Überprüfung der landesgesetzlichen Regelungen und Verordnungen dieser Stadt auf Benachteiligung von älteren und behinderten Menschen vorgenommen hat. Was dabei herausgekommen ist, teilt uns der Senat leider nicht mit, so daß wir parlamentarisch dort sicherlich auch noch einmal nachfassen müssen.

Sehr geehrte Damen und Herren! Der Senat weist meiner Auffassung nach keine Mittel, keine Wege, keine Perspektiven für ein Mehr an Autonomie für ältere und behinderte Menschen in unserer Stadt auf. Ich finde, man hätte von einer Regierung mit solch einem großen Apparat – viele sagen ja auch, einen aufgeblähten Apparat – erwarten können, daß sie hier mehr hätte zutage fördern müssen. Wir als CDU haben diese Erwartung eigentlich nicht gehabt. Wir sind ja die Alternative zur jetzigen Regierung,

(Beifall bei der CDU – Lachen bei der GAL)

und wir wissen schon sehr gut, daß wir die bessere Politik für die älteren und behinderten Menschen in unserer Stadt machen.

(Beifall bei der CDU – Petra Brinkmann SPD: Das ist aber der dritte Anlauf! – Zuruf von Dr. Martin Schmidt GAL)

Das kann ich Ihnen, Herr Dr. Schmidt, auch in ganz konkreten Initiativen der CDU beweisen. Wir haben nämlich einen Antrag für vorbereitende Trainingsmaßnahmen für sehbehinderte Menschen, was den Umgang mit dem Euro angeht, hier in das Parlament eingebracht, wir haben Wahlschablonen für sehbehinderte Menschen politisch gefordert, und diesen exemplarischen Initiativen – Sie mögen noch sehr darüber lachen – haben Sie nachher, weil Sie gar nicht mehr anders konnten, im Sozialausschuß zugestimmt. Ich finde, das ist ein Beweis dafür, daß die eine oder andere Initiative der CDU doch noch mal von Ihnen angenommen wird.

(Dr. Andrea Hilgers SPD: Ja, die eine oder andere!)

Ich kann Ihnen jetzt schon ankündigen, daß wir noch einen wunderschönen Antrag im Sozialausschuß anhängig haben. Dabei geht es um spezielle Großschriften für Formulare und Info-Broschüren, und der ist wiederum, finde ich, so gut, daß Sie eigentlich mit gutem Gewissen nicht nein sagen dürfen, obwohl Sie das in letzter Zeit oder insgesamt in diesen Jahren hier in Hamburg ständig machen. Ich möchte damit nur sagen, daß wir uns mit ganz konkreten, lebensnahen Dingen befassen und diese für den Bürger in dieses Parlament einbringen, und wir sind kreativ dabei. Diese Kreativität hat der Senat zum wiederholten Male selbst beim Antworten auf Große Anfragen vermissen lassen. – Vielen Dank.

(Beifall bei der CDU)

**Eleonore Rudolph** CDU (als Vertreterin der Sitzungspräsidentin): Das Wort hat Herr Jobs.

**Lutz Jobs** REGENBOGEN – für eine neue Linke: Frau Präsidentin, meine Damen und Herren! Die Fragestellung, über die wir heute reden, ist eine ganz wichtige. Deshalb ist es gut, daß diese Große Anfrage gestellt worden ist. Es ist natürlich nicht so gut, wie sie beantwortet wurde. Die Fragestellung betrifft immer mehr Menschen in dieser

(Lutz Jobs REGENBOGEN – für eine neue Linke)

A Stadt. Tatsächlich sind die Antworten, die der Senat dazu geben kann, ausgesprochen enttäuschend. Offensichtlich ist die Auseinandersetzung mit dieser Problematik noch nicht sehr weit gediehen.

Auch die Jusos haben über Jahrzehnte immer wieder auf diese Sonderstellung der Haspa hingewiesen,

(Dr. Andrea Hilgers SPD: Ja, haben sie!)

daß es da eine besondere Situation in dieser Stadt und auch eine besondere Verantwortung gibt. Diese Initiative, die Sie vorgeschlagen haben, trifft natürlich im Kern auch sozialdemokratisches Gedankengut. Auch wir können uns dem natürlich nicht entziehen. Es ist interessant, diesen Aspekt mit in die Satzung hineinzubringen, und ich bin gespannt, ob das alles im Wirtschaftsausschuß wirklich vorgebracht werden kann. Es verdient, daß es vorgebracht werden kann, denn es ist deutlich geworden, daß dem Trend in der Wirtschaftsszene, in dieser Branche, etwas entgegengesetzt werden muß, und die Haspa mit ihrer besonderen Stellung kann da tatsächlich Vorreiter sein. Deshalb nur zu. Unsere Unterstützung haben Sie dabei.

Einen Aspekt muß ich aber noch einmal aufnehmen, und zwar die Frage 11. Es wurde gefragt, wie der Senat die Situation tatsächlich beurteilt und welche Möglichkeiten er sieht. Da ist dann deutlich geworden, wie wenig Resonanz das in der Hamburger Regierung gefunden hat, denn es wird nur darauf hingewiesen, daß Ältere mit neuen Medien vertraut gemacht werden sollen. Das ist immer gut, aber es trifft natürlich überhaupt nicht den Kern des Anliegens dieser Anfrage, nämlich Älteren die Autonomie über ihre finanziellen Angelegenheiten zu ermöglichen. Viele Sehbehinderte, viele psychisch eingeschränkte oder durch andere Krankheiten behinderte Menschen können und wollen nicht am Online-Banking teilnehmen, können mit Karten, mit Pin-Nummern nicht oder wollen nicht damit umgehen. Sie benötigen menschliche Hilfe, sie benötigen menschliche Beratung, die mit keinem Computerkurs in keiner Altentagesstätte ausgeglichen werden kann. In diesem Sinne brauchen wir Initiativen, die das deutlich machen. Auch im 21. Jahrhundert sollen Barrieren für alle Menschen, die nicht automatisch am gesellschaftlichen Leben gleichberechtigt teilnehmen können, abgesenkt und nicht, wie sich das in dieser Branche abzeichnet, erhöht werden. In diesem Sinne bleibt noch viel zu tun.

(Beifall bei REGENBOGEN – für eine neue Linke und vereinzelt bei der GAL)

**Eleonore Rudolph** CDU (als Vertreterin der Sitzungspräsidentin): Das Wort hat Herr Senator Wagner.

**Senator Eugen Wagner:**\* Meine sehr verehrten Damen und Herren! Da die Große Anfrage an den Ausschuß überwiesen wird, nur ein paar kurze Hinweise.

Wir können einstimmig hier in der Bürgerschaft beschließen, wir gründen jetzt eine hamburgische Bank. Dann können wir auch gleich feststellen, wieviel Filialen wir für die einzelnen Stadtteile vorsehen. Das ist doch im Grunde genommen der Kern des Problems, nämlich daß wir es hier mit der Privatwirtschaft zu tun haben und daß die Privatwirtschaft natürlich aus ganz anderen Gesichtspunkten ihre Filialen aufrechterhält, als wir das von Staats Seite her machen würden. Trotzdem ist es in Hamburg so, daß wir im Vergleich mit anderen Kommunen und Gemeinwesen doch noch relativ gut dastehen. Es ist nicht zu bestreiten, daß wir in Hamburg auch einen Rückgang zu

verzeichnen haben, aber wenn ich mir die Zahlen ansehe, glaube ich, daß wir uns hier sehen lassen können. Was den Senat angeht, von dem Kreativität gefordert wird, so habe ich ja gesagt, wir können eine Bank gründen, und dann ist die Kreativitätsforderung von der CDU wahrscheinlich erfüllt,

(Dr. Frank-Thorsten Schira CDU: Wir zahlen ein, und Sie geben aus!)

und ich bin davon überzeugt, daß wir das sogar besser machen würden als die Privatinstitute.

Ich will nur darauf hinweisen: Nehmen Sie man nicht alle den Mund zu sehr voll, denn wir haben es hier mit einem Sektor zu tun, bei dem der Staat nicht soviel Einfluß hat, wie Sie das immer so gerne herbeireden möchten. – Schönen Dank für die Aufmerksamkeit.

(Beifall bei der SPD)

**Eleonore Rudolph** CDU (als Vertreterin der Sitzungspräsidentin): Weiter wird das Wort nicht gewünscht.

Wer stimmt einer Überweisung der Großen Anfrage 16/5738 an den Wirtschaftsausschuß zu? – Gegenprobe. – Enthaltungen? – Damit ist das einstimmig beschlossen.

Wir kommen zum Tagesordnungspunkt 50, Drucksache 16/5937: Antrag der Gruppe REGENBOGEN zur Realisierung von Wohnprojekten in Hamburg.

**[Antrag der Gruppe REGENBOGEN – für eine neue Linke: Die Realisierung von Wohnprojekten in Hamburg – Drucksache 16/5937 –]**

Die SPD-Fraktion möchte diese Drucksache an den Bau- und Verkehrsausschuß überweisen. Wer wünscht das Wort? – Frau Uhl.

**Susanne Uhl** REGENBOGEN – für eine neue Linke:\* Guten Abend, meine Damen und Herren! Wohnprojekte sind ein wichtiges Element Hamburger Wohnungspolitik und des Koalitionsvertrages. Wagner, Hand in der Tasche: „Also der Senat ist derjenige, der immer großes Interesse daran hat, Wohnprojekte zu fördern, und darauf lassen wir nichts kommen.“

(Dr. Andrea Hilgers SPD: Soll das jetzt lustig sein oder wie?)

– Das war jetzt ungefähr Senator Wagner.

(Petra Brinkmann SPD: Da müssen Sie aber noch üben!)

Ähnliche Aussprüche gibt es, mit unterschiedlicher Emphase vorgetragen, von vielen, vielen Mitgliedern dieses Hauses.

(Frank-Thorsten Schira CDU: Das war Ulbricht!)

– Das war unmäßig? Wenn das so ist, dann ist das natürlich auch gegen Ende der Legislaturperiode höchste Zeit, daß wir uns einmal angucken, wie die Wirklichkeit in Hamburg aussieht.

Der Koalitionsvertrag hat – 1997 war das, glaube ich, als er abgeschlossen worden ist – eine Vision entworfen, die auch Realität werden sollte, nämlich daß in dieser Legislaturperiode Wohnprojekte im Umfang von 800 Wohneinheiten in Hamburg möglich sein sollten. Das ist eine stattliche Zahl, und darauf habe ich mich auch immer gerne bezo-

(Susanne Uhl REGENBOGEN – für eine neue Linke)

- A gen. Nun gucken wir uns nach dreieinhalb Jahren die Wirklichkeit an und sehen, daß selbst bei großzügigster Rechnung gerade mal Grundstücke für 58 Wohneinheiten zur Verfügung gestellt worden sind.

(Dr. Rolf Lange SPD: Was heißt denn, zur Verfügung gestellt?)

Das heißt, daß viele Menschen in unterschiedlichen Projekten, ob alt oder jung, keine Chance bekommen haben, ein Projekt zu verwirklichen, und mühen sich aber seit Jahren genau darum. Ich finde, das ist ein echtes Trauerspiel.

(Beifall bei REGENBOGEN – für eine neue Linke)

Ich finde, das ist auch Anlaß genug, einmal nachzugucken, woran das eigentlich liegt und welche Maßnahmen und Instrumente dazu hätten führen können, daß man doch die Wohnräume von so vielen Menschen hätte erfüllen können.

(Dr. Rolf Lange SPD: Mit staatlichen Mitteln!)

– Unter anderem. Das steht ja im Koalitionsvertrag. Das ist ja sonst Ihre Bibel, Herr Dr. Lange.

Da steht immer noch geschrieben – und alljährlich hören wir es auch vom Bausenator, zu den Haushalts- und sonstigen Beratungen immer wieder vorgetragen –, daß die Gründung der Stiftung für nachbarschaftliche und genossenschaftliche Projekte unmittelbar bevorsteht. Unmittelbar heißt es schon seit mindestens 1999 oder 1998, da haben wir es zum ersten Mal gehört, seitdem steht sie jedes Jahr unmittelbar bevor, und das mit großer Geste.

(Dr. Martin Schmidt GAL: Wer ist wir?)

- B – Der Bausenator ist der, Martin Schmidt. Nur zu deiner Kenntnis.

(Dr. Martin Schmidt GAL: Wer ist wir, die wir das gehört haben?)

– Ihr alle, außer, du warst nicht da.

(Dr. Martin Schmidt GAL: Ich war nicht da!)

– Du warst nicht da? Das ist aber schade. Du solltest dann zumindest die Protokolle gelesen haben, weil es darin steht und du dich darauf auch berufen könntest, wenn du diese Stiftung wollen würdest.

Wir folgern daraus: Die großen Versprechungen finden bisher nicht statt, und die letzte Runde wird jetzt langsam eingeläutet, weil diese Legislaturperiode ja nicht mehr so lange ist. Selbst wenn man der Meinung ist wie der Bausenator, daß man den Menschen erst drei Monate vor der Wahl Gutes tun solle – so lange können Sie sich daran erinnern, daß man auch etwas Gutes getan hat –, selbst dann wird es jetzt langsam Zeit, die Stiftung ins Leben zu rufen. Die Stiftung ist kein Selbstzweck, sondern sie hat den Zweck – und das hat neulich auch diese Emphase auf einer Veranstaltung von Herrn Baar hervorgerufen –, viel mehr Menschen, nämlich auch solchen mit geringem Einkommen, endlich zu ermöglichen, daß sie gemeinsam planen und bauen können, und das in einem Prozeß, der von sehr vielen Menschen in dieser Stadt als ein für sie sehr, sehr schöner und auch für diejenigen, die es mitgemacht haben, beschrieben wird. Die Stiftung ist der eine Teil, um viel mehr Menschen mit geringem Einkommen Wohnprojekte zu ermöglichen.

Es gibt einen zweiten Hinderungsgrund, warum es leider nur 58 und nicht 800 Wohneinheiten geworden sind, und das ist der, daß der Senat bräsig auf seinen Grundstücken

sitzt. Das ist eine ganz einfache Gleichung. Wenn es kein Grundstück zum Grundstückskostenrichtsatz gibt, wie es so schön heißt, gibt es auch keine Förderung, und wo es keine Förderung gibt, gibt es auch kein Wohnprojekt. So einfach ist die Gleichung, und das weiß auch der Senat seit langer Zeit. Das heißt, die Förderung von öffentlich geförderten, also genossenschaftlichen Wohnprojekten steht und fällt mit der Bereitschaft von Grundstücken. Hier agiert der Senat seit neuestem nur noch im Höchstgebotsverfahren,

(Dr. Rolf Lange SPD: Das stimmt nicht!)

an dem sich natürlich niemand beteiligen kann. Mittlerweile wird auch von Kriterien gesprochen, die erfüllt sein sollen, wenn Grundstücke vergeben werden, die kein einziges Projekt erfüllen kann. Von daher sind solche Forderungen und dieses Vorgehen bei dem, was man positiv gesagt hat und wollen würde in dieser Legislaturperiode, schlicht unverschämt.

(Beifall bei REGENBOGEN – für eine neue Linke)

Wir bieten Ihnen heute eine Chance.

(Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt übernimmt den Vorsitz.)

Wir bieten Ihnen nämlich die Chance,

(Dr. Martin Schmidt GAL: Danke, danke!)

einem Antrag zuzustimmen, der ganz im Sinne der Koalition ist – etwas anderes können Sie auch gar nicht behaupten, sonst müßte ich Ihnen aus Ihrem eigenen Buch vorlesen –, nämlich noch vor der Wahl – ganz im Sinne des Bausenators – ein Zeichen zu setzen. Ich würde sagen: Nutzen Sie die Chance.

(Beifall bei REGENBOGEN – für eine neue Linke)

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Das Wort hat Herr Baar.

**Wolfgang Baar SPD:** Frau Präsidentin, meine Damen und Herren! So'n ganz lütten beten hett se ja doch tüünt, nich? Dat mutt man ja nu togeben. So gut schauspielern kann ich nicht. Ich will es auch gar nicht erst versuchen, das gelingt mir sicher nicht.

Frau Uhl, interessant ist es immer, daß Sie, die Sie die Grünen/Alternativen verlassen haben, sich so sehr Sorgen machen, wie die Koalitionsverhandlungen ausgehen beziehungsweise wie das Ergebnis des Koalitionspapiers am Ende aussieht. Lassen Sie uns das doch gemeinsam machen, und halten Sie sich da raus. Sie versuchen doch nur, hier einen politischen Keil hineinzubringen und einige Leute ein bißchen in Schwierigkeiten zu bringen.

(Beifall bei der SPD)

Lassen Sie mich auf die Sache zurückkommen. Wir haben von der Förderung der Wohnprojekte gesprochen, Frau Sudmann. Hamburg hat Wohnprojekte schon immer gefördert. Ich finde, wir stehen hier ganz gut da in der Bundesrepublik. Wenn man überlegt und die Geschichte des Hamburger Wohnungsbaus betrachtet, dann ist dieses von Anfang an eine Förderung von Wohnbauprojekten, egal, ob Sie jetzt die Genossenschaften nehmen, ob Sie die Gartenstadt-Siedlung nehmen, überall haben sich Leute zusammengefunden, die etwas gemeinsam machen wollten, die gemeinsam wohnen wollten, und dieses hat Hamburg immer gut zu Gesicht gestanden.

(Wolfgang Baar SPD)

A Sie sprachen von der Stiftungsgründung. Im Koalitionsvertrag ist von einer Prüfung des Stiftungsgedankens die Rede, aber nicht – so wie Sie es darstellen – von einer grundsätzlichen Schaffung von Stiftungen. Zu einer Stiftung gehört sehr viel Geld, denn ohne Geld geht es nicht. Wir haben keine Privatleute in Hamburg, die dafür ein paar Millionen investieren, sondern es müssen Haushaltsgelder eingebracht werden, die irgendwo herkommen müssen. Also braucht man Kapital, um eine Stiftung zu errichten.

Sie haben so schön aufgeschrieben, was man mit einer Stiftung alles machen kann, wie sie verwaltet werden soll und so weiter. Das ist sicherlich eine Frage der Prüfung. Wenn dieser Gedanke weiter geprüft wird und wir hoffentlich das Ergebnis bis zum Ende der Legislaturperiode vorliegen haben, werden diese Fragen sicherlich mit angesprochen werden.

Lassen Sie mich noch einiges zum Kapital einer Stiftung sagen. Wenn Grundstücke beschafft werden müssen, müssen auch öffentliche Mittel dafür bereitgestellt werden. Zunächst wird die Stiftung mit öffentlichen Mitteln finanziert, dann beschafft sich die Stiftung Grundstücke, was wiederum mit öffentlichen Mitteln finanziert wird. Das würde eine doppelte öffentliche Finanzierung bedeuten.

(Zuruf von *Susanne Uhl REGENBOGEN – für eine neue Linke*)

– Frau Uhl, jetzt bin ich dran. Sie können sich wieder melden.

Man müßte überlegen, wie man das überhaupt unter einen Hut bekommen würde. Wie handelt man gegenüber den anderen Wohnungsuchenden, die in keinen Wohnprojekten organisiert sind? Um fair zu sein, müssen diese Gedanken mit einfließen.

B

(Beifall bei der SPD)

Lassen Sie mich zu der Frage der Grundstücke etwas sagen. Wir waren am Montag gemeinsam auf der Veranstaltung. Ich habe gehört, daß die Gruppe der Wohnprojekte sich sehr unzufrieden zu den Grundstücksangeboten geäußert hat.

(*Dr. Rolf Lange SPD*: Weil sie nach Allermöhe nicht gehen wollen!)

– Darauf komme ich noch, Herr Dr. Lange.

Es wurde dort eindeutig gesagt, daß es unter Rotgrau viel besser geklappt habe als unter Rotgrün. Zu der Zeit, als Rotgrau gesagt hat, daß sie Wohnprojekte unterstützen wolle, gab es noch wesentlich mehr innerstädtische Grundstücke. Das Grundstücksgeschäft war dort einfacher und besser. Die innerstädtischen Grundstücke, die die Wohnprojekte haben wollen, sind nicht mehr so einfach zu bekommen.

(Oh-Rufe von REGENBOGEN – für eine neue Linke)

– Sie können noch so viel Oh rufen!

Wo will man im innerstädtischen Bereich hin? Man möchte nach Eppendorf, nach Altona und vielleicht noch nach Barmbek-Nord. Dort gibt es nicht mehr viele Grundstücke, und deshalb ist die Beschaffung sehr schwierig.

Lassen Sie mich im Zusammenhang mit der innerstädtischen Grundstücksbeschaffung noch das Beispiel Von-Essen-Straße anführen.

(Zuruf von *Susanne Uhl REGENBOGEN – für eine neue Linke*)

– Ich weiß, daß dieses von Ihnen, Frau Uhl, nicht gern gehört wird, aber trotzdem sage ich es.

C

An der Von-Essen-Straße sollte der Schulhof mit einem Wohnprojekt bebaut werden. Die Anwohner haben sich dagegen gewehrt, daß die Freifläche bebaut wird. Das ist ihr gutes Recht. Die Menschen, die dort bauen wollten, haben das Grundstück nicht bekommen. Wenn es um ein Grundstück geht, muß man beide Seiten der Medaille sehen. Das muß dann aber auch von einer Gruppe hier im Hause gesagt werden, die die Menschen unterstützt haben, die gegen die Bebauung waren.

(Beifall bei der SPD)

Ich nenne Ihnen ein zweites Beispiel. Heute stand in der Zeitung, daß sich in Marienthal die Menschen wehren würden, daß dort aufgrund einer stärkeren Bebauung eine Umgestaltung vorgenommen werden soll. Gegen die Bebauung der meisten freien Grundstücke, die von Wohngruppen mit Wohnprojekten bebaut werden möchten, wehren sich andere Menschen. Das heißt auch, daß die dort lebenden Menschen keine anderen Mitbewohner haben möchten. Auch dieses Problem einer Großstadt muß man lösen, wenn man Wohnprojekte will.

Ein drittes Beispiel ist das Wohnprojekt in Hummelsbüttel, wo seinerzeit das Wohnprojekt für Aidskranke durchgeführt werden sollte, gegen das sich die Menschen gewehrt haben. Wir wissen, wenn wir im innerstädtischen Bereich bauen wollen, daß die Menschen vor Ort erst einmal dagegen sind, und das bringt einen Zeitverzug in der Planung und Durchführung. Dann kann man sich aber nicht hier hinstellen und behaupten, der Senat würde nicht genug tun.

Wenn noch lange mit den Menschen verhandelt werden muß, sollte anders geplant und die Planungshoheit verändert werden. Das geht nicht von heute auf morgen. Aber Sie stellen sich hier hin und sagen, daß der Senat nichts tun würde und die Zahlen nicht bekanntgebe. Sie machen es sich ein wenig zu einfach. Das ist nicht ehrlich von Ihnen.

D

Ich sage noch einmal: Wir wollen die Wohnprojekte in Hamburg dort, wo sie möglich sind, und wir wollen sie auch weiter unterstützen. Das ist unser politischer Wille, den wir auch durchsetzen. Wenn es zudem noch um Behinderte geht, tun wir das mit doppelter Kraft.

(Beifall bei der SPD und vereinzelt bei der GAL)

Zur Frage der Stiftung noch einen letzten Satz. Das Papier von ProWo, dem Netzwerk Hamburger Wohnprojekte, macht zu der Frage, woher das Stiftungskapital kommt, folgende Aussage, die nur zu denken gibt:

„... aus städtischen Liegenschaften und dem Kapital, das durch nicht realisierte Wohnprojekte in den letzten vier Jahren eingespart wurde.“

So kann man keine Stiftung finanzieren. – Vielen Dank.

(Beifall bei der SPD und vereinzelt bei der GAL)

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Das Wort hat Herr Tants.

(*Susanne Uhl REGENBOGEN – für eine neue Linke*: Kommen Sie jetzt nicht wieder mit Eigenheimen!)

**Henning Tants** CDU: Ich komme mit Sicherheit nicht mit Eigenheimen.

(Henning Tants CDU)

- A Frau Präsidentin, meine Damen und Herren! Ich weiß nicht, ob Sie sich beim großen Wohnprojekt in Steilshoop – Block 6 – noch an die Gruppe „Graut vor nix“ erinnern. Damals wurde ein Wahnsinnsaufwand von der SAGA betrieben, um mit variablen Wänden und anderen Dingen Wohnraum zu schaffen.

(Heike Sudmann REGENBOGEN – für eine neue Linke: Sagen Sie doch einmal, wann das war!)

Man hat diesen Wohnraum irgendwann in normale Wohnungen umwandeln müssen, weil das Interesse von Wohngruppen, in Steilshoop, Mümmelmannsberg oder irgendwo anders zu wohnen,

(Heike Sudmann REGENBOGEN – für eine neue Linke: Allermöhe, Heimfeld!)

nicht vorhanden war.

Hamburg hat sich dann – das beklage ich – zum Paradies für Wohngruppen entwickelt. Ich denke an die Standorte in St. Georg, in Alsternähe, und an die schönen Lagen

(Heike Sudmann REGENBOGEN – für eine neue Linke: Schöne, alte und marode Häuser!)

im Wendebecken. Darüber haben wir auch schon einmal diskutiert. Die dortigen Wohnprojekte wurden alle mit Steuermitteln gefördert.

Was wollen Sie? Sie wollen nicht nur das Paradies, das wir in Hamburg schon haben. Schauen Sie sich einmal in anderen Städten um. In Hamburg werden die Wohngruppen exorbitant gefördert. Das halte ich für unsozial, weil der Senat im gleichen Atemzuge eine derartige Förderung für Familien mit Kindern verweigert. Das haben wir jetzt wieder bei den neuen Förderungsgrundsätzen gesehen. Darin wird gesagt: Eigentum für Wohngruppen: Ja. Aber erleichtertes Eigentumserwerb für Familien mit Kindern im Gebrauchtimmobilienbereich: Nein. Das heißt, es ist eine exorbitante Förderung vorhanden, auf die Sie noch eine draufsetzen wollen.

(Dr. Martin Schmidt GAL: Wo haben Sie denn das her?)

– Sehen Sie sich die Förderungsrichtlinien an, da steht es drin.

(Ingrid Cords SPD: In welchem Programm?)

Hamburg hat, wie keine andere Stadt, zwei Programme – ABB und AST –, die sich mit alternativen Wohngruppen befassen. Es gibt die Lawaetz-Stiftung – und die damit zusammenhängende Lawaetz GmbH – und die Stattdau, die aus Steuermitteln hoch subventioniert werden. Sie wollen dazu noch eine Holding. Oder wollen Sie noch eine andere Stiftung? Wir haben, da gebe ich Ihnen recht, zumindest auf dem Papier eine starke Ausweitung der Förderung zu verzeichnen.

Wenn Sie sich einmal umhören, warum Wohngruppen nicht zustande kommen, dann gibt es noch einen entscheidenden Punkt. Es gibt nämlich nicht so viele Interessierte.

(Dr. Rolf Lange SPD: Richtig!)

Fast müßten die Stiftungen schon einen Beauftragten einstellen, der in der Stadt Menschen sucht, die in solchen Wohngruppen überhaupt wohnen wollen.

(Antje Möller GAL: Von welcher Stadt reden Sie denn?)

– Daß Sie immer von den interessierten Menschen angesprochen werden und daß diese Ihre Klientel sind, das weiß ich.

Aber darüber gibt es – da können Sie mir nicht widersprechen – keine Bedarfsermittlungen.

Auf eines muß ich noch hinweisen. Was passiert in den Wohnobjekten, wenn die Menschen dort erst einmal wohnen? Schauen Sie doch einmal in die Wohnungen in der Schmilinskystraße oder in Altona hinein. Ich habe dort die Diskussionen geführt. Sozial schwache Menschen will man dort nicht haben, sondern man will nur, daß dort Menschen wohnen, die dort hinpasse und die ein wenig über der Grenze des Paragraph-5-Scheines liegen.

(Michael Fuchs CDU: Ja, ja!)

Aber diejenigen, die heute ohne Wohnung auf der Straße leben, will man nicht. Das ist ein pseudosozialer Anstrich, damit machen Sie den Menschen etwas vor. Und Sie wollen das noch so verbessern

(Dr. Martin Schmidt GAL: Das ist dann wie in Wilhelmsburg!)

– Herr Schmidt, Sie kommen noch dran –, indem Sie keine Eigenleistungen mehr wollen. Das bedeutet, daß dafür noch mehr Steuermittel aufgewendet werden müssen. Außerdem wollen Sie natürlich eine aus Staatsknete finanzierte dritte Stelle. Ich werde mir im Wahlkampfjahr einmal die Mühe machen und die Kosten aus den einzelnen Haushalten für die schon vorhandenen zwei Stellen ermitteln.

Sie, lieber Kollege von der SPD, beklagen – nun komme ich zu den Grundstücken –, daß zuwenig Grundstücke in akzeptabler Lage vorhanden seien. Da gebe ich Ihnen recht. Das Problem ist, daß die Wohngruppen Grundstücke in derartigen zentralen Lagen haben wollen, die es kaum noch gibt. Das ist ein Herzenswunsch aller Hamburger: Wohnen zum Nulltarif in zentralen, guten Lagen.

(Karen Koop CDU: Ja!)

Wenn wir dies in unser Wahlprogramm schreiben würden, um damit Wählerstimmen zu erhalten, würden Sie sich hier hinstellen und sagen, daß es schrecklich sei, so etwas in ein Wahlprogramm zu schreiben.

Ich bin auf die Diskussion im Ausschuß gespannt. Eines ist natürlich richtig: Der Senat hat 800 Wohneinheiten in sein Programm geschrieben; wir haben dagegengestimmt. Nun muß der Senat sehen, wie er damit klarkommt. Natürlich werden wir der Überweisung zustimmen, aber wir halten dies von der Sache her nach wie vor für unsozial.

(Beifall bei der CDU – Wolfgang Baar SPD: Das hätten Sie Montag auf der Veranstaltung vor Ort auch sagen sollen!)

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Das Wort hat Frau Möller.

**Antje Möller GAL:**\* Frau Präsidentin, meine Damen und Herren! Hier zuzuhören, wenn jemand seine Vorurteile auslebt, macht am meisten Freude. Aber wir sollten inhaltlich über das Thema reden. Ein Recht auf das Paradies – das ist ein Zitat von Herrn Tants – haben tatsächlich alle Menschen. Die Frage ist nur, was man sich jeweils darunter vorstellt.

(Henning Tants CDU: Wahrscheinlich etwas anderes als Sie!)

– Wahrscheinlich, zum Glück etwas anderes als ich.

C

D

(Antje Möller GAL)

- A Zur Gemengelage der Wohnprojekte, Herr Tants, muß ich Ihnen sagen, Sie hätten die Gelegenheit gehabt, einige kennenzulernen und direkt mit den Bewohnern zu sprechen. Wir waren alle zu einer großen Veranstaltung der Wohnprojekte eingeladen. Sie oder andere Vertreter der CDU waren nicht vertreten.

(Frank-Thorsten Schira CDU: Man kann ja nicht überall sein!)

Das hätte vielleicht Ihren Bildungsstand erhöht und Ihren Horizont ein wenig erweitert.

Ich glaube, daß über den Koalitionsvertrag im Hinblick auf die Formulierung des politischen Willens, der nicht nur formuliert wurde, sondern auch tatsächlich vorhanden ist, nachgedacht werden muß, weil man nach diesen fast vier Jahren festgestellt hat, daß es so nicht geht, wie man es sich vorgestellt hat. Das ist nicht ehrenrührig oder dramatisch, sondern das ist eine Erkenntnis, die ein wenig bitter ist, aber an der wir arbeiten können. Von daher ist es keine Phrase, daß die Wohnprojekte für die hamburgische Wohnungs- und Stadtentwicklungspolitik wichtig sind, sondern sie gehören zu den Bereichen, an denen wir weiter arbeiten müssen.

Es gab in den letzten vier Jahren zwei Entwicklungen. Es hat noch nie eine so lange Warteliste und so viele konkrete Anträge auf Grundstücke für in Gründung oder in Gesprächen befindliche Wohnprojekte gegeben wie derzeit. Das halte ich für eine positive Entwicklung.

Der weitere Aspekt: Warum ist es eigentlich so mühsam und der Weg so weit – über den Bezirk, die Baubehörde, die Finanzbehörde, die Liegenschaft, möglicherweise die Stadtentwicklungsbehörde dann noch einmal zurück zum Bezirk –, ein Wohnprojekt auf einem konkreten Grundstück zu realisieren? Mit dieser Frage müssen wir uns weiter beschäftigen.

B

Die Stiftung wäre ein wichtiges Hilfsinstrument. Ich gehe davon aus, daß wir die Stiftung in dieser Legislaturperiode noch realisieren können. Aber durch die Stiftung allein gibt es noch nicht mehr Grundstücke, die für Wohnprojekte finanzierbar und realisierbar sind.

Auch Wohnprojekte haben das Recht, nicht in Allermöhe oder unter einer Hochspannungsleitung bauen zu wollen. Das ist ein Recht, das wir alle haben. Von daher sollte man nicht immer sagen, daß sie diese Grundstücke abgelehnt hätten.

Die Arbeitsaufgabe bleibt im Kern erhalten: Die Abstimmungs- und Genehmigungswege müssen verkürzt und klarere Kriterien innerhalb der Behörden verabredet werden. Die Fragen, nach welchen Aspekten sich für die Vergabe eines Grundstückes entschieden wird, welche Anteile für Wohnprojekte für bestimmte, neu zu erschließende Wohngebiete vorzusehen sind und ähnliches, müssen geklärt werden.

Wir brauchen die Stiftung und kürzere Wege. Dann steht der Realisierung von vielen Wohnprojekten in dieser Stadt nichts mehr im Weg. – Vielen Dank.

(Beifall bei der GAL und vereinzelt bei der SPD)

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Das Wort hat Senator Wagner.

**Senator Eugen Wagner:**\* Frau Präsidentin, meine sehr geehrten Damen und Herren! Zunächst einmal zu Frau Uhl.

Zeigen Sie mir einmal die Stelle im Protokoll der Bürgerschaft beziehungsweise eines Ausschusses, wo das geschrieben steht,

(Susanne Uhl REGENBOGEN – für eine neue Linke: 1999, O-Ton Haushaltsberatung!)

was Sie mir unterstellen.

Hamburg ist das Mekka, was die Realisierung von Wohnprojekten angeht. In keiner anderen Stadt, in keinem Ballungsraum wird so viel für die Wohnprojekte getan wie hier. Das Thema Stiftung ist natürlich ein Prüfungsauftrag gewesen. Aber davon hängt nicht ab, wie viele Wohnprojekte wir in dieser Stadt realisieren, sondern davon, ob es Menschen gibt, die sich dafür interessieren, ob wir Grundstücke zur Verfügung haben und ob die Finanzierung hinzubekommen ist.

Herr Tants, es wird nichts verschenkt und es werden keine Menschen bevorzugt, sondern die Förderung der Wohnprojekte bewegt sich im Rahmen des Barwertes des ersten Förderungsweges. Es ist also – wenn Sie so wollen – eine sehr ausgeglichene Subventionspolitik. Was soll diese Sprücheklopferi?

(Beifall bei der SPD und der GAL)

Wir werden uns im Ausschuß noch lang und breit darüber unterhalten. Ich möchte nur darauf hinweisen, daß wir uns bei diesen Wohnprojekten alle Mühe geben, die individuellen Wünsche zufriedenzustellen. Das ist nicht so einfach. Deswegen dauert es oft auch so lange.

Natürlich haben wir Engpässe, was die Grundstücke angeht. Das gebe ich offen zu. Es liegt aber vor allen Dingen daran, weil die Wohngruppen dort nicht so gern hin möchten, wo Flächen vorhanden sind, sondern sie wollen gern woanders hin. Ich will auch nicht leugnen oder bestreiten, daß es das eine oder andere Hindernis im Bereich der Verhandlungen und Gespräche gibt.

Daß aber gesagt wird, hier passiere nichts, stimmt nicht. Wir sind die führende Großstadt, die diese Wohnprojekte realisiert und die Bürger dabei unterstützt. Das tun wir vor allem dann, wenn sie sich selbst nicht helfen können, weil sie sich beispielsweise im Paragraphenschungel nicht zurechtfinden.

Das ist die Wahrheit und nichts anderes. Lesen Sie sich Ihre Wahrheit nicht zurecht, Frau Uhl. Denn es stimmt nicht, was Sie gesagt haben.

(Beifall bei der SPD und vereinzelt bei der GAL)

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Das Wort hat Frau Uhl.

(Petra Brinkmann SPD: Es war doch jetzt alles klar, Frau Uhl! – Gegenruf von Anja Hajduk GAL: Sie zeigt jetzt die Stelle!)

**Susanne Uhl REGENBOGEN – für eine neue Linke:**\* Das ist ein guter Tip, Frau Hajduk. Wir können beide hinausgehen, Herr Wagner, und die Passage mit „Wagner und Wohnprojekte“ unter BürgerschaftOnline aus dem Computer herausholen. Es erscheinen dann wahrscheinlich fünf Textstellen.

Ich habe das Bedürfnis, für Herrn Tants noch einmal etwas weiter vorne anzufangen.

C

D

(Susanne Uhl REGENBOGEN – für eine neue Linke)

A *(Henning Tants CDU: Welche Ehre! – Petra Brinkmann SPD: Machen Sie das doch jetzt auch draußen mit Herrn Tants!)*

Wohnprojekte sind – das spukt wohl in Ihrem Kopf – keine linksradikalen Veranstaltungen. Es sind Zusammenschlüsse von jungen und alten bürgerlichen Menschen, die sich zusammenfinden, um ein Haus zu bauen, das ihnen später ein gemeinschaftliches Leben mit allen Vorteilen ermöglichen soll, die ein solches selbstbestimmtes Leben zum Beispiel auch für Kinder ermöglicht.

(Glocke)

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt** (unterbrechend): Frau Uhl, gestatten Sie dem Abgeordneten Tants eine Zwischenfrage? (Zustimmung)

**Zwischenfrage von Henning Tants** CDU: Können Sie mir bitte sagen, an welcher Stelle ich in meinem heutigen Redebeitrag gesagt habe, Wohnprojekte seien linksradikale Veranstaltungen?

**Susanne Uhl** (fortfahrend): Nein, ich gebe zu, Sie haben es nicht gesagt,

*(Henning Tants CDU: Danke schön!)*

es aber mit einer derartigen Verve abgelehnt, daß man glauben könnte, Sie hätten es so gemeint. Ich nehme das Dementi jetzt gern zur Kenntnis.

(Beifall bei REGENBOGEN – für eine neue Linke und vereinzelt bei der SPD)

Ich komme noch einmal kurz auf die Stiftung. Es ist sehr amüsant, daß Herr Baar eine dreifache,

B *(Dr. Andrea Hilgers SPD: Nicht übertreiben!)*

Verzeihung, eine doppelte Finanzierung aus der Stiftung herausrechnet.

Die in unserem Antrag stehende Idee der Stiftung ist folgende, Herr Baar: Die Stiftung erhält von der Stadt Stiftungskapital, das sie – wie Sie wissen – in Geld oder in Grundstücken halten kann, so daß diese öffentlich-rechtliche Stiftung mit diesem Geld Grundstücke von der Stadt erwerben kann. Das heißt, die Stadt bekommt das Geld für das Grundstück zurück. Dieses Grundstück ist dann für eine Wohngruppe der fünfzehnprozentige Eigenkapitalanteil zur Erstellung dieses Hauses. Das Haus soll jedoch dauerhaft der Stiftung gehören.

Darüber wird sichergestellt, Herr Tants, daß die Sozialbindungen für die Stadt, also die Belegungsbindung und die Mietpreisbindung, dauerhaft erhalten bleiben und es somit eine sehr soziale Angelegenheit ist. Das Projekt kann dann keinesfalls veräußert werden, wie Sie es im Zusammenhang mit anderen städtischen Unternehmen immer vorschlagen. Die Stiftung ist somit ein dauerhaft sicheres Instrument.

Noch ein zweites Wort zu den Flächen. Ich kann diese Unterstellungen zugegebenermaßen nicht mehr hören, daß die Menschen keinen Bock mehr hätten, auf der einen oder anderen Fläche zu wohnen. Es gibt Beispiele von Wohnprojekten, die nach Allermöhe und Heimfeld wollten. Sie durften aber nicht dorthin, weil die Stadt dafür eine bestimmte Genossenschaft vorgesehen hatte, die dort – was ihr Vorteil ist – 100 Wohneinheiten am Stück bauen sollte. Das wollen die Wohnprojekte nicht, weil sie kleinteilig bauen, und deswegen bekommen sie den Zuschlag nicht.

C Ähnliches wiederholt sich aus anderen Gründen bei vielen innerstädtischen Flächen. Sehen Sie sich die HafenCity an. Es ist ein wunderbares Gelände, um dort Wohnprojekte unterzubringen. Sie wissen, daß der Quadratmeterpreis circa 2000 bis 3000 DM kosten wird. Natürlich findet dort kein Wohnprojekt und kein sozialer Wohnungsbau statt, sondern es wird ein Projekt für Menschen, die es sich aufgrund ihres hohen Einkommens gerade noch leisten können.

Ein weiteres Beispiel ist das Gelände am Stadtpark. Auch dort wäre eine wunderbare Gelegenheit, Wohnprojekte unterzubringen. Auch da werden sie – zumindest ist es nicht geplant – vermutlich nicht stattfinden, weil wahrscheinlich wieder die Flächen im Höchstgebotsverfahren veräußert werden. Das ist doch die Politik, mit der Sie sich einmal auseinandersetzen müssen. Eine Planung wird für Altenwerder, die andere für das Mühlenberger Loch geopfert, weil man wahrscheinlich den Grundstock für Grunderwerb wieder aufmöbeln muß, nachdem man ihm soviel Geld entnommen hat.

(Zuruf von Dr. Martin Schmidt GAL)

– Schmidt, du kannst mir das hier vorne erklären. Das ist gar kein Thema.

Das heißt, Sie haben heute ohne Probleme alle Möglichkeiten in Ihrer Hand. Sie reden sich herbei, daß Menschen bestimmte Flächen nicht wollen oder die Förderung unsocial sei, weil Sie noch irgendeine Begründung brauchen, um die Angelegenheit abzulehnen.

Herr Baar, ich hätte mich sehr gefreut, wenn Sie den Satz gebracht hätten, den Sie auf der Veranstaltung der Wohnprojekte gesagt haben – ich zitiere –:

„Die Stiftung für nachbarschaftliche, genossenschaftliche Projekte sei im Grundsatz eine großartige Idee.“ D

Zum Schluß haben Sie sogar noch den Grundsatz gestrichen, so daß es nur noch eine großartige Idee war. Also, verhalten Sie sich auch so!

(Beifall bei REGENBOGEN – für eine neue Linke – Wolfgang Baar SPD: Ich habe doch nichts gegen die Stiftung gesagt!)

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Wird weiter das Wort gewünscht? – Das ist nicht der Fall.

Wer stimmt einer Überweisung der Drucksache 16/5937 an den Bau- und Verkehrsausschuß zu, den bitte ich um das Handzeichen. – Gegenprobe. – Enthaltungen? – Die Überweisung ist einstimmig erfolgt.

Ich rufe den Tagesordnungspunkt 57 auf: Antrag der SPD- und der GAL-Fraktion: Drucksache 16/5945 zur Weiterentwicklung des Leistungsbereichs Hilfen zur Erziehung.

**[Antrag der Fraktionen der SPD und der GAL: Weiterentwicklung des Leistungsbereichs Hilfen zur Erziehung – Drucksache 16/5945 –]**

Vom wem wird das Wort gewünscht? – Frau Dr. Hilgers, Sie haben es.

**Dr. Andrea Hilgers** SPD: Sehr geehrte Frau Präsidentin, meine Damen und Herren! Insbesondere die Jugendpolitikerinnen und -politiker der Koalitionsfraktionen haben sich in dieser Legislaturperiode sowohl mit Quantität und Effizienz als auch mit der Qualität und Ausdifferenzierung beim Thema Hilfen zur Erziehung immer wieder beschäf-

(Dr. Andrea Hilgers SPD)

A tigt. Das geschah nicht zuletzt auch ausführlich im Rahmen der Enquete-Kommission „Jugendkriminalität und ihre gesellschaftlichen Ursachen“.

Aus den Empfehlungen der Enquete-Kommission ließen sich zentrale politische Leitlinien ableiten, und es ergaben sich konkrete Perspektiven für das politische Handeln. Entsprechend haben SPD und GAL im Rahmen der letztjährigen Haushaltsberatungen einen umfassenden Antrag eingebracht. Dieser hatte das heutige Thema „Die sozialräumliche Weiterentwicklung der Hilfen zur Erziehung“ bewußt ausgespart, weil es eine alleinige Behandlung verdient und über den Rahmen der Enquete hinausreicht.

Was die Qualität und Quantität des Angebots im Leistungsbereich Hilfen zur Erziehung angeht, hat Hamburg nach der Heimreform in den achtziger Jahren ein gutes, ausdifferenziertes und weitgehend regionalisiertes Angebot. Hilfen zur Erziehung greifen, wenn eine dem Wohl des Kindes entsprechende Erziehung von seinen Eltern nicht gewährleistet werden kann und die Hilfe für seine Entwicklung geeignet und notwendig ist. Diese Hilfen sollen die Familie stützen, zum Teil müssen sie sie ersetzen. Auf diese Hilfe besteht nach dem Kinder- und Jugendhilfegesetz ein Anspruch. Hamburg gibt Jahr für Jahr circa 270 Millionen DM aus. Das bedeutet, daß über 5000 Hamburger Kindern und Jugendlichen und ihren Familien geholfen wird.

Zur Effizienz. Das Controlling ist verbessert worden, so daß wir im letzten Jahr die Auskömmlichkeit des jährlich veranschlagten Budgets erreichen konnten und keine Nachforderungen mehr hatten, die zum Teil auch schon im zweistelligen Millionenbereich lagen. Der Jugendausschuß hat dies durch kontinuierliche Befassung mit dem Thema aufmerksam begleitet.

B Auch der Landesbetrieb Erziehung und Berufsbildung – LEB –, der in Teilen mit den Problemen der Unterauslastung kämpft, hat einen umfassenden Reform- und Organisationsprozeß eingeleitet, um sein Angebot auf die geänderten Bedarfe einzustellen. Der fallzuständige Allgemeine Soziale Dienst der Bezirke wurde durch LEB-Stellen und Konsolidierungserleichterungen als Konsequenz zum Beispiel aus der Evaluation der ambulanten Hilfen zur Erziehung besser ausgestattet.

Zu verschiedenen Leistungsbereichen der Hilfen zur Erziehung liegen uns mittlerweile profunde Erkenntnisse vor, die die gute Ausstattung grundsätzlich bestätigen, aber auch Hinweise für Weiterentwicklungen in diesem Bereich aufzeigen. In welche Richtung soll also die Weiterentwicklung gehen? An folgenden fünf Fragestellungen sollten alle Beteiligten – die Hamburger Träger, die bezirklichen Dienste und die Fachbehörde – ein gemeinsames Interesse haben:

Erstens: Wie kann der Anspruch einer gemeindenahen Erziehung in Hamburg durch Rückbau stationärer Hilfen bei auswärtigen Trägern und durch Verbesserung der milieunahen Unterbringung erreicht werden?

Zweitens: Wie kann das Instrument der Erziehungskonferenz durch Vereinfachung und Qualifizierung schlanker gestaltet werden?

Drittens: Wie können bereits bestehende Kooperationsbezüge zwischen verschiedenen Diensten der Jugendhilfe, angelegt in den Schnittstellenprojekten oder in der Kooperation von Schule und Jugendhilfe, intensiviert und institutionalisiert werden?

C Viertens: Wie kann die Einbeziehung der Hilfen zur Erziehung in die bezirkliche Jugendhilfeplanung gewährleistet werden?

Fünftens: Wie können die Hilfeangebote und die pädagogischen Fachkräfte im Hinblick auf die Kontinuität der Betreuung und den Umgang mit Krisensituationen weiter qualifiziert werden?

Dies sind die anstehenden Aufgaben, die sowohl die Effizienz als auch die Qualität der Hilfsangebote für Kinder und Jugendliche weiter verbessern werden. Deswegen bitte ich um Zustimmung zu diesem Antrag.

(Beifall bei der SPD)

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Das Wort hat Herr Hesse.

**Klaus-Peter Hesse** CDU: Frau Präsidentin, meine Damen und Herren! Mittlerweile liegt uns jetzt der von Frau Rogalski schon während der letzten Bürgerschaftsdebatte für Anfang dieses Jahres angekündigte Antrag zur Umsetzung der Empfehlungen der Enquete-Kommission für den Bereich Hilfen zur Erziehung vor. Wer nun allerdings darauf gehofft hat, daß dieser Antrag den Empfehlungen der Kommission besser gerecht würde als der letzte, den Sie uns vorgelegt haben, wird abermals von SPD und GAL enttäuscht. Man sollte meinen, daß Sie seit der Vorlage des Abschlußberichts vor fast einem Jahr – am 30. Mai letzten Jahres – genug Zeit gehabt hätten, die gemeinschaftlich – das kann man gar nicht oft genug wiederholen – beschlossenen Empfehlungen der Enquete-Kommission richtig und vollständig abzuschreiben.

(Dr. Andrea Hilgers SPD: Ja, wir können mehr als abschreiben!)

D Aber offenbar geht Ihnen das nicht so leicht von der Hand. Ihre häppchenweise gelieferten Absichtsbekundungen, diese oder jene Empfehlung vielleicht einmal zu überprüfen oder den Senat zu ersuchen, sie in abgeschwächter Form irgendwann einmal umzusetzen, werden der fast zweieinhalbjährigen Arbeit der Enquete-Kommission nicht annähernd gerecht, liebe Kolleginnen und Kollegen von SPD und Grünen.

Wenn ich die Übertragung des SPD-Parteitag noch recht in Erinnerung habe, Frau Rogalski, dann haben Sie sich dort mit den Worten vorgestellt, Sie möchten auch deshalb wieder in die Bürgerschaft, um gerade zu überprüfen, daß der Senat die Empfehlungen der Enquete-Kommission umsetzt. Um dieses zu machen, Frau Rogalski, empfehle ich Ihnen erst einmal, daß Ihre Partei den Senat auffordert, die Empfehlungen der Enquete-Kommission einzubringen.

(Dr. Andrea Hilgers SPD: Tut er doch!)

Zu Ihrem ersten Punkt. Kommen wir zu Ihrem Antrag. Es ist zu bemerken, daß das Problem der verstärkten Unterbringung von Kindern und Jugendlichen außerhalb Hamburgs schon seit sehr langer Zeit bekannt ist. Das wird insbesondere aus einer Anfrage der Kollegin Dr. Freudenberg vom Juli 2000 deutlich. Bereits 1996 – also noch lange vor Einsetzung unserer Enquete-Kommission – waren die Zahlen der auswärtigen Unterbringung viel zu hoch. Die geforderten Maßnahmen, die Sie jetzt in Ihrem Antrag haben, sind schon lange überfällig.

Zudem wurde die verstärkte wohnortnahe Betreuung hilfsbedürftiger Kinder und Jugendlichen sowie die Reduzierung des Anteils auswärtiger stationärer Unterbringung zu-

(Klaus-Peter Hesse CDU)

- A letzt von Frau Pawlowski in einem CDU-Antrag vom 12. Oktober gefordert. Den haben Sie, meine Damen und Herren von SPD und Grünen, abgelehnt.

(Dr. Andrea Hilgers SPD: Das hatte wohl Gründel!)

Wie kann es angehen, kann man immer wieder nur fragen, daß Sie Forderungen der CDU ablehnen, um sie ein halbes Jahr später in die Bürgerschaft einzubringen und als eigene Forderung vorzulegen. Diese Praxis ist bei Ihnen häufiger festzustellen. Damit wird die Bürgerschaft unnötig zweimal mit dem Thema befaßt, nur weil Sie, liebe Kolleginnen und Kollegen, nicht die Größe besitzen, CDU-Forderungen, die von allen als sinnvoll erachtet werden und gemeinschaftlich abgestimmt wurden, in der Bürgerschaft zuzustimmen.

(Beifall bei der CDU)

Im Hinblick auf Punkt 2 Ihres Antrags sind gleich mehrere Unstimmigkeiten festzustellen. Zunächst wird die Auffassung der Enquete-Kommission in Ihrer Einleitung nicht richtig wiedergegeben. Es wird suggeriert, die Hauptkritik an Hilfeplanverfahren gelte der Erziehungskonferenz. Dies ist nicht richtig. Lesen Sie bitte auf Seite 178 des Enquete-Berichts noch einmal genau nach. Die Kritik galt dem Verfahren insgesamt. Dies spiegelt sich auch in der diesbezüglichen Empfehlung der Enquete-Kommission wider, denn dort heißt es auf Seite 180:

„Es sollte darauf hingewirkt werden, bei der Bewilligung eher niedrigschwelligerer Hilfen das Hilfeplanverfahren zu vereinfachen,“

(Dr. Andrea Hilgers SPD: Das geht nicht!)

- B „das heißt die Intensität des Hilfeplanverfahrens der Intensität der Hilfe anzupassen.“

Diese Empfehlung, Frau Hilgers, findet sich in dem bereits genannten und von Ihnen abgelehnten CDU-Fraktionsantrag unter Punkt 1 d wieder. Sie hingegen berücksichtigen in Ihrem Prüfungsersuchen wieder einmal nur einen Teilaspekt. Warum Sie das machen, ist uns in diesem Fall allerdings auch bewußt, denn die Senatsvertreter haben am 28. September letzten Jahres im Jugend- und Sportausschuß erklärt, der Enquete-Forderung nach Vereinfachung des Hilfeplanverfahrens könne aus Sicht der BSJB nicht entsprochen werden, weil sie vom Gesetzgeber so nicht vorgesehen sei. Es werde aus fachlicher Sicht für die Beibehaltung der geltenden Regelung plädiert. Das kann man auch in den Protokollen nachlesen.

(Dr. Andrea Hilgers SPD: Und da kann man was draus lernen!)

Nun gewinnt man angesichts Ihrer jetzigen Forderung, Frau Hilgers, nach Prüfung einer Vereinfachung und Qualifizierung der Erziehungskonferenz den Eindruck, als hätten entweder die Senatsvertreter beziehungsweise die BSJB nicht so genau die rechtlichen Möglichkeiten geprüft, denn anderenfalls müßten Sie dies heute als SPD und GAL nicht fordern. Da müssen Sie also erst einmal die Regierungsfraktionen, Ihren Senat, auffordern, seine Hausaufgaben richtig zu machen. Das ist hochgradig peinlich.

(Dr. Andrea Hilgers SPD: Nöl!)

Zu Punkt 5 Ihres Antrags: Dort haben Sie abermals einen Aspekt der Enquete-Kommissions-Empfehlung unterschlagen, der vermutlich nicht ganz in Ihre ideologisch ge-

prägte Auffassung von Jugendpolitik paßt. So heißt es in der Empfehlung der Kommission auf Seite 181:

„Hilfeangebote sind so zu qualifizieren, daß eine Kontinuität in der Betreuung auch in Krisensituationen und wenn die Jugendlichen sich der Hilfeleistung entziehen, gewahrt bleibt. Professionelle Verantwortlichkeit soll nicht auf der Ebene des Angebots stehenbleiben.“

Was wird in Ihrem Antrag daraus?

„... die Hilfsangebote in Hinblick auf die Kontinuität der Betreuung insgesamt und insbesondere auch in Krisensituation weiter zu entwickeln.“

Diese magere Ausgabe der ursprünglichen Enquete-Empfehlung können Sie uns nicht als Empfehlung der Enquete verkaufen. Ihre Ankündigung, Frau Rogalski-Beeck, vom November letzten Jahres in der Bürgerschaftsdebatte, die zentralen Empfehlungen der Enquete-Kommission umzusetzen, werden mit diesem Antrag noch lange nicht erfüllt. In Ihren Anträgen bleiben wesentliche Empfehlungen sowohl aus dem repressiven als auch aus dem präventiven Bereich unberücksichtigt. Es reicht nicht aus, nur zu erklären, mit irgendwelchen Pseudoanträgen deutliche Zeichen setzen zu wollen. Sie müssen auch endlich etwas tun. Ihre Anträge zur Umsetzung der Enquete-Kommission haben lediglich Alibifunktion. Wie kann man sich sonst erklären, daß Sie in Ihrem Antrag dem Senat noch nicht einmal ein Datum vorgeben, wann er über die Ersuchen berichten soll? Offensichtlich trauen Sie Ihrem Senat nicht zu, Ihrem Ersuchen bis September nachzukommen. Mit anderen Worten: Erfahrungsgemäß wird es wohl auch hier nie zu einer Umsetzung kommen.

Ich hoffe nur, daß Sie unsere Zeit und Geduld künftig nicht weiter mit solchen Anträgen strapazieren, indem Sie uns Häppchen servieren und meinen, wir sollten diesen Anträgen zustimmen. Am interessantesten und am wenigsten zu verstehen war für mich das, was hier vor wenigen Minuten passiert ist. Sie sagten, Sie wollen heute unserem Präventionsantrag, der die Forderungen der Enquete-Kommission wortwörtlich wiedergibt, zustimmen,

(Dr. Andrea Hilgers SPD: Nein, überweisen!)

aber unsere gemeinsam beschlossenen Forderungen zur Repression, die wir in der Enquete-Kommission beschlossen haben, die ich auch nur abgeschrieben habe, ablehnen. Ich hoffe, Frau Steffen, Sie werden gleich noch eine Erklärung liefern können, was plötzlich so schlecht an unseren gemeinsam getroffenen repressiven Forderungen und so toll an den präventiven Forderungen geworden ist. Wenn Sie konsequent sein wollen, meine Damen und Herren von SPD und Grünen, lehnen Sie beide Anträge ab und sagen Sie, wir stehen nicht mehr hinter dem, was wir gemeinschaftlich beschlossen haben. Oder überweisen Sie beide Anträge an den Ausschuß, um sie dort zu diskutieren.

(Beifall bei der CDU)

Aus den von mir genannten Gründen werden wir Ihrem Antrag nicht zustimmen können. Ich bitte Sie, beide CDU-Anträge sowie auch Ihren Antrag im Ausschuß gemeinschaftlich beraten zu lassen, damit wir dort noch einmal unsere gemeinsam beschlossene Position überdenken und zu gemeinsamen Empfehlungen kommen, damit wir den Senat prüfen können, wie Sie das möchten, Frau Rogalski, ob er unseren gemeinsamen Empfehlungen nachkommt. – Vielen Dank.

(Beifall bei der CDU)

A **Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Das Wort hat Frau Steffen.

**Sabine Steffen GAL:**\* Frau Präsidentin, meine Damen und Herren! Lieber Herr Hesse, wenn hier etwas enttäuschend ist, dann ist es das, was Sie als Antrag vorgelegt haben. Sie haben es schon zweimal gesagt, es ist nämlich das reine Abschreiben

(Klaus-Peter Hesse CDU: Ist doch nicht falsch, oder?)

dessen, was im Bericht der Enquete-Kommission steht.

(Beifall bei der GAL und der SPD)

Insofern ist der von Ihnen vorgelegte Antrag in Wahrheit keine Glanzleistung. Sie brauchen auch nicht die Hoffnung zu haben, es handele sich bei dem Antrag um einen großen Wurf, der es verdient hätte, daß ihm zugestimmt würde. Wir haben uns entschlossen, ihn aus zwei Gründen an den Jugend- und Sportausschuß zu überweisen.

(Glocke)

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt** (unterbrechend): Gestatten Sie eine Zwischenfrage des Abgeordneten Hesse?

**Sabine Steffen** (fortfahrend): Ich gestatte gleich eine Zwischenfrage, wenn ich den Satz zu Ende bringen kann.

Wir haben uns entschlossen, den Antrag zu überweisen, weil große Teile der Enquete-Kommissions-Empfehlungen im Konsens mit allen Fraktionen erarbeitet wurden. Daher sind also weite Teile unstrittig. Im übrigen ist der größte Teil Ihres Antrags, den Sie abgeschrieben haben, durch Anträge erledigt, die von der SPD- und GAL-Fraktion bereits zu den Haushaltsberatungen gestellt worden sind.

(Karin Rogalski-Beeck SPD: Das hat er nur nicht gemerkt!)

Das wäre natürlich auch ein Grund, zu sagen, man kann das ablehnen. Dann gibt es einen gewissen Rest, der vielleicht noch einmal zu überlegen wäre. Da haben wir gesagt, darüber können wir auch im Jugend- und Sportausschuß noch einmal sprechen. Es stellt sich dann die Frage, in welcher Intensität man darüber diskutieren will. Das ist der Grund für eine Überweisung und nicht etwa, weil es sich um einen tollen Antrag handelt.

Jetzt die Zwischenfrage.

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt** (unterbrechend): Herr Hesse, Sie haben das Wort.

**Zwischenfrage von Klaus-Peter Hesse** CDU: Stimmen Sie mir zu, daß die Forderungen, die die CDU-Fraktion in einem ihrer beiden Anträge zum repressiven Bereich stellt, noch nicht alle erfüllt wurden?

**Sabine Steffen** (fortfahrend): Das sind für mich, ohne daß wir das im Jugend- und Sportausschuß diskutiert haben, Bereiche, über die wir uns schon mehrere Male unterhalten haben. Die halte ich für völligen Unsinn. Auch im Jugend- und Sportausschuß werde ich sagen, daß ich diese Meinung nicht teile. Das war im übrigen auch in der Enquete-Kommission schon so, Herr Hesse. Das ist kein neuer Sachstand.

Nichtsdestotrotz lohnt es sich, über einige Bereiche immer noch zu reden.

(Dr. Martin Schmidt GAL: Aus humanitären Gründen!)

Aus Ihren Ausführungen wurde deutlich, daß Ihnen bestimmte Bereiche inhaltlich noch nicht ganz klar geworden sind. In Punkt 2 Ihres Antrags sprechen Sie von Erziehungskonferenz. Man muß natürlich wissen, was eine Erziehungskonferenz beinhaltet. Nun ist der gesamte Prozeß der Erziehungskonferenz natürlich noch einmal zu überprüfen. Das ist auch nicht kontrovers zu dem, was bisher schon von der BSJB gesagt worden ist. Es stellt sich natürlich die Frage, inwieweit im Rahmen des Ablaufes einer Erziehungskonferenz das, was auch zur Verwaltungsmodernisierung gehört, zum Beispiel die Umsetzung des AKV-Prinzips – Aufgabe-Kompetenz-Verantwortung –, von den einzelnen Sozialarbeiterinnen und Sozialarbeitern gewährleistet werden kann. Es ist so, daß zur Zeit die Organisation hergibt, daß die Abteilungsleitungen dieses jeweils gegenzeichnen müssen. Die Änderung eines Zeichnungsrechts zum Beispiel würde erlauben, daß man nicht zu zweit oder zu dritt als AS-Mitarbeiterin oder -Mitarbeiter in einer Erziehungskonferenz sitzen muß. Das sind zum Beispiel Verfahrensabläufe, Herr Hesse, die man kennen muß. Wenn man die nicht kennt, dann kann man auch nicht qualifiziert darüber reden. Das haben Sie hier noch einmal zum besten gegeben.

(Beifall bei der GAL, der SPD und bei REGENBOGEN – für eine neue Linke)

Insofern läßt sich zu diesem Punkt durchaus noch einiges überprüfen und machen. Er ist keineswegs unnötig oder unsinnig oder schon von der BSJB abgelehnt worden.

Ein weiterer wichtiger Punkt war Betreuungskontinuität. Insgesamt ist dazu festgestellt worden, daß wir uns natürlich auch in der Enquete-Kommission darauf verständigt haben, daß wir es nicht zulassen können, daß Kinder und Jugendliche – gerade diejenigen, die viele Beziehungsabbrüche gehabt haben – von Trägern, wenn es nicht paßt, immer weiter verschoben werden. Dieser Punkt wird hier noch einmal ausgeprägt aufgenommen. Wir müssen mit den Trägern in ein Verfahren kommen, daß sie sagen, wir behalten diese Kinder und Jugendlichen auch dann, wenn sie in unserem Betreuungssetting vielleicht erst einmal schwierig sind. Dann ist es unsere Aufgabe, weil wir gefördert werden, dieses auch mit allen Mitteln zu versuchen. Der LEB hat dazu bereits Anstrengungen unternommen. Es werden Verhandlungen mit anderen Trägern im Bereich der Verbände und Vereine der freien Jugendhilfe folgen. Das wird in Punkt 5 ausgeführt. Es ist kein Widerspruch zu dem, was im Bericht der Enquete-Kommission steht. Es ist lediglich nicht so einfach geleistet wie von Ihnen, einfach nur einen Text abzuschreiben. Man muß sich auch überlegen, wohin es gehen soll. Dieses zu den beiden Punkten.

Auf den weitestgehenden Verzicht auf auswärtige Unterbringung gehe ich noch kurz ein. Sie haben auch die Anfrage meiner Kollegin Freudenberg erwähnt. Es ist unstrittig, daß es zu viele auswärtige Unterbringungen gibt,

(Klaus-Peter Hesse CDU: Seit Jahren!)

aber dazu gehört auch, daß ein entsprechendes Angebot gemacht wird. Um eine entsprechende Angebotspalette zu entwickeln, braucht man natürlich die Einbindung in die bezirkliche Jugendhilfeplanung – das fordert dieser Antrag – und damit die Entwicklung eines mileu- und wohnort-

(Sabine Steffen GAL)

- A nahen Angebots der Unterbringung, um nicht außerhalb unterzubringen zu müssen. Das zur Erläuterung der Tatsachen.

(Klaus-Peter Hesse CDU: Und bis wann soll das alles kommen?)

– Ja, Herr Hesse, das ist ein weiterer Punkt, Ihre Kritik, daß Sie sagen, wir geben dem Senat nicht auf, daß er das besonders beantworten sollte.

Nach vier Jahren im Parlament sollte man eigentlich wissen, daß der Senat in der Entscheidung, wann er gedenkt, das zu beantworten, frei ist.

(Klaus-Peter Hesse CDU: Dann ist das Resignation!)

Insofern ist also das Setzen eines Datums guter Wille, aber völlig unüblich.

(Beifall bei der GAL und der SPD)

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Das Wort hat Herr Jobs.

**Lutz Jobs REGENBOGEN** – für eine neue Linke: Das war ein sehr resignierter Schluß.

(Helga Christel Röder CDU: Das ist wahr!)

Ich bin überrascht, daß die Resignation vor der Allmacht des Senats, die immer wieder präsentiert wird, so beklatscht wird.

Aber noch einmal zum Thema. Es steht in dem Antrag eigentlich nichts Falsches. Der Enquete-Bericht wird Seite um Seite und vor allem auch Säule um Säule der Jugendhilfe abgearbeitet. Dabei war es eigentlich Sinn, Ziel und Zweck des Berichts, darauf hinzuweisen, daß dieses versäulte System überwunden werden soll, daß Systeme entwickelt werden sollen, die Säulen aufgehoben werden sollen. Nun macht Rotgrün Entwicklungsvorschläge, die sich keinen Millimeter von der alten Systematik entfernen. Das ist schwach. Da hatte ich ein bißchen mehr erwartet.

B

(Vereinzelter Beifall bei der CDU)

Aber damit nicht genug. Die Antragsteller übersehen, daß durch Senatshandeln die Mißstände oft erst geschaffen werden, die zu heilen sie jetzt vorgeben. Drei Punkte, an denen das deutlich wird.

Erstens das Ziel gemeindenaher Erziehung. Das ist unbedingt wünschenswert, sagen alle, nur Rotgrün hat mit den Regelungen zur Steuerung der Fallzahlen im Bereich Hilfen zur Erziehung in den letzten Jahren alles dafür getan, gutfunktionierende Strukturen regional ausgerichteter Hilfen zur Erziehung zu zerschlagen: mit den Kontingentvereinbarungen des Amtes für Jugend, mit den Bezirken und den Freien Trägern, mit der Anordnung, vorrangig den LEB mit Hilfen zu beauftragen.

(Dr. Andrea Hilgers SPD: Stimmt nicht!)

Das waren die Brechstangen dafür, daß dieses System ausgehebelt wird. Ein Beispiel dafür. Wenn im Karo-Viertel ein Kind in eine Wohngruppe ziehen will und soll, dann gibt es dort einen regional arbeitenden Freien Träger, der auch fachlich zur Durchführung der Hilfe geeignet wäre. Aber der Allgemeine Soziale Dienst hat den Auftrag, zunächst den LEB zu belegen. Der hat möglicherweise freie Kapazitäten, aber keine freien Plätze im Stadtteil. Er wird aber natürlich trotzdem mit der Hilfe beauftragt, denn es soll den

Vorgaben des Senats Genüge getan werden. Der Freie Träger hat dadurch aber über kurz oder lang Druck, seine Plätze im Quartier zu belegen, und muß dann auch wieder Kinder aus anderen Regionen aufnehmen, womit der regionale Bezug durch die Maßnahmen des Senats erfolgreich ad absurdum geführt wurde. Das ist eine der Brechstangen, von denen ich gehofft habe, daß Sie die abschaffen wollen.

C

Das zweite Ziel, an dem das deutlich wird: Sie wollen neue Modelle der Kooperation entwickeln. Kooperation ist wichtig, in der Jugendhilfe ganz besonders. Das sagen auch hier immer alle, aber gelingende Kooperation braucht verlässliche Strukturen und reale gemeinsame Handlungsmöglichkeiten. Die Flut unterschiedlicher Kooperationen – Modellprojekten, wie sie immer gerne angeschoben werden, mit denen Rotgrün die Stadt beglückt – beschäftigt im Moment alle in der Jugendhilfe Tätigen mit Konzepten schreiben, mit dem Streit ums Geld, aber sie führen zu keiner langfristigen Veränderung der Zusammenarbeit. Das ist der zweite große Schwachpunkt in Ihrem Antrag.

(Beifall bei REGENBOGEN – für eine neue Linke und bei Helga Christel Röder CDU)

Drittens: Das Ziel, die Fachkräfte im Umgang mit Konflikten und Gewalt zu qualifizieren, ist so etwas wie der Wahlkampf-Spiegelstrich für die Stammtische.

(Dr. Andrea Hilgers SPD: Quatsch!)

Wer hat eigentlich den zusätzlichen Bedarf festgestellt? Es ist interessant, welche Empfehlungen Sie aus dem Enquete-Bericht abschreiben, welche Eingang gefunden haben und welche Sie lieber fallenlassen. Vom Qualifizierungsbedarf im Umgang mit Gewalt, von einem zusätzlichen Bedarf, der über das hinausgeht, was sowieso angeboten und wahrgenommen wird, wird im Enquete-Bericht gar nichts erwähnt. Da wird vielmehr erwähnt, daß es die Notwendigkeit gibt, Angebote zu entwickeln, die Kindern und Jugendlichen nicht mehr zumuten, ihre Sorgen und Wünsche alle paar Monate mit einer anderen Bezugsperson besprechen zu müssen.

D

(Dr. Andrea Hilgers SPD: Ja, steht doch da!)

Darin wird erwähnt, Angebote zu entwickeln, die die Lebenserfahrungen und Bedürfnisse von Kindern, Eltern und Jugendlichen aus anderen Kulturen berücksichtigen sollen. Von diesen Forderungen steht in Ihrem Antrag nichts mehr. Das ist zu wenig, um diesem Enquete-Bericht gerecht zu werden. Dementsprechend hat es auch mit Zukunftsfähigkeit und Innovation, wie Sie es gerade von Jugendlichen immer wieder fordern, nicht viel zu tun. Das ist enttäuschend angesichts dieser qualifizierten Arbeit, die die Enquete lange Zeit gemacht hat. Da hatte ich mehr erwartet.

(Beifall bei REGENBOGEN – für eine neue Linke und bei Klaus-Peter Hesse CDU)

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Gibt es weitere Wortmeldungen? – Das ist nicht der Fall.

Wir kommen zur Abstimmung. Wer den Antrag aus der Drucksache 16/5945 annehmen möchte, den bitte ich um das Handzeichen. – Gegenprobe. – Enthaltungen? – Dieser Antrag ist mit Mehrheit angenommen worden.

Ich rufe die Tagesordnungspunkte 42 und 46 auf, die Drucksachen 16/5849 und 16/5853, Anträge der CDU-Fraktion.

(Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt)

- A **[Antrag der Fraktion der CDU:  
Pilotprojekt niedrigschwellige Beschäftigung für  
ältere Langzeitarbeitslose und arbeitsfähige  
Sozialhilfeempfänger HOLLA = Hamburger Offensive  
für Leistungsbereite Langzeitarbeitslose  
– Drucksache 16/5849 –]**

**[Antrag der Fraktion der CDU:  
Modellprojekt „Einstiegs geld für langzeitarbeitslose  
Sozialhilfeempfänger“ – Drucksache 16/5853 –]**

Beide Drucksachen möchte die SPD-Fraktion an den Sozialausschuß überweisen. Wer möchte das Wort? – Frau Koop hat es.

**Karen Koop** CDU: Frau Präsidentin, meine Damen und Herren! Wir wissen alle, daß die beste Arbeits- und Wirtschaftspolitik diejenige ist, die Arbeitsplätze schafft und damit auch die Arbeitslosenzahl verringert. Dennoch wird in letzter Zeit deutlich, daß durch den Wandel des Arbeitsmarkts und trotz Entstehens neuer Arbeitsplätze ein breiter und stabiler Sockel Langzeitarbeitsloser bleibt. Das ist besorgniserregend.

Besonders die Länge der Zeit läßt die Ferne zum Arbeitsmarkt immer größer werden. Um diese Personengruppe sollten wir uns besonders kümmern. Ihnen bleibt letztendlich nur die Sozialhilfe. Der Wunsch aber nach eigenständiger Betätigung und eigenes Leben sichernden Einkünften ist weiterhin stark. Auch bei Arbeitsfähigkeit soll gearbeitet werden, und insofern ist es zu begrüßen, wenn Eigeninitiative entwickelt wird.

Dem Wunsch, neben der Sozialhilfe zu arbeiten, steht aber die gesetzliche Regelung entgegen. Wenn 85 Prozent oder später sogar 100 Prozent der Einkünfte auf die Sozialhilfe angerechnet werden, ist das kein Antrieb zur Eigeninitiative. Es ist richtig, daß es diese Regelung gibt, aber wenn wir Eigeninitiative entwickeln wollen, müssen wir Anreize bilden, und die finanziellen sind die, die uns am stärksten voranbringen.

- B

Wir wollen mit dem Anreiz eines Einstiegs geldes erreichen – ich ziehe den Antrag zu diesem Thema vor –, daß sich weniger Menschen in die soziale Abhängigkeit vom Staat begeben, sondern den Mut bekommen, auf eigenen Füßen wieder in den Arbeitsmarkt hineinzukommen. Das Einstiegs geld sieht vor, daß im Gegensatz zu den gesetzlichen Regelungen etwa 50 Prozent der erwirtschafteten Einkünfte behalten werden können, für ein ganzen Jahr gezahlt wird und eine raschere Rückkehr in eine dauerhafte berufliche Tätigkeit ermöglicht.

In Baden-Württemberg läuft mit zunehmendem Erfolg bereits seit eineinhalb Jahren ein ähnliches Pilotprojekt. Am Anfang lief es etwas schwerfällig an. Ein großer Teil der Empfänger des Einstiegs geldes waren Alleinerziehende. Interessant ist, daß in Gegenden, in denen es keine umfangreichen Fortbildungsmöglichkeiten gab, auch Jugendliche mit einbezogen wurden. Alles geschah unter dem Gesichtspunkt, die Nähe zum Arbeitsplatz zu erhalten. Dabei hat es sich bei diesen Arbeitsverhältnissen im wesentlichen nicht um geringfügige Arbeitsbeschäftigung gehandelt, sondern laut der ersten Berichte, die bei uns vorliegen, waren von 91 Stellen 57 vollsozialversicherungspflichtig. Das ist auch ein Erfolg gewesen, daß man diese Plätze hat eruiieren können. Der Erfolg ist spürbar. 2002 soll die erste abschließende Beurteilung kommen. Anhand der ersten Grobübersichten aus 2000 zeigt sich, daß 146 Personen – etwa die Hälfte der ersten Empfänger dieser Regelung – tatsächlich in ein normales Arbeitsver-

hältnis übernommen werden konnten. So wird Arbeitsmarktintegration finanziert und nicht länger Arbeitsferne.

C

Ich denke, daß das auch für Hamburg machbar ist. Das Schöne ist, daß Sie den Antrag an den Ausschuß überweisen werden. So können wir uns dort einmal sehr viel intensiver damit beschäftigen.

Was aber geschieht mit den Arbeitslosen, die sehr arbeitsmarktfern sind, die womöglich eine Reihe von Maßnahmen durchlaufen haben und immer wieder an den Punkt kommen, eine zusätzliche Qualifikation erarbeitet zu haben, dann aber wieder ganz deutlich hören, daß sie nicht vermittelbar sind und von der Gesellschaft eigentlich nicht mehr gebraucht werden. Wir müssen uns fragen, ob es reicht, sie mit einem Sozialscheck abzufinden und ihnen immer wieder deutlich zu machen, daß sie für die Gesellschaft nicht mehr von Nutzen sind. Das ist ein großes Problem. Es wird in unserem Lande viel von Solidarität geredet. Solidarität ist ein sehr rares Gut geworden. Man muß sie lehren, sie ergibt sich nicht von selber, man muß sie pflegen, und man muß sie auch nicht unnötig verbrauchen und vor allen Dingen immer wieder erneuern. Solidarität beruht viel auf Gegenseitigkeit. Es ist herabwürdigend und verachtend, wenn eine große Gruppe von Menschen immer wieder an die Grenzen ihrer eigenen Verwendbarkeit stößt und man ihnen sagt, sie seien für die Gesellschaft nicht mehr von Nutzen.

Mein Nachbar hat auf diese Art und Weise sehr viel Zeit, aber er erzählt mir immer, daß er sie eigentlich nicht nutzen kann. Für uns ist freie Zeit Freizeit, für ihn ist es eine unausgefüllte Zeit, und er würde gern wieder zurückgeben, was er an Unterstützung bekommt. Wir werden alle umdenken lernen müssen, denn die Gegenseitigkeit, die Möglichkeit, anderen Menschen zuzuhören und ihnen die Gelegenheit zu geben, etwas an die Gesellschaft zurückzugeben, müssen wir ihnen erst ermöglichen. Wer seine Arbeit verloren hat, muß nicht für die Gesellschaft verlorengegangen sein.

D

Hierauf zielt der zweite Antrag, der mit seinem Titel HOLLA ein bißchen Aufschwung hineinbringen will. Es soll Menschen, die nicht wieder in den Arbeitsmarkt einzugliedern sind – wir müssen uns damit abfinden, daß es sie gibt, meistens sind sie 50 oder 55 Jahre alt –, klarmachen, daß sie Fähigkeiten haben, die für uns alle nutzbar sind, auch wenn ihre Fähigkeiten nicht mehr auf dem Arbeitsmarkt gefragt sind. Die Zeit, die die einzelnen haben, die für sie in großem Umfang zur Belastung wird, kann für die Gemeinschaft zu einem Gewinn werden. Dieser Antrag, wie wir ihn formuliert haben und der sich an eine bereits mit sehr großem Erfolg ausgeführte Freiwilligenbörse TAURIS in Sachsen anlehnt, wird dazu beitragen, daß wir diese Wünsche nach sinnvoller Betätigung für die so ohne weiteres nicht mehr in den Arbeitsmarkt einzugliedernden Menschen erfüllen können.

Es gibt im Projekt TAURIS 200 verschiedene Beispiele, was alles gemacht werden kann. Es ist dabei keineswegs an die Säuberung von Straßen oder ähnliche Tätigkeiten gedacht, sondern es sind interessante Sachen dabei, zum Beispiel die Erstellung von Chroniken oder die Durchführung von Ausstellungen.

Es sind soziale Betreuungsaufgaben dabei, es ist nicht unbedingt ein finanzieller Anreiz, aber man gibt ihnen auf jeden Fall ein persönliches Feedback.

(Renate Vogel – als Vertreterin der Sitzungspräsidentin – übernimmt den Vorsitz.)

(Karen Koop CDU)

- A Herr Pumm, es sind keine Arbeitsplatzvernichtungsmaßnahmen dabei, auch wenn der Gewerkschafter das vielleicht befürchtet. Die einzelnen Varianten können wir im Ausschuß noch näher beurteilen.

Ein ganz großer Antrieb war mir auch die Befragung der Teilnehmer. Über drei Viertel haben geantwortet, daß es ihnen mit diesem Projekt besser gehe, daß sie es begrüßten, wieder unter Leute zu kommen und wieder dazugehören, und daß sie neuen Mut bekommen haben. Das wäre alleine schon ein Grund, diese Dinge näher zu beurteilen. Vielleicht können Sie sich dann auch dazu entschließen, dem zu folgen.

(Beifall bei der CDU)

**Renate Vogel** SPD (als Vertreterin der Sitzungspräsidentin): Das Wort bekommt Herr Pumm.

**Erhard Pumm** SPD: Frau Präsidentin, verehrte Damen und Herren! Sie haben als CDU zu einer richtig sozialdemokratischen Rede applaudiert; da kann ich Ihnen nur gratulieren.

(*Dr. Michael Freytag* CDU: Wir sind sozial und demokratisch!)

Das fand ich sehr schön, Frau Koop, das haben Sie so schön sozialdemokratisch erklärt, wir brauchen eigentlich gar nichts mehr hinzuzufügen. Aber aufgrund meiner sozialdemokratischen Pflichten muß ich Ihnen dennoch etwas mitteilen.

(*Wolfgang Beuß* CDU: Dann mal los! – *Dr. Hans-Peter de Lorent* GAL: Mal sehen, ob es dann auch Beifall gibt!)

- B Liebe Frau Koop! In Anlehnung an die Reise nach Jerusalem macht die CDU in Sachen Arbeitsmarktprojekte seit einiger Zeit die Deutschlandreise. Mal sind wir zu Gast in Neuss, das liegt in Nordrhein-Westfalen, mal in Neuwied, das liegt in Rheinland-Pfalz. Heute soll es also nach Sachsen und Baden-Württemberg gehen, warum auch nicht, wenn etwas Sinnvolles dabei herauskommt. Sinnvoll ist es allerdings nicht, immer Birnen mit Äpfeln zu vergleichen, und es ist unheimlich schwierig, Modelle in strukturschwachen ländlichen Bereichen auf die Situation in einer Metropole zu übertragen.

(Beifall bei *Andrea Franken* GAL)

Bei uns sind etwas andere Instrumente gefragt. Wir haben in der Hamburger Arbeitspolitik eine ganze Reihe von kreativen Ansätzen; das ist schon wie ein großer Mosaikteppich von Angeboten.

Erstens: Der neueste Hamburger Arbeitsmarktbericht weist eine positive Entwicklung gerade auch für ältere arbeitslose Menschen aus. Sie haben wieder Chancen, einen Arbeitsplatz im Ersten Arbeitsmarkt zu finden. Unternehmen suchen wieder ältere Menschen mit längerer Berufserfahrung.

Zweitens haben sich, Frau Koop, das ist sicherlich gerade auch für Sie interessant, für Frauen die Beschäftigungschancen deutlich erhöht, ihre Erwerbstätigkeit ist in Hamburg überproportional gestiegen. Natürlich verdanken wir diese positive Entwicklung zu einem wesentlichen Teil der guten Konjunktur, den Produkten und Dienstleistungen, die in unserer Stadt hergestellt und angeboten werden. Wenn aber Erwerbslose, die länger ohne Beschäftigung waren, nun wieder Arbeit finden, so ist dies auch auf die

erfolgreiche Hamburger Arbeitsmarktpolitik zurückzuführen. Ihr Konzept lautet seit langem: Qualifizierung und Fortbildung.

(Beifall bei *Andrea Franken* und *Heide Simon*, beide GAL)

Viele Arbeitslose haben in der Zeit ihrer Erwerbslosigkeit an Maßnahmen teilgenommen und sich neue Kommunikations- oder Fertigungstechniken angeeignet. Damit haben sie Anschluß an die Entwicklung auf dem Arbeitsmarkt gehalten und sind auch an modernisierten Arbeitsplätzen einsetzbar. Moderne Arbeitspolitik sieht so aus, daß die Chancen der Menschen erhöht werden, wieder einen Arbeitsplatz zu finden und in der Arbeitswelt Fuß zu fassen. So erhalten Menschen wieder Möglichkeiten der gesellschaftlichen Teilhabe, der materiellen Sicherheit und der sozialen Anerkennung.

Und noch ein zweites Prinzip kennzeichnet moderne Arbeitspolitik. Es hat sich bewährt, Arbeitsplätze und Arbeitnehmer möglichst paßgenau zusammenzuführen. Mit Paßgenauigkeit ist am ehesten die Zufriedenheit von Beschäftigten und Arbeitgeber zu erreichen. Das Modellprojekt „Jobplan“, das in Hamburg vom Arbeitsamt und von der Behörde für Arbeit, Gesundheit und Soziales gemeinsam umgesetzt wird, schafft die Voraussetzungen für diese Paßgenauigkeit. Für jeden Teilnehmer wird ein Fähigkeitsprofil erstellt, denn es hat sich gezeigt, daß es die homogene Gruppe der älteren Langzeitarbeitslosen nicht gibt und auch nie gab. Jeder Mensch hat seine individuellen Stärken und Schwächen, und es kommt darauf an, Stärken auszubauen und Schwächen zu beheben, wo es möglich ist. Die erstellten Fähigkeitsprofile sind die Basis für die Erstellung der jeweiligen Eingliederungspläne. Sie orientieren sich an den Erfordernissen des Arbeitsmarkts.

Wer langzeitarbeitslose Menschen nur noch in Tätigkeiten vermitteln will, die dem Bereich der sozialen Hilfestellung zuzuordnen sind, nimmt ihnen die Chance auf eine selbstbestimmte und zugleich arbeitsmarktgerechte Weiterentwicklung. Dennoch gibt es auch langzeitarbeitslose Menschen, die die Hoffnung auf Rückkehr in die Tätigkeitsfelder des Ersten Arbeitsmarkts aufgegeben haben. Es gibt Menschen, bei denen die Möglichkeiten der Vermittlung in angebotene Stellen gering ist. Wir sollten daher alle Möglichkeiten nutzen und nichts unversucht lassen, diesen Menschen zur Stabilisierung ihrer persönlichen Situation zu verhelfen. Von daher ist es sinnvoll, die beiden Anträge im Sozialausschuß inhaltlich genau zu besprechen, um zu sehen, ob es auch reale Chancen gibt, hier etwas zu lernen.

Ich denke, das genügt.

(*Wolfgang Beuß* CDU: Wir haben verstanden!)

Ich wollte eigentlich noch eine ganze Reihe anderer Arbeitsmarktprojekte aufführen. Aber vielleicht spricht ja noch die Sozialsenatorin dazu. – Das ist nicht der Fall. – Dann bedanke ich mich für die Aufmerksamkeit.

(Beifall bei der SPD und der GAL)

**Renate Vogel** SPD (als Vertreterin der Sitzungspräsidentin): Nunmehr bekommt das Wort die Abgeordnete Simon.

**Heide Simon** GAL: Frau Präsidentin, meine Damen und Herren! Frau Koop, zum Modellprojekt in Sachsen: Ich habe nichts dagegen, langzeitarbeitslose ältere Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer in den Arbeitsmarkt zu inte-

C

D

(Heide Simon GAL)

A grieren, aber das von Ihnen erwähnte Projekt ist nicht ein Projekt im traditionellen Erwerbsarbeitsmarkt,

(Karen Koop CDU: Das habe ich auch nicht gemeint!)

sondern es gibt ein Modell B, das heißt, man darf für 150 DM zusätzlich bestimmte Tätigkeiten ausführen, und Sie sagten, es gebe da auch sehr interessante Tätigkeiten. Ich weiß nicht, ob die interessant sind, mit Erwerbsarbeit haben sie jedenfalls wenig zu tun. Ich nenne einmal einige aus dem Projekt TAURIS: Schulwegbetreuung, Erfassungstätigkeiten in der Bibliothek, Wartung von Sportanlagen, Unterstützung des sozialen Möbeldienstes und ähnliches. Wir können uns natürlich trefflich darüber streiten, ob das eine perspektivische, in die Zukunft gerichtete arbeitsmarktpolitische Ausrichtung ist. Es ist eine Facette, um Menschen, die länger in der Sozialhilfe sind, möglicherweise wieder an Arbeit heranzuführen. Aber die Auswertungen des Projekts TAURIS zeigen – das kritisieren Kirchen, Wohlfahrtsverbände und auch sehr viele Politiker und Politikerinnen dort in der Region –, daß die Teilnahme am Erwerbsleben und die Nähe zur Armut immer größer geworden ist und eine Integration in eine Art normale Erwerbstätigkeit durch dieses Projekt nicht stattfinden kann; das muß man noch einmal deutlich sagen.

(Beifall bei Andrea Franken GAL)

Deshalb macht es für uns wenig Sinn, ein solches Projekt in Hamburg zu etablieren, unter anderem auch deshalb – Herr Pumm hat es schon gesagt –, weil man das eine nicht mit dem anderen vergleichen kann. Wir haben in Hamburg eine Reihe von Maßnahmen, die sehr erfolgreich im Verbund mit einem Netzwerk privater Unternehmen ältere Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen wieder in den Arbeitsmarkt integrieren. Das Projekt TAURIS oder HOLLA, wie Sie es für Hamburg gerne nennen würden, baut eine Art Billiglohnkonkurrenz zu normalen Erwerbsarbeiten auf; auch das wird dort in der Region sehr kritisch gesehen. Dies ist also unseres Erachtens kein Modell, das für Hamburg tragfähig ist, aber wir werden das zusammen diskutieren.

Nun zum zweiten Modell aus Baden-Württemberg, das Sie angesprochen haben, dem Einstiegsgeld für langzeitarbeitslose Sozialhilfeempfängerinnen. Wir haben verstärkt Anstrengungen unternommen, um über die Sozialdienststellen, aber auch über die Vermittlungsagenturen und die Arbeitsämter paßgenaue Vermittlung in Arbeit anzubieten, und darin sind alle Sozialhilfeempfänger und -empfängerinnen in der Stadt integriert. Aber zu glauben – Frau Koop, das haben Sie auch eben erwähnt –, daß finanzielle Anreize – und das ist dieses Einstiegsgeld – alleine reichen würden,

(Karen Koop CDU: Das ist ein Anreiz! Ich sage doch nicht, daß das alles ist!)

um Arbeit auf dem Erwerbsarbeitsmarkt anzubieten und langfristig zu finden, ist ein Trugschluß, denn genau das passiert in der Regel nicht. Es kommt zu Mitnahmeeffekten, und nachdem die Person in dem Betrieb ausgetestet wurde und das Einstiegsgeld abgelaufen ist, steht sie in der Regel wieder auf der Straße. Auch das können wir nicht wollen, sondern wir wollen eine langfristige Perspektive. Wir brauchen vor allen Dingen Qualifizierung, weil die Qualifizierungsschere immer größer wird, das heißt eine Art von Erwerbstätigkeit, die gleichzeitig qualifiziert und tatsächlich einen Einstieg in den Arbeitsmarkt bietet.

Wir hatten gestern die Diskussion „Armut trotz Arbeit“ und haben gesehen, daß sehr viele Sozialhilfeempfänger und

-empfängerinnen in der Stadt bereits auf ergänzende Sozialhilfe trotz Arbeit angewiesen sind. Wir haben auch gesehen, daß es in der Stadt bereits viel Arbeit zu niedrigen Einstiegsgehältern gibt, mit denen eine Familie und manchmal auch die eigene Existenz nicht gesichert werden können. Wir wissen, daß die Mehrheit dieser Arbeiten von Frauen ausgeführt wird, das heißt, Frauen gehören jetzt schon in unserer Gesellschaft und auch in Hamburg zu den Geringverdienenden. Daher brauchen wir diesen Niedriglohnsektor über das Einstiegsgeld für Langzeitarbeitslose meiner Meinung nach auch nicht, weil wir das im Grunde schon indirekt haben. Es geht darum, ganz gezielt paßgenaue Modelle und Angebote zu entwickeln und vor allen Dingen dafür zu sorgen, daß die Leute qualifiziert werden, einen Einstieg im Arbeitsmarkt finden und die Wirtschaft, die Unternehmen, diese Arbeitsplätze auch anbieten.

Es geht um Perspektiven in vielerlei Hinsicht; in beiden Anträgen sehe ich das nicht. Wir haben eine Reihe von Modellversuchen, und wir werden im Sozialausschuß über die Erfolge oder Mißerfolge sprechen. Meiner Meinung nach gibt es keine Gründe, eines der beiden Modelle in Hamburg einzuführen.

(Beifall bei der GAL und der SPD)

**Renate Vogel** SPD (als Vertreterin der Sitzungspräsidentin): Der Abgeordnete Hackbusch bekommt das Wort.

**Norbert Hackbusch** REGENBOGEN – für eine neue Linke: Frau Präsidentin, meine Damen und Herren! Ich habe nur ganz kurz Zeit und will deswegen nicht auf die allgemeine Debatte eingehen, sondern einen Punkt in Ihrer Rede aufnehmen, der mir sehr wichtig war und den ich auch sehr angenehm fand. Sie haben die Situation Ihres Nachbarn geschildert, der in gewisser Weise keine Perspektive mehr hat, in den Arbeitsmarkt zu kommen, der aber trotzdem eine Tätigkeit wahrnehmen möchte. Eine solche Situation ist bei der hohen Anzahl von Arbeitslosen in dieser Stadt sehr üblich. Das große Problem ist aber, um die Realität einmal zu schildern, daß er diese ruhige Situation, die Sie gegenwärtig bei ihm schildern, gar nicht haben kann. Wenn er beim Arbeitsamt gemeldet ist, wird er innerhalb kürzester Zeit gezwungen, alle möglichen Tätigkeiten wahrzunehmen, die man sich nur denken kann. Der Schutz der Qualifikation ist bei der Arbeitsunterstützung abgeschafft. Herr Schröder hat sich gerade damit brüskiert zu sagen, wir hätten das wunderbar hinbekommen, es gebe gar keine Faulen mehr, wir könnten mit unseren Instrumenten alle innerhalb kürzester Zeit in jede Arbeit bekommen.

Was Sie da schildern, ist zwar eine schöne Vorstellung davon, wie es sein könnte. Das kann aber nur jemand sein, der sozial relativ gut abgesichert ist. Leider ist dies für alle anderen in dieser Stadt – da sind sich in einer Großen Koalition, angefangen von der CDU über die SPD bis zu den Grünen, alle einig – nicht mehr möglich.

(Beifall bei REGENBOGEN – für eine neue Linke)

**Renate Vogel** SPD (als Vertreterin der Sitzungspräsidentin): Weitere Wortmeldungen sehe ich nicht. Wer stimmt der Überweisung der Drucksachen 16/5849 und 16/5853 an den Sozialausschuß zu? – Gegenprobe. – Enthaltungen? – Das ist einstimmig so geschehen.

Ich rufe Tagesordnungspunkt 10 auf, Drucksache 16/5707: Große Anfrage der GAL-Fraktion zum Einfluß rechtsradi-

(Renate Vogel SPD)

- A kaler Organisationen auf Schülerinnen und Schüler, Jugendliche und Studierende in Hamburg.

**[Große Anfrage der Fraktion der GAL:  
Einfluß rechtsradikaler Organisationen auf  
Schülerinnen und Schüler, Jugendliche und  
Studierende in Hamburg – Drucksache 16/5707 –]**

Wer meldet sich zu Wort? – Der Abgeordnete de Lorent hat das Wort.

**Dr. Hans-Peter de Lorent** GAL: Frau Präsidentin, meine Damen und Herren! Warum haben wir die Große Anfrage gestellt, warum haben wir sie zur Debatte angemeldet? Aus unserer Sicht ist es Aufgabe des Parlaments, sich mit Neonazismus in dieser Stadt auseinanderzusetzen, die Neonazis zu beobachten, nach den Ursachen zu forschen und sie wirksam zu bekämpfen. Wir sollten gemeinsam alle Möglichkeiten der präventiven Arbeit nutzen und ausschöpfen, und ich hoffe, daß sich alle Fraktionen in diesem Parlament einig sind, daß den Neonazis in Hamburg keine Plattform und keine Chance gegeben werden sollte.

(Beifall im ganzen Hause)

Des weiteren möchte ich auf Deklamatorisches verzichten, ein wenig in eine differenzierte Betrachtung eingehen und zu Beginn aus meiner Sicht die wesentlichen Erkenntnisse der Beantwortung der Großen Anfrage nennen.

Erstens: Die Gesamtzahl organisierter Neonazis und rechtsextremistischer Skinheads ist in Hamburg gestiegen; das ist beachtenswert. Dies ist vielleicht noch nicht besorgniserregend, da die absolute Zahl relativ gering ist; es ist von 190 Leuten die Rede. Ich möchte an dieser Stelle darauf hinweisen, daß ich es für notwendig halte, dabei differenzieren zu können. Wir müssen die Führer dieser neonazistischen Organisationen von den organisierten Mitläufern und Mitgliedern und von dem für uns noch gravierenderen, aber relativ großen Potential derer unterscheiden, die durch Neonazis angesprochen werden können. Ich möchte Sie daran erinnern, daß es bei den letzten Bürgerschaftswahlen ein Potential von 8 Prozent gab. Es ist kein Zufall, daß der – wie heißt er noch gleich – Richter Profilneuros auch mit einem Potential von 8 Prozent rechnet. Das sind nicht alles Neonazis, aber er spricht die gleiche Zielgruppe und das gleiche Potential an.

Zweitens: Die Hochburgen – das fand ich interessant – der Szene sind eher im kleinbürgerlichen Milieu, eher in den Randgebieten Hamburgs, während das Potential eher in den Problemstadtteilen liegt. Darüber ließe sich weiter nachdenken, und es lohnte sich, dies weiter zu analysieren.

Dritter Punkt, der interessant ist: Die DVU und die Republikaner haben offensichtlich kaum jugendliche Anhänger in dieser Stadt, die NPD hat dagegen ihre Strategie verändert und stärker auf Kooperation mit Skinheads und den etwas beweglicheren Neonazis gesetzt. Wir sehen, daß sich hier zum Teil sehr schnelllebige Veränderungen zeigen.

Viertens: Positiv ist, daß der Einfluß der Neonazis im Sportbereich abgenommen hat, auch wenn es zuweilen immer noch gruselige Gesänge und Plakate gibt. Der Kollege Jobs hatte im Volksparkstadion seine Erstbegegnung und hat gerade gestern erzählt, was ihn da so manchmal überrascht, wenn er das hört und sieht. Dieser Rückgang des Einflusses unter Sportfans ist sicherlich zurückzuführen auf den Erfolg der Fanprojekte, insbesondere der engagierten Arbeit in den HSV-Projekten, die gute und wichtige

Arbeit leisten. In acht Jahren hat sich der Anteil von 350 Jugendlichen und jungerwachsenen Hooligans auf eine Größenordnung von 40 bis 50 reduziert. Das hängt vielleicht auch damit zusammen, daß die Leute älter geworden sind und Dinge greifen, die mit Älterwerden zu tun haben. Aber ich führe es in erster Linie darauf zurück, daß hier eine engagierte soziale Arbeit fruchtet, und das ist gut so. Vielleicht ist es ja auch so, daß Rassismus und Ausländerfeindlichkeit schwerer fallen, wenn die Garanten für den Torerfolg der eigenen Mannschaft Yeboah, Mahdavia, Kovac und Barbarez heißen und alles andere als blauäugig und blond sind.

Fünftens: Wichtig ist, sich die Merkmale neonazistischer Kameradschaften ein bißchen genauer anzugucken. Ich fand es in der Antwort interessant, daß hier von der Ausprägung einer neuen Jugendsubkultur gesprochen wird. Es gibt nicht nur die uns bekannten und für uns unangenehmen äußeren Formen, Rituale und Symbole wie Glatze, Springerstiefel, Tätowierungen und ähnliches, sondern wichtig ist, wie diese Kameradschaften, wie die Skinheads arbeiten. Die sogenannten identitätsstiftenden Merkmale orientieren sich auf Erlebnis- und spaßorientierte Freizeitangebote. Es gibt immer einen ungeheuer hohen Alkoholkonsum, und es gibt ein vages, zum Teil sehr festes rechtsextremistisches Weltbild, das sich immer in Ausländerfeindlichkeit, Rassismus, Antisemitismus und Haß auf alles Fremde und politische Gegner manifestiert.

Immer wichtiger dabei wird offensichtlich, was auch andere Jugendliche anspricht, die Skin-Musik, die Kombination aggressiver ausländerfeindlicher Texte und Alkohol. Und wenn Sie sich angucken, daß es in Deutschland 134 Bands gibt und 100 von denen auf Konzerte gehen, dann sehen Sie, welche große und auch ökonomische Bedeutung das hat, weil dadurch viele Aktivitäten ökonomisch gespeist werden, da das ein wichtiger Markt ist.

Ich persönlich finde es durchaus bemerkenswert, daß eine der mittlerweile bekanntesten Rockgruppen in Deutschland – oder wie man sie nennen will –, die „Böhms Onkelz“, aus dieser Szene entstanden ist. Es gibt da eine Entwicklung und Verbreitung, über die man nachdenken und die man genau beobachten muß.

Meine Damen und Herren! Bei aller Hirnlosigkeit der Ideologie, die durch exzessiven Alkoholgenuß bekanntlich gesteigert wird, gibt es aber durchaus ein strategisch intelligentes Führungspersonal; das darf man nicht übersehen. Gucken Sie sich das Kapitel an, was über Einsatz von Internet bei Neonazis handelt oder die Nutzung moderner Kommunikationsmittel. Lassen Sie uns das nicht unterschätzen, wir dürfen nicht die glatzköpfigen Blödlinge und Dumpfbacken vor Augen haben, sondern wir müssen wissen, daß dahinter Leute stecken, die strategisch intelligent und gefährlich handeln.

Sechstens: Interessant finde ich auch – und da haben wir in Hamburg gerade Erfahrungen gemacht – die Strategie des Aktionismus, die ständigen öffentlichen Provokationen, die einige Wochen hier in Hamburg sehr erfolgreich gewesen sind und auch uns zum Teil mit vorgeführt haben. Das Ziel und die Erfolgskriterien sind ganz einfach. Es geht darum, öffentliche Aufregung zu erwecken. Es geht ihnen darum, daß insbesondere ihre Neonaziführer in Wort und Bild erwähnt werden. Und ich glaube, daß es ein bißchen zu lange gedauert hat, bis Journalisten und Redaktionen gemerkt haben, daß sie dem Vorschub leisten, indem sie von kleinen Veranstaltungen groß berichten und immer ein großes Bild von Worch und Wulf bringen. Das ist das Ziel,

C

D

(Dr. Hans-Peter de Lorent GAL)

A das diese neonazistischen Gruppen haben. Sie wollen ihre Führer in Wort und Bild haben. Und wenn man dem nachkommt, macht man einen Fehler. Und das haben zum Glück die Redaktionen zum Teil gemerkt. Ich habe mit Journalisten gesprochen, und sie haben es reduziert. Und das hat unter anderem zum Ergebnis gehabt, daß diese Veranstaltungen geringer geworden sind. Aber ein Faktor dabei war natürlich auch, daß sich dagegen auch vor Ort Widerstand gezeigt hat.

Meine Damen und Herren! Das ist ein Kapitel, über das wir lange diskutieren können. Meiner Meinung nach muß man differenziert auf solche Aktivitäten reagieren. Das ist sicherlich umstritten und möglicherweise auch interfraktionell umstritten. Ich finde es richtig, öffentlich, möglichst durch Menschen, die vor Ort leben, also denjenigen, die heimgesucht werden von Neonazis, zu zeigen, wir wollen euch hier nicht. Aber ich finde es genauso richtig, mit ein bißchen mehr Gelassenheit auf solche Aktivitäten zu reagieren. Man müßte ein bißchen länger darüber diskutieren, wie die Mischung herzustellen ist.

Lassen Sie mich im zweiten und letzten Teil darauf eingehen, was man eigentlich tun kann. Darüber steht einiges in der Antwort. Ich finde, einiges Gutes. Es gibt eine Menge an präventiven Maßnahmen und konkreten Gegenmaßnahmen gegen Neonazis, insbesondere präventiver Maßnahmen im Jugendbereich. Wir haben immer wieder die Diskussion, welche Funktion Schule, Erziehung und die politische Bildung dabei übernehmen kann. Ich möchte darauf hinweisen und Ihnen an einem persönlichen Beispiel erläutern, daß es meine Erfahrung ist, sehr differenziert heranzugehen und manchmal auch betrübt zu sein, wie wenig Erfolg man dabei hat. Auch hier muß man zwischen dem harten Kern, auch mit seinen Strategien, den Mitläufern und dem ansprechbaren Potential unterscheiden. Ich bin der Meinung, daß in dieser wichtigen Frage der Auseinandersetzung mit dem Nationalsozialismus die Schule, auch die Hamburger Schule, in den fünfziger und sechziger Jahren total versagt hat. Es gab keine Aufarbeitung, keine Auseinandersetzung mit dem Nationalsozialismus und der deutschen Geschichte. Das ist ein wichtiger Grund für die antiautoritäre Schüler- und Studentenbewegung gewesen, die sich gerade darüber aufgeregt hat, daß es keine Auseinandersetzung mit dem Nationalsozialismus gegeben hat.

B Aber, meine Damen und Herren, daraus ist auch ein kleines Problem entstanden: Man kann der Lehrerschaft heute nicht vorwerfen, daß sie nicht bemüht ist, sich mit dem Nationalsozialismus und der deutschen Geschichte auseinanderzusetzen. Ich glaube, daß Lehrer, die in dieser Zeit ausgebildet worden sind, sich ganz intensiv damit beschäftigen, und viele Beispiele aus den Schulen belegen das auch. Es wird guter Unterricht gemacht. Es wird sogar soviel Unterricht gemacht, daß Schüler das manchmal gar nicht mehr hören mögen. Es gibt aber ein Problem, das mir persönlich auch erst später klar geworden ist, nämlich das Problem, daß es aus meiner Sicht nicht ausreicht, verabsolutiert und überbetont zu glauben, daß nur die inhaltliche Auseinandersetzung mit Neofaschismus und neonazistischen Ideologien Jugendliche dagegen immun machen.

Ich glaube, daß eine wesentliche Dimension vernachlässigt wird, und zwar die pädagogische und psychologische Ebene. Ich halte es für wichtig, daß schon in Kindertagesheimen und Grundschulen eine Kultur des friedlichen Miteinanders entwickelt wird, daß früh begonnen wird, gegen Ausgrenzung und Verächtlichmachung zu erziehen, daß

C erzogen wird, Andersartigkeit zu akzeptieren, daß dafür Regeln und Normen entwickelt werden und daß das mindestens genauso wichtig ist, wie mit älteren Schülern politische Erziehung, Geschichte und Politik zu betreiben. Es ist genauso wichtig, auch die psychologischen und pädagogischen Grundlagen dafür zu legen, daß solche Kinder und Jugendlichen von neonazistischen Verführern gar nicht angesprochen werden können.

In der Großen Anfrage sind wichtige erfolgreiche Ansätze genannt. Ich halte sehr viel davon, daß die Schulbehörde Schüler als Streitschlichter ausbildet. Ich halte sehr viel von allen Aktivitäten, die mit Gewaltprävention zu tun haben.

Meine Damen und Herren von der CDU! Wenn wir uns über Pädagogik und das, was in der Schule passiert, unterhalten, sollten wir uns ein bißchen differenzierter zur Frage äußern: Leistung oder soziales Lernen? Das ist eine unsinnige Alternative. Beides muß geleistet werden. Soziales Lernen ist außerordentlich notwendig, weil Familien auf diesem Gebiet häufig versagen.

Zum Schluß noch ein persönliches Beispiel: Viele von Ihnen wissen wahrscheinlich nicht, daß ich in der Frage, über die ich im Moment rede, eine wichtige persönliche Erfahrung gemacht habe. Ich bin Ende der siebziger Jahre in einer Realschule Lehrer von Thomas Wulf, einem der beiden neonazistischen Führer, gewesen.

(Zuruf)

– Moment, bevor es dumme und blöde Zwischenbemerkungen gibt.

D Ich habe ihn in Geschichte, Politik und in Mathematik und Sport unterrichtet. Nach meiner damaligen Erfahrung war er ein interessierter Schüler, der insbesondere im Politikunterricht sehr intensiv zugehört hat. Aber er hat sich immer der inhaltlichen Auseinandersetzung verweigert. Es gab für mich als Lehrer überhaupt keine Möglichkeit, mit ihm in eine inhaltliche Auseinandersetzung zu kommen. Er hat im Unterricht zugehört, aber sich im weiteren Verlauf, wenn es um politische und historische Fragen ging, überhaupt nicht beteiligt. Es war damals schon von ihm – einem Jugendlichen von fünfzehn Jahren – bekannt, daß er ein außerschulisches Umfeld hatte, in dem er sich an Wehrsportaktivitäten beteiligte und anders sozialisiert wurde als in der Schule. Das hat mir gezeigt, es gibt auch für Lehrer Grenzen, bestimmte Leute zu erreichen. Ähnliche Erfahrungen haben die Kollegen an der Jahnschule gemacht, als der Führer der Jungen Nationaldemokraten – ich glaube, der hieß Zabel – dort Abitur gemacht hat. Der war auch nicht erreichbar, er hat vor der Schule Flugblätter verteilt, auf NPD-Kongressen geredet, sich aber in der Schule nicht der Auseinandersetzung gestellt. Das meine ich damit, wenn wir differenzieren müssen. Wichtig ist es natürlich, die Mitläufer anzusprechen, mit denen politische und historische Erziehung zu machen, aber die Neonazi-Führer und die Leute, die anders eingebunden sind, erreichen wir leider auf diesem Wege nicht.

Ich hoffe, daß wir uns in diesem Hause im Bemühen einig sind, Neonazismus zu bekämpfen und zu begrenzen. Ich hoffe auch, daß wir in den weiteren Debatten darüber eine differenzierte Auseinandersetzung führen. – Danke.

(Beifall bei der GAL und der SPD)

**Renate Vogel** SPD (als Vertreterin der Sitzungspräsidentin): Der Abgeordnete Schäfer bekommt das Wort.

- A **Dr. Martin Schäfer** SPD: Frau Präsidentin, meine Damen und Herren! Ich bin mit Ihnen einig, Herr de Lorent, daß es wichtig ist, die Beweggründe und das Ausmaß von Rechtsradikalismus insbesondere unter Jugendlichen und Jungerwachsenen zu kennen. Deshalb war es wichtig, diese Anfrage zu stellen und zu debattieren.

Insbesondere der neuerlich vorgelegte Verfassungsschutzbericht macht deutlich, wie aktuell die hiervon ausgehenden Gefahren immer noch und immer wieder sind. Gerade jetzt, im Wahljahr, bekommt die Problematik noch eine ganz besondere Note. Neonazis und Rechtsradikale werden die Zeit des Wahlkampfes nutzen, um aggressiv und mit primitiven Mitteln für ihre noch primitiveren Ziele zu werben. Deshalb müssen wir uns alle in unserem Bestreben einig sein, die Neonazis und deren Vorfeld politisch zu bekämpfen und aus dem Parlament herauszuhalten.

(Beifall bei der SPD und der GAL)

Leider ist festzustellen, daß vor allem immer mehr junge und heranwachsende Menschen dazu neigen, rechtsradikalen Parteien ihr Ohr zu öffnen und später auch ihre Stimme zu geben. Dieses Phänomen ist auch in den westlichen Bundesländern immer mehr zu beobachten.

Es ist also für manche junge Menschen nichts Anstößiges mehr, rechts zu wählen oder davor auch schon rechts zu denken. Das war einmal anders. Doch es nützt nichts, darüber zu klagen, sondern man muß handeln. Es gilt einerseits, junge Menschen davor zu bewahren, in die Fänge der Rechtsradikalen zu geraten, andererseits müssen wir diejenigen, die schon in der Szene sind, wieder in die Gesellschaft zurückholen.

- B Die Anfrage und deren Beantwortung bieten uns diesbezüglich einen guten Überblick über die verschiedenen Angebote und Interventionsmöglichkeiten. Auf diesem Gebiet wird viel getan, doch die Szene schläft auch nicht. Neue Medien, Veranstaltungen, unter anderem Rockkonzerte, setzen neue Maßstäbe und erfordern eine adäquate Reaktion. Ein Bündel von Maßnahmen wird deshalb angeboten. Das ist auch wichtig, da sich mit schablonenhaftem Vorgehen Lösungen kaum erreichen lassen. Vor allem gibt es leider keinen Königsweg.

Den Jugendlichen müssen sowohl Alternativen intellektueller Art aufgezeigt werden als auch auf der repressiven Seite konsequent die Grenzen klargemacht werden. Die erst kürzlich attestierte Zunahme der rechten Gewalttaten ist nicht hinzunehmen. Sicher ist die Schaffung von Arbeitsplätzen, insbesondere für junge Leute, eine wichtige Voraussetzung dafür, daß sie nicht in die rechte Szene abgleiten. Hierfür wird von seiten der Bundes- und Landesregierung bereits viel unternommen. Den jungen Leuten muß die Sicherheit gegeben werden, daß sie ein Leben mit guter Perspektive erwarten können. Dazu gehört insbesondere eine befriedigende berufliche Zukunft. Eine Garantie ist das allerdings nicht.

Viele der aktiven rechten Jugendlichen sind in der Ausbildung oder gehen einem Beruf nach. Wirtschaftliche Sicherheit ist deshalb nur ein Aspekt dieses Problembereichs. Der Anfrage können wir entnehmen, daß auch neue Wege beschritten werden, um an die jungen Menschen heranzukommen. Die Problematik ist vielschichtig. Mit Betroffenenfloskeln wird man einem Skinhead oder Neonazi sicher nicht beikommen können. Man wird kaum nachvollziehen können, was die jungen Menschen überhaupt auf diese falsche Bahn gebracht hat. Man muß ihnen aber klarmachen, daß dies der absolut falsche Weg ist.

Ein Problem ist sicher die Tatsache, daß es sich speziell bei der Skinhead-Szene um eine Subkultur handelt. Dies erschwert den Zugang zu den jungen Leuten. Sie fühlen sich in ihrer Gruppe scheinbar geborgen, sie identifizieren sich mit ihrer eigenen Kultur. Sie brauchen ihrer Ansicht nach dann auch die anderen nicht. Die Clique dient als Familienersatz. Hinzu kommt, daß die jungen Rechten organisatorisch nicht mehr so leicht greifbar sind, da sie sich eher locker zusammenschließen. In ihrer Gruppe bekommen viele der Rechten das, was sie anderswo nicht erfahren: gemeinsame Interessen, Geborgenheit, Geltung.

Die Eltern dieser Jugendlichen und jungen Heranwachsenden dürfen wir deshalb nicht aus der Verantwortung entlassen. Auch sie haben es versäumt, ihren Kindern die Angebote und Erziehung angedeihen zu lassen, die sie von diesem Weg abgehalten hätten. So halte ich insbesondere das Einbeziehen der Eltern in die Maßnahmen gegen straffällige rechte Jugendliche durch die Polizei für ausgesprochen wichtig. So werden die Eltern möglicherweise erst dadurch darüber informiert, was ihre Kinder in der Freizeit tun und wie sie denken. Das Aussteigerprogramm als weitere Neuerung gibt den jungen Leuten, die sich dazu entschließen, die rechte Szene zu verlassen, die Chance eines geordneten und begleiteten Ausstiegs, den sie möglicherweise alleine nicht schaffen oder wagen würden.

Wichtig ist darüber hinaus, daß diejenigen, die in engem Kontakt zu Jugendlichen stehen, wissen, was in den jeweiligen Szenen passiert. So sollten Lehrerinnen und Lehrer darüber informiert sein, was sich im Internet tut, um dementsprechend reagieren zu können. Rechtsradikalismus, zumal unter Jugendlichen, ist ein gesamtgesellschaftliches Problem. Deshalb ist es wichtig, daß wir uns alle darüber einig sind, daß dieses Phänomen von uns allen zu bekämpfen ist.

(Uwe Grund SPD: Sehr richtig! – Beifall bei der SPD und der GAL)

Wir dürfen über die richtigen Ansätze streiten, müssen uns aber darüber klar sein, daß keine Partei oder Gruppierung den richtigen Weg weist. Eine breite Bekämpfung des Rechtsradikalismus ist viel produktiver. Eine Möglichkeit dazu haben wir alle übermorgen, am Samstag, auf dem Rathausmarkt, wo wir das „Fest der Menschlichkeit“ mit dem „Hamburger Ratschlag“ begehen können. – Vielen Dank.

(Beifall bei der SPD und der GAL)

**Renate Vogel** SPD (als Vertreterin der Sitzungspräsidentin): Herr Schira hat das Wort.

**Frank-Thorsten Schira** CDU:\* Frau Präsidentin, sehr geehrte Damen und Herren! Der Senat antwortet, daß die Gesamtzahl von Neonazis und rechtsextremistischen Skinheads in unserer Stadt angestiegen ist. Im letzten Jahr wurden diesem Umfeld circa 170 Personen zugerechnet. Durch die Medien konnten wir erfahren, daß es in einigen Hamburger Stadtteilen Schwerpunkte von Rechtsradikalen gibt. Eine zunehmende Anzahl von Neonazis treibt es eher zur Skinhead-Szene, während die Jugendorganisationen der NPD und der Republikaner in Hamburg Gott sei Dank überhaupt keine Rolle spielen. Es gibt im Rahmen der Aufklärung und Prävention viele unterschiedliche Aktivitäten in unserer Stadt. Wir konnten in der Antwort des Senats über Maßnahmen in der Lehrerfortbildung und bei der Schüleraufklärung lesen. Insbesondere die Hamburger Sportvereine haben zahlreiche Formen der Begegnung

(Frank-Thorsten Schira CDU)

A zwischen deutschen und ausländischen Jugendlichen entwickelt. Für dieses ehrenamtliche Engagement gebührt ihnen Dank und Anerkennung.

Im Februar haben wir in der Bürgerschaft über die Sinnhaftigkeit von Aussteigerprogrammen für rechtsradikale Jugendliche debattiert. Für diese Programme werden in den nächsten drei Jahren circa 150 Millionen DM aufgewandt. Die Polizei und das Landesamt für den Verfassungsschutz sind ebenfalls sehr stark auf diesem Gebiet engagiert. Wir unterstützen ausdrücklich, daß insbesondere der Hamburgische Verfassungsschutz den Hamburger Schulen seine Hilfe in Form von Besuchen und Gesprächen anbietet. Wir hoffen, daß die Hamburger Schulen von diesem Angebot reichlich Gebrauch machen.

Insgesamt können wir feststellen, daß Bürger und der Staat viele Aktivitäten entwickeln, um gegen Extremismus und Gewalt Flagge zu zeigen. Es ist für uns wichtig, daß der Staat mit seinem Gewaltmonopol mit der nötigen Härte und Konsequenz einschreitet. Falsch verstandene Liberalität ist fehl am Platz.

Es ist unbestritten, daß uns der Rechtsextremismus zur Zeit große Sorgen bereitet. Wir sollten uns aber davor hüten, allzusehr in Differenzierung von Links und Rechts zu verfallen. Dies war und ist schon immer problematisch gewesen. Jede Art von Extremismus und der daraus resultierenden Gewalt ist verabscheuungswürdig und zu bekämpfen.

(Beifall bei der CDU)

Ich erwähne dies ganz bewußt vor dem Hintergrund des feigen Anschlags auf die Gesundheit und das Eigentum unseres Kollegen Warnholz. In diesem Zusammenhang richten sich die Worte und die menschenverachtende Stellungnahme der Roten Flora von selbst. Hier hat die übergroße Mehrheit dieses Hauses deutlich gemacht, daß sie Solidarität und Abscheu über diesen Akt linksextremistischer Gewalt empfindet.

(Beifall bei der CDU)

In vielen Gesprächen mit Schülern habe ich gehört, daß es Kritik an der Art der Vermittlung unseres Geschichtsunterrichts gibt. In Diskussionen mit Schülern wurde oft kritisiert, daß die Wissensvermittlung oftmals ohne erkennbares Engagement der Lehrer stattfindet. Das ist jetzt eine pauschale Aussage, dazu kann man kaum etwas sagen. Aber das ist zunehmend meine Wahrnehmung. Weiterhin wird oft der intellektuelle Rohrstock beklagt, der bei der Geschichte unserer dunkelsten Vergangenheit hervorgeholt wird. Das bewirkt bei einigen Schülern eher ein Abschalten oder ruft sogar Protest hervor. Schule allein, da sind wir uns sicher einig, kann den Einfluß von Rechtsradikalen auf junge Menschen nicht alleine meistern. Das können wir als Politiker ebenfalls nicht. Der stärkste Impfschutz ist meines Erachtens immer noch eine intakte Familie.

Unser Land und unsere Stadt sind offen, tolerant und ausländerfreundlich. Die verschwindend kleine Minderheit an Extremisten wird daran auch in Zukunft nichts ändern. – Vielen Dank.

(Beifall bei der CDU und der SPD)

**Renate Vogel** SPD (als Vertreterin der Sitzungspräsidentin): Die Abgeordnete Koppke bekommt das Wort.

**Julia Koppke** REGENBOGEN – für eine neue Linke: \* Frau Präsidentin, meine Damen und Herren! Angelehnt an

meine Fragen in der heutigen Fragestunde zum Verfassungsschutzbericht möchte ich an dieser Stelle noch auf einen einzigen Aspekt der Anfrage eingehen, und zwar auf das Thema Burschenschaften und Rechtsextremismus sowie Nazismus an Hamburgs Hochschulen.

In Frage 9 der Großen Anfrage heißt es:

„Gibt es andere Organisationen an Hamburger Hochschulen, die dem rechtsradikalen Milieu zuzurechnen sind, und welche Aktivitäten entfalten diese.“

Die Antwort lautet: Nein, es seien rechtsextremistische Organisationen bekannt, aber es gebe einzelne Burschenschaften, in denen Rechtsextremisten Mitglieder sind.

Punkt – aus, das ist alles. Nicht beantwortet wird, um welche Burschenschaften es sich handelt, wie viele Mitglieder als rechtsextremistisch bekannt sind und welche Aktivitäten entfaltet wurden. Heute, zum Sitzungsbeginn, haben wir erlebt, wie der Senat sich der diesbezüglichen Debatte und Aufklärung verweigerte. Deswegen muß an dieser Stelle noch einmal deutlich gesagt werden, daß der Senat beziehungsweise der Verfassungsschutz sehr wohl Erkenntnisse über rechtsextremistische Burschenschaftsmitglieder hat. Schon 1993 waren ihm rund 40 Angehörige von Burschenschaften namentlich bekannt, über die rechtsextremistische Erkenntnisse vorliegen. Ich möchte deswegen auch noch einmal konkret auf die Burschenschaft „Germania Hamburg“ eingehen.

(Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt übernimmt den Vorsitz.)

Die „Germania Hamburg“ hat vielfältige Verquickungen zur rechten Szene. In der „Germania“-Villa in der Sierichstraße traf sich schon die inzwischen verbotene FAP, die Gesinnungsgemeinschaft der Neuen Front des verstorbenen Hitler-Verehrerers Michael Kühnen, oder es referierte der Auschwitz-Leugner David Irvine. Die „Germania“ stellt Kontaktpersonen für die rechtsextremistische Schülerburschenschaft „Teutonia Hamburgia“, und ganz aktuell empfiehlt die NPD über den Nationaldemokratischen Hochschulbund bei einem Studium in Hamburg den Eintritt in die Burschenschaft „Germania“. Auf Hochschulebene zeichnen sich die Germanen durch Äußerungen aus, wie „Antifaschisten sind geistige Amokläufer“. Seit dem letzten Jahr beobachten wir auf dem Campus eine verstärkte Nachwuchssuche der „Germania“.

Seit zwei Wochen können wir zum Beispiel erleben, daß die „Germania“ in der aktuellen Studierendenzeitung des RCDS, der CDU-Hochschulgruppe, für sich werben kann. Das ist bitter.

(Beifall bei REGENBOGEN – für eine neue Linke)

Die Hamburger Hochschulen sind alles andere als rechtsextremismus- oder neonazismusfrei. Im Januar dieses Jahres war der Campus mit Hakenkreuzen beschmiert, und im März kursierte an der Universität ein anonymes Flugblatt mit dem Titel „Revision“, in welchem in quasi wissenschaftlicher Manier der Holocaust geleugnet wird. In den Gaskammern seien nichts als typhuserregende Kleiderläuse vernichtet worden, war da zu lesen. Die Universität Hamburg hat Strafanzeige gegen Unbekannt gestellt. Über all das erfahren wir in der Großen Anfrage gar nichts. Relativ unkonkrete Fragen mischen sich aber vor allem mit sehr schlechten Antworten. Es interessiert mich, ob der Senat diese Fakten nicht weiß oder ob er sie verschleiert und – wenn das so ist – warum. Beides ist unhaltbar.

(Beifall bei REGENBOGEN – für eine neue Linke)

A **Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Das Wort hat Frau Senatorin Roth.

**Senatorin Karin Roth:** Frau Präsidentin, meine sehr verehrten Damen und Herren! Seit Beginn der neunziger Jahre ist zu beobachten, daß sich in Deutschland zunehmend eine rechtsextremistische Szene herausbildet. Die Gesamtzahl der Neonazis und rechtsextremistischen Skinheads – also nicht nur Jugendliche – ist auch in Hamburg angestiegen. Von einem massiven Zulauf kann aber nicht die Rede sein. In 2000 rechneten wir diesen beiden Bereichen rund 170 Personen zu. In den letzten Jahren hat sich die Zahl der Personen jährlich um etwa zehn erhöht. Im Jahr 2000 mußten wir zunehmende rechtsextremistische Gewalt durch das provokative und aggressive Auftreten von Neonazis und Skinheads erleben. Erschreckend war, daß gerade bei Demonstrationen viele junge Rechtsextremisten auftraten, und besorgniserregend ist bei fremdenfeindlichen Taten der hohe Anteil von Jugendlichen und jungen Menschen unter den Tatverdächtigen.

Die Sicherheitsbehörden haben darauf unter anderem mit der Intensivierung ihrer Maßnahmen zur Bekämpfung des Rechtsextremismus und einer Ausweitung von Präventionsaktivitäten und Aussteigerangeboten reagiert. Das ist hier in einigen Beiträgen gewürdigt worden. Mit dem „Hamburger Sturm“ wurde am 11. August 2000 durch den Innensenator außerdem ein Zusammenschluß innerhalb dieser Szene und damit erstmals eine nur lose strukturierte Gruppe aus dem Netzwerk der Freien Nationalisten verboten. Das Landesamt für Verfassungsschutz beobachtet die Neonazis genau und hat gar nichts zu verbergen. Das steht klar in dem Bericht, aber alles – das ist heute in der Fragestunde noch einmal deutlich geworden – kann nicht veröffentlicht werden. Wichtig ist, daß der Verfassungsschutz diese Gruppierungen fest im Blick hat.

B Die Szene organisiert sich locker in zusammenhängenden Gruppierungen und Kameradschaften. Aktive Neonazis – vor allem Jugendliche aus der Skinhead-Szene – werben für ihre Ideologie. Eine gezielte Nachwuchsarbeit dieser Gruppierung ist aber nicht feststellbar. Das ist auch wichtig zu sagen.

Neben der Verfolgung der Täter und dem Schutz sowie der Hilfestellung für die Opfer ist es Aufgabe aller Demokraten, junge Menschen vor den Gefahren des Rechtsextremismus zu bewahren. Dazu gehört die Aufklärung junger Menschen über die Gefahren, die von den Ideologien der Rechtsextremisten ausgehen. Dazu gehört aber auch, junge Menschen in ihrer Persönlichkeit zu stärken – Herr de Lorent, Sie haben deutlich gemacht, wie Sie sich das vorstellen –, damit sie auf die Auseinandersetzung mit diesen Gruppierungen argumentativ vorbereitet sind. Dazu gehört vor allen Dingen ein flächendeckendes Angebot attraktiver Freizeit- und Jugendaktivitäten, wie wir es in Hamburg bereits haben.

Dazu gehört auch, jungen Menschen in unserer Gesellschaft eine Perspektive zu geben. Das sind nicht zuletzt Arbeitsplätze, obwohl ich weiß, Herr Schäfer, daß dies allein nicht davor schützt, ins rechtsextreme Lager abzugleiten. Es ist aber eine wichtige Bedingung. Wir wissen aus anderen Erfahrungen, daß es aufgrund der Reduzierung der Jugendarbeitslosigkeit möglich wurde, daß sich die Zahl der rechtsextremen Jugendlichen nicht so erhöht hat, wie es sich seit Anfang der neunziger Jahre dargestellt hat. Insofern sehe ich auch, daß Arbeit und Ausbildung al-

lein nicht die einzigen Antworten sind, aber sie sind eine wichtige Prävention an Stelle anderer Maßnahmen.

C

Wir tun in Hamburg viel dafür, zum Beispiel im Bereich der Schule. Das ist hier auch gewürdigt worden. Es gibt Aktionen wie „Freundschaft macht Schule“ oder „Die Woche der Zivilcourage“ oder Veranstaltungen zum Thema „Wir sind dabei, Jugend lebt Demokratie“. Diese Aktionsformen tragen dazu bei, Jugend dafür zu gewinnen, sich abzugrenzen, aber auch gleichzeitig Mut zu machen.

Im Bereich der Freizeit fördern wir über den Hamburger Sportbund Sportvereine. Das haben Sie, Herr Schira, gesagt. Es gibt beispielsweise 157 verschiedene Aktionen von Sportvereinen im Bereich Sport mit Aussiedlern. Diese sind wichtige Präventionsmaßnahmen, um zu verhindern, daß Jugendliche in die rechtsextremistische Szene abgleiten.

Auch der Präventionsunterricht der Polizei an Schulen zum Thema Rechtsextremismus und Fremdenfeindlichkeit im Rahmen der Kampagne „Wer nichts tut, macht mit“ ist beispielhaft. Auch die bundesweite Präventionskampagne durch die mit der BSJB eingerichtete Hotline ist eine weitere Maßnahme, die zur Komplettierung notwendig ist. Wir müssen durch eine entsprechende Öffentlichkeitsarbeit den Weg öffnen, daß der Ausstieg aus der rechtsextremistischen Szene möglich wird, denn einmal hineingekommen, muß es auch wieder möglich sein, herauszukommen.

Ein Schwerpunkt unserer Aufgaben liegt darin, Arbeit für Jugendliche zu schaffen. Wir haben das Jugendsofortprogramm der Bundesregierung und unsere eigenen Maßnahmen, zum Beispiel das Jugendprogramm QUAS, Qualifizierung und Arbeit. Das sind wichtige Weichenstellungen für junge Menschen.

D

Beim Thema Rechtsextremismus sind wir uns in diesem Parlament alle einig, daß es nicht nur Sache der Behörden ist. Es geht alle Demokraten und die ganze Gesellschaft an. Wir müssen den Anfängen gemeinsam und wirkungsvoll wehren.

(Beifall bei der SPD, der GAL und der CDU)

**Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt:** Weitere Wortmeldungen sehe ich nicht. Damit ist die Große Anfrage 16/5707 besprochen.

Zum Tagesordnungspunkt 5 ist mitgeteilt worden, daß die SPD im Einvernehmen mit den anderen Fraktionen und der Gruppe auf die Debatte der Großen Anfrage verzichtet.

Ich rufe die Tagesordnungspunkte 8 und 12 auf: Große Anfragen der SPD-Fraktion zum Zukunftsinvestitionsprogramm des Bundes und zur Zukunft der Arbeitsmarktpolitik in Hamburg.

**[Große Anfrage der Fraktion der SPD:  
Zukunftsinvestitionsprogramm des Bundes  
– Drucksache 16/5689 –]**

**[Große Anfrage der Fraktion der SPD:  
Die Zukunft der Arbeitsmarktpolitik in Hamburg  
– Drucksache 16/5778 –]**

Werden hierzu Besprechungen beantragt? – Wer unterstützt das? – Das ist ausreichend. Dann werden die Besprechungen für die nächste Sitzung vorgesehen.

(Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt)

- A Tagesordnungspunkt 13: Große Anfrage der Gruppe REGENBOGEN zum Thema Armut mitten im Reichtum – eine Herausforderung für die Jugendhilfe.

**[Große Anfrage der Gruppe REGENBOGEN – für eine neue Linke:  
Armut mitten im Reichtum – eine Herausforderung für die Jugendhilfe – Drucksache 16/5779 –]**

Wird hierzu eine Besprechung beantragt? – Wird die Besprechung aus dem Hause unterstützt? – Dann wird die Besprechung für die nächste Sitzung vorgesehen.

Tagesordnungspunkt 15: Große Anfrage der GAL-Fraktion zur Zukunft der Berufsfachschulen in Hamburg.

**[Große Anfrage der Fraktion der GAL:  
Zukunft der Berufsfachschulen in Hamburg – Drucksache 16/5790 –]**

Wird hierzu eine Besprechung beantragt? – Auch das ist der Fall. Wird dieser Wunsch unterstützt? – Das ist auch der Fall. Dann wird die Besprechung ebenfalls für die nächste Sitzung vorgesehen.

Ich rufe Tagesordnungspunkt 26 auf, die Drucksachen 16/5920 und 16/5921, Berichte des Eingabenausschusses.

**[Bericht des Eingabenausschusses:  
Eingaben – Drucksache 16/5920 –]**

**[Bericht des Eingabenausschusses:  
Eingaben – Drucksache 16/5921 –]**

- B Zunächst zum Bericht 16/5920. Ich beginne mit Ziffer 1. Wer zu den Eingaben 183/01, 201/01, 202/01, 206/01, 207/01, 214/01 und 228/01 den Ausschlußempfehlungen folgen will, den bitte ich um das Handzeichen. – Gegenprobe. – Enthaltungen? – Bei sehr wenigen Gegenstimmen ist das mit großer Mehrheit geschehen.

Wer stimmt der Empfehlung zu, die der Eingabenausschuß außerdem zu den Eingaben 183/01 und 214/01 abgegeben hat? – Gegenprobe. – Enthaltungen? – Bei wenigen Gegenstimmen, mit sehr großer Mehrheit ist das so beschlossen.

Wer will sich den übrigen Ausschlußempfehlungen anschließen? – Gegenprobe. – Enthaltungen? – Das ist einstimmig geschehen.

In Ziffer 2 wird eine Kenntnisnahme empfohlen. Die ist erfolgt.

Wir kommen zum Bericht 16/5921. Dieser enthält nur einstimmige Empfehlungen. Wer sich diesen anschließen möchte, den bitte ich um das Handzeichen. – Gegenprobe. – Enthaltungen? – Auch dies hat die Bürgerschaft einstimmig, bei wenigen Enthaltungen so getan.

Die in der Geschäftsordnung für bestimmte Punkte der Tagesordnung vorgesehene **Sammelübersicht\*** haben Sie erhalten.

Ich stelle zunächst fest, daß die Bürgerschaft die darin unter A aufgeführten Drucksachen zur Kenntnis genommen hat.

Wer der Ausschlußempfehlung unter B zustimmt, den bitte ich um das Handzeichen. – Gegenprobe. – Enthaltungen? – Das ist einstimmig geschehen.

Wer will den unter C aufgeführten Überweisungen zustimmen? – Gegenprobe. – Enthaltungen? – Auch dies ist einstimmig geschehen.

Tagesordnungspunkt 29: Drucksache 16/5891, Bericht des Jugend- und Sportausschusses über das Thema Beachvolleyball-Turnier auf dem Rathausmarkt.

**[Bericht des Jugend- und Sportausschusses  
über das Thema  
Beachvolleyball-Turnier auf dem Rathausmarkt  
(Selbstbefassungsangelegenheit)  
– Drucksache 16/5891 –]**

Hierzu liegt Ihnen als Drucksache 16/6005 ein gemeinsamer Antrag der drei Fraktionen und der Gruppe REGENBOGEN vor.

**[Interfraktioneller Antrag sowie Antrag der Gruppe  
REGENBOGEN – für eine neue Linke:  
Beachvolleyball im Jahr 2002 auf dem Rathausmarkt  
– Drucksache 16/6005 –]**

Ich lasse über den Antrag 16/6005 abstimmen. Wer möchte ihn annehmen? – Gegenprobe. – Enthaltungen? – Die Bürgerschaft hat den Antrag einstimmig beschlossen. Im übrigen hat sie Kenntnis genommen.

Tagesordnungspunkt 31: Drucksache 16/5898: Bericht des Ausschusses für Europa und Städtepartnerschaften zur vollen Beteiligung der EU-Bürger an kommunalen Entscheidungen in Hamburg.

**[Bericht des Ausschusses für Europa und  
Städtepartnerschaften über die Drucksache 16/4965:  
Volle Beteiligung der EU-Bürger an kommunalen  
Entscheidungen in Hamburg (CDU-Antrag)  
– Drucksache 16/5898 –]**

Wer schließt sich der Ausschlußempfehlung an? – Gegenprobe. – Enthaltungen? – Dies ist mit Mehrheit geschehen.

Tagesordnungspunkt 32: Drucksache 16/5899, der Bericht des Ausschusses für Europa und Städtepartnerschaften zur 9. Ostsee-Parlamentarier-Konferenz im September 2000 in Malmö.

**[Bericht des Ausschusses für Europa und  
Städtepartnerschaften über die Drucksache 16/4985:  
9. Ostsee-Parlamentarier-Konferenz  
(Baltic Sea Parliamentary Conference, BSPC)  
am 4. und 5. September 2000 in Malmö, Schweden  
(Unterrichtung durch die Präsidentin der  
Bürgerschaft) – Drucksache 16/5899 –]**

Wer möchte der Ausschlußempfehlung folgen? – Gegenprobe. – Enthaltungen? – Dann ist die Bürgerschaft mit Mehrheit der Ausschlußempfehlung gefolgt.

Tagesordnungspunkt 35: Drucksache 16/5935, Bericht des Wissenschaftsausschusses zur Optimierung des Hamburger Tutor/innen-Programms.

**[Bericht des Wissenschaftsausschusses  
über die Drucksache 16/4689:  
Optimierung des Hamburger Tutor/innen-Programms  
(Antrag der Gruppe REGENBOGEN –  
für eine neue Linke) – Drucksache 16/5935 –]**

Wer möchte sich der Ausschlußempfehlung anschließen? – Gegenprobe. – Enthaltungen? – Dies ist mit Mehrheit geschehen.

\* Siehe Anlage Seite 5008.

(Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt)

- A Tagesordnungspunkt 38: Drucksache 16/5948, Bericht des Sozialausschusses zur verbesserten Abrechnung medizinischer Leistungen für Sozialhilfeempfänger.
- [Bericht des Sozialausschusses über die Drucksache 16/3944: Verbesserte Abrechnung medizinischer Leistungen für Sozialhilfeempfänger (CDU-Antrag) – Drucksache 16/5948 –]**
- Wer nimmt die Ausschlußempfehlung an? – Gegenprobe. – Enthaltungen? – Das ist mit Mehrheit geschehen.
- Tagesordnungspunkt 39: Drucksache 16/5845, Antrag der CDU-Fraktion zur Vermeidung von Mehrfachvertragsabschlüssen bei Ausbildungsplatzbewerbern – II –.
- [Antrag der Fraktion der CDU: Vermeidung von Mehrfachvertragsabschlüssen bei Ausbildungsplatzbewerbern (II) – Drucksache 16/5845 –]**
- Wer möchte den Antrag annehmen? – Gegenprobe. – Enthaltungen? – Bei wenigen Enthaltungen ist der Antrag mit Mehrheit abgelehnt.
- Tagesordnungspunkt 40: Drucksache 16/5847, Antrag der CDU-Fraktion zu Maßnahmen der Stabilisierung von Bewohnerstrukturen in sozial benachteiligten Gebieten.
- [Antrag der Fraktion der CDU: Maßnahmen der Stabilisierung von Bewohnerstrukturen in sozial benachteiligten Gebieten – Drucksache 16/5847 –]**
- B Wer nimmt den Antrag an? – Gegenprobe. – Enthaltungen? – Der Antrag ist mit Mehrheit abgelehnt.
- Tagesordnungspunkt 43: Drucksache 16/5850, Antrag der CDU-Fraktion zur Ausweisung und Vergabe von städtischen Grundstücken.
- [Antrag der Fraktion der CDU: Ausweisung und Vergabe von städtischen Grundstücken – Drucksache 16/5850 –]**
- Wer möchte den Antrag beschließen? – Gegenprobe. – Enthaltungen? – Der Antrag ist mit Mehrheit abgelehnt.
- Tagesordnungspunkt 47: Drucksache 16/5854, Antrag der CDU-Fraktion zur Umsetzung der Empfehlungen der Enquete-Kommission „Jugendkriminalität und ihre gesellschaftlichen Ursachen“, Teil I: Prävention.
- [Antrag der Fraktion der CDU: Umsetzung der Empfehlungen der Enquete-Kommission „Jugendkriminalität und ihre gesellschaftlichen Ursachen“ (Drucksache 16/4000) Teil I: Prävention – Drucksache 16/5854 –]**
- Die SPD-Fraktion möchte diesen Antrag an den Jugend- und Sportausschuß überweisen. Wer stimmt zu? – Gegenprobe. – Enthaltungen? – Die Überweisung ist einstimmig erfolgt.
- Tagesordnungspunkt 48: Drucksache 16/5855, Antrag der CDU-Fraktion zur Umsetzung der Empfehlun-  
 quete-Kommission „Jugendkriminalität und ihre gesellschaftlichen Ursachen“, Teil II: Repression. C
- [Antrag der Fraktion der CDU: Umsetzung der Empfehlungen der Enquete-Kommission „Jugendkriminalität und ihre gesellschaftlichen Ursachen“ (Drucksache 16/4000) Teil II: Repression – Drucksache 16/5855 –]**
- Diesen Antrag möchte die CDU-Fraktion an den Jugend- und Sportausschuß überweisen. Wer schließt sich der Überweisungsempfehlung an? – Gegenprobe. – Enthaltungen? – Die Überweisung ist mit Mehrheit abgelehnt.
- Ich lasse über den Antrag in der Sache abstimmen. Wer möchte den Antrag annehmen? – Gegenprobe. – Enthaltungen? – Der Antrag ist mit Mehrheit abgelehnt.
- Tagesordnungspunkt 49: Drucksache 16/5874, Antrag der CDU-Fraktion über die parlamentarische Kontrolle bei der Vergabe von Stadterneuerungsmitteln.
- [Antrag der Fraktion der CDU: Parlamentarische Kontrolle bei der Vergabe von Stadterneuerungsmitteln – Drucksache 16/5874 –]**
- Wer möchte den Antrag beschließen? – Gegenprobe. – Enthaltungen? – Der Antrag ist mit Mehrheit abgelehnt.
- Tagesordnungspunkt 51: Drucksache 16/5938, Antrag der CDU-Fraktion für einen norddeutschen Tiefwasserhafen in Cuxhaven.
- [Antrag der Fraktion der CDU: Für einen norddeutschen Tiefwasserhafen in Cuxhaven – Drucksache 16/5938 –]**
- Wer nimmt den Antrag an? – Gegenprobe. – Enthaltungen? – Der Antrag ist mit Mehrheit abgelehnt. D
- Ich rufe Tagesordnungspunkt 52 auf: Drucksache 16/5939, Antrag der CDU-Fraktion zur Änderung des Paragraph 5 Absatz 2 Kindertagesbetreuungsförderungsgesetz.
- [Antrag der Fraktion der CDU: Änderung des § 5 Absatz 2 KiBFördG (Kindertagesbetreuungsförderungsgesetz) – Drucksache 16/5939 –]**
- Wer möchte die Gesetzesänderung beschließen? – Gegenprobe. – Enthaltungen? – Der Antrag ist mit Mehrheit abgelehnt.
- Ich rufe Tagesordnungspunkt 53 auf: Drucksache 16/5940, Antrag der CDU-Fraktion zum Sofortprogramm gegen Staus.
- [Antrag der Fraktion der CDU: Sofortprogramm gegen Staus – Drucksache 16/5940 –]**
- Wer möchte den Antrag annehmen? – Gegenprobe. – Enthaltungen? – Der Antrag ist mit Mehrheit abgelehnt.
- Tagesordnungspunkt 58: Drucksache 16/6010, Antrag der Gruppe REGENBOGEN sowie der GAL-Fraktion und der SPD-Fraktion zu Haftbedingungen der politischen Gefangenen in der Türkei.
- [Antrag der Gruppe REGENBOGEN – für eine neue Linke, der GAL-Fraktion und der SPD-Fraktion: Haftbedingungen der politischen Gefangenen in der Türkei – Drucksache 16/6010 –]**

(Präsidentin Dr. Dorothee Stapelfeldt)

- A Wer möchte den Antrag annehmen? – Gegenprobe. – Enthaltungen? – Bei sehr vielen Enthaltungen ist der Antrag einstimmig angenommen.

Damit sind wir am Ende der Tagesordnung angelangt. Ich wünsche Ihnen einen schönen Heimweg. Die Sitzung ist geschlossen.

**Schluß: 19.35 Uhr**

*Hinweis:* Die mit \* gekennzeichneten Redebeiträge wurden in der von der Rednerin beziehungsweise dem Redner nicht korrigierten Fassung aufgenommen.

In dieser Sitzung waren nicht anwesend: die Abgeordneten Ole von Beust, Antje Blumenthal, Thomas Böwer, Axel Bühler, Sonja Deuter, Werner Dobritz, Michael Dose, Dr. Ulrich Karpen, Ingo Kleist, Jürgen Klimke, Andreas Kühn, Ulf Lafferenz, Ralf Niedmers, Volker Okun, Bernd Reinert, Berndt Röder, Dr. Roland Salchow, Hans Scheffe, Heino Vahldieck, Helga Weise.

**Anlage**

B

D

(Siehe Seite 5005 B.)

**Anlage**

**Sammelübersicht** gemäß § 26 Absatz 5 GO  
für die Sitzungen der Bürgerschaft am 09./10. 05. 2001

*A. Kenntnisnahmen*

| TOP | Drs-Nr. | Gegenstand  |
|-----|---------|---|
| 23  | 16/5881 | Take care of your ears  |
| 24  | 16/5889 | Weiterentwicklung der Frühförderung und Beschulung von schwerhörigen und gehörlosen Kindern |
| 33  | 16/5933 | Bericht des Ausschusses für Europa und Städtepartnerschaften                                |
| 34  | 16/5934 | Bericht des Ausschusses für Europa und Städtepartnerschaften                                |
| 36  | 16/5946 | Bericht des Sozialausschusses   |

*B. Einvernehmliche Ausschußempfehlung*

| TOP | Drs-Nummer | Ausschuß       | Gegenstand                          |
|-----|------------|----------------|-------------------------------------|
| 37  | 16/5947    | Sozialausschuß | Selbständigkeit für blinde Menschen |

*C. Einvernehmliche Ausschußüberweisungen*

| TOP | Drs-Nr. | Gegenstand   | Überweisungs-<br>antrag von | Überweisung an   |
|-----|---------|--|-----------------------------|--|
| 41  | 16/5848 | Einführung eines emissionsabhängigen Landeentgelts für den Airport Hamburg | SPD                         | (federführend):<br>Wirtschaftsausschuß<br>und Umweltausschuß |
| 44  | 16/5851 | Intensivierung der bezirklichen Heimaufsicht und Personalaufstockung       | GAL                         | Sozialausschuß   |
| 45  | 16/5852 | Gerechte Finanzierung des Dementenprogramms 2000                           | GAL                         | Sozialausschuß   |